近五百

英特遣艦隊遂征費用增至上億**鎊** 五 百 人 爲 國 捐 軀

戰爭勞民傷財英阿損失慘重

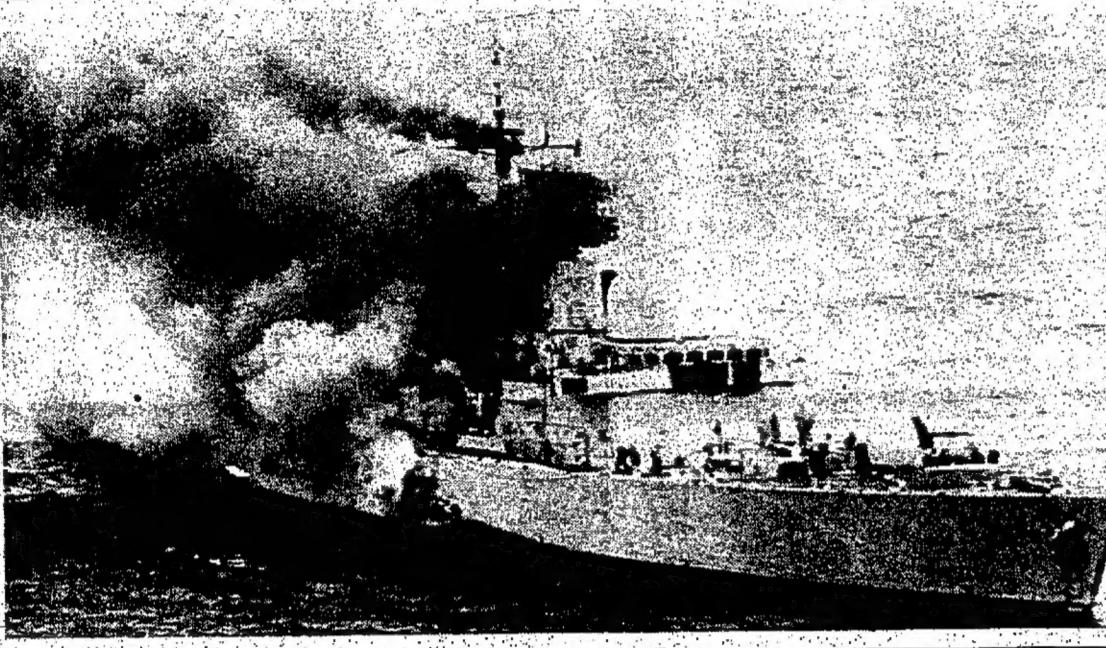
準備直搗

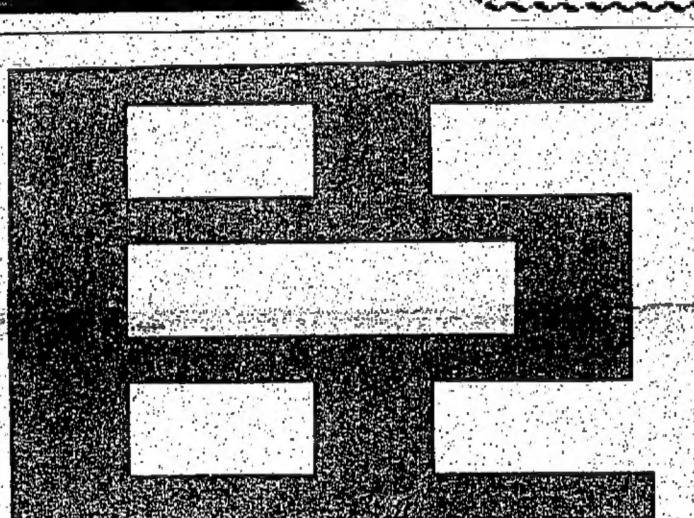
作戰計劃未放緩

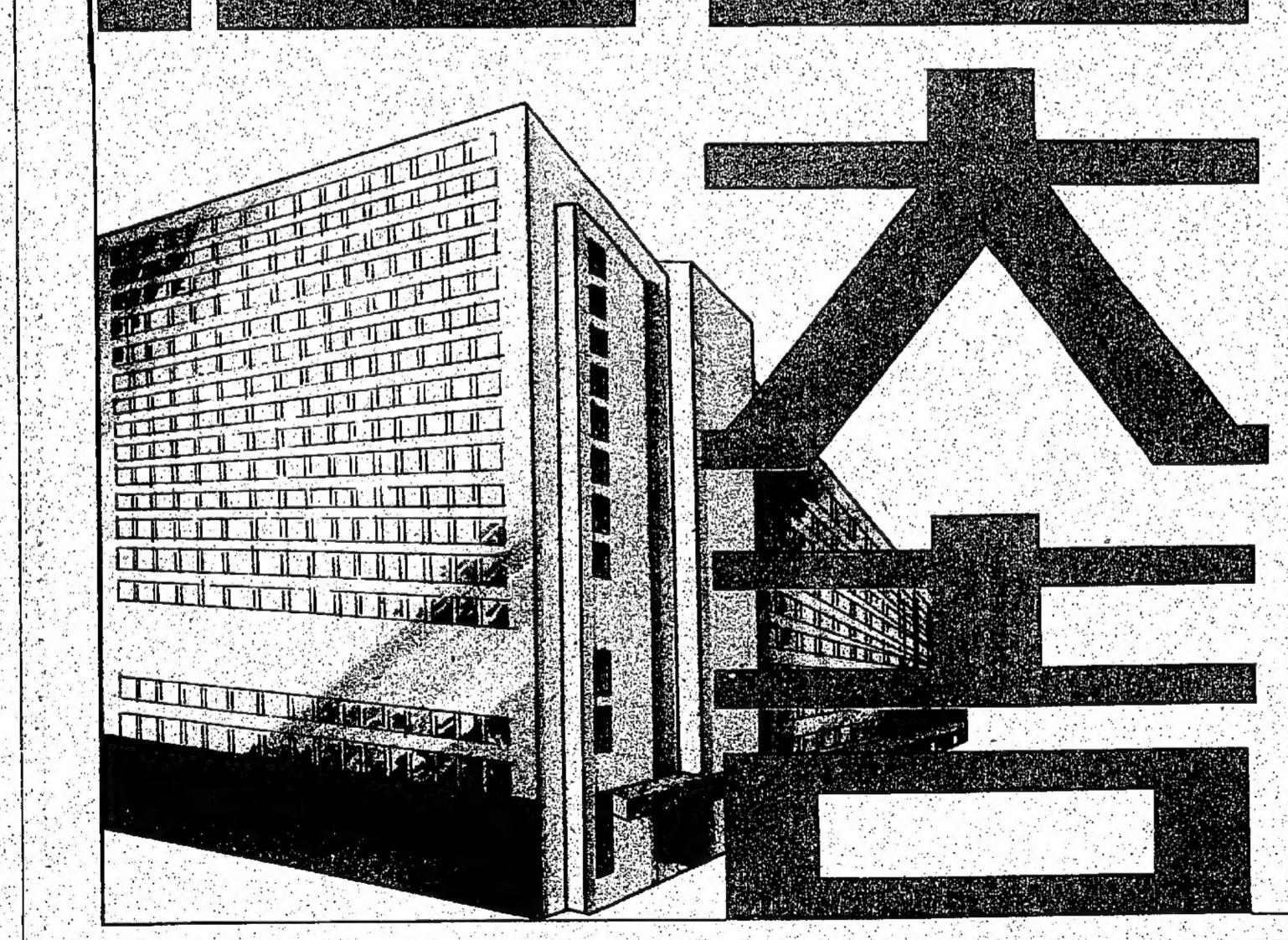
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊

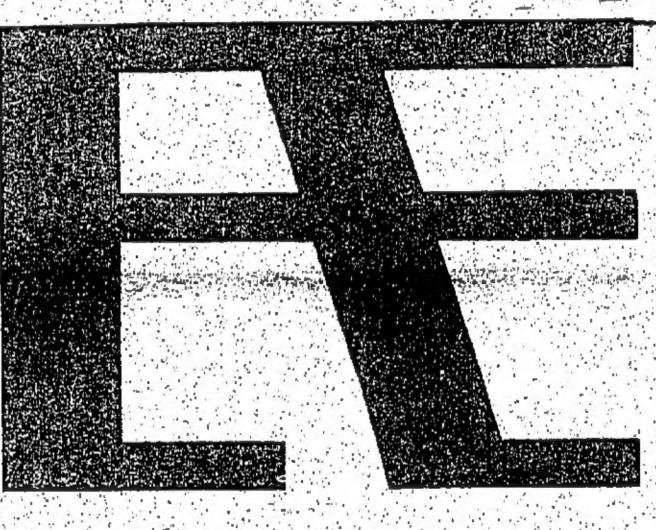
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

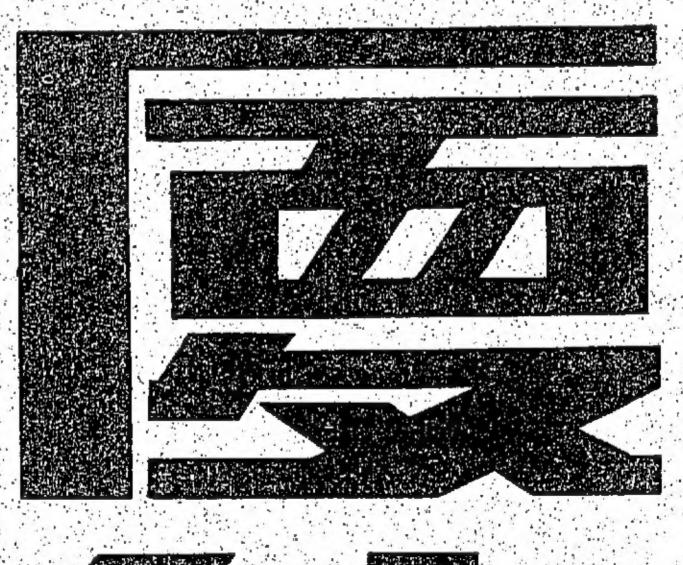
百爾拉向安理會報告













北角屈臣道2-8號

交告單位出售

- ●面積由2,000平方呎至36,000平
- •樓面方正,寬敞實用,適合貨 倉、陳列室及寫字樓等用途。
- ●售價每平方呎由\$720起。
- 本大厦裝修完竣後,屆時將煥 然一新。
- 水陸交通方便, 鄰近有東區走 廊,渡海小輪,海底隧道及地 下鐵路車站等。
- 備有全新之示範單位, 歡迎光 臨參觀。

洽購處:

和記地產代理有限公司 香港夏殼道和記大厦23樓(22字) 電話: 5-213241-9

高德測計師行 🔆 高利地產顧問 5-431261 3-676113 0-408251

Hutchison

最後: 商業單位

香港仔隧道已經通車, 來往香港各地、九龍 及新界均暢通無阻。

香港仔中心地旺人旺,生意旺 正是創業投資好地方。

香港仔中心住宅單位即將全部入伙, 今期之商場除擁有一所戲院外,各商業單位已 相繼租出,現只餘少量單位,適合各行各業, 欲租從速·先到先得。

洽租處: 和記地產代理有限公司 香港夏愨道和記大厦23樓(22字) 電話:5-213241-9

Hutchison



版訊電

共 漢 軍 委 會

有利務實派實行 除軍中 反對 册

出席決裁軍問題出席特別會議 東京 (1) 日本 (1)

蘇聯爲取得更多外匯 後繼 售黃金

五期星

支持英軍奪 回福島

山産金百分力

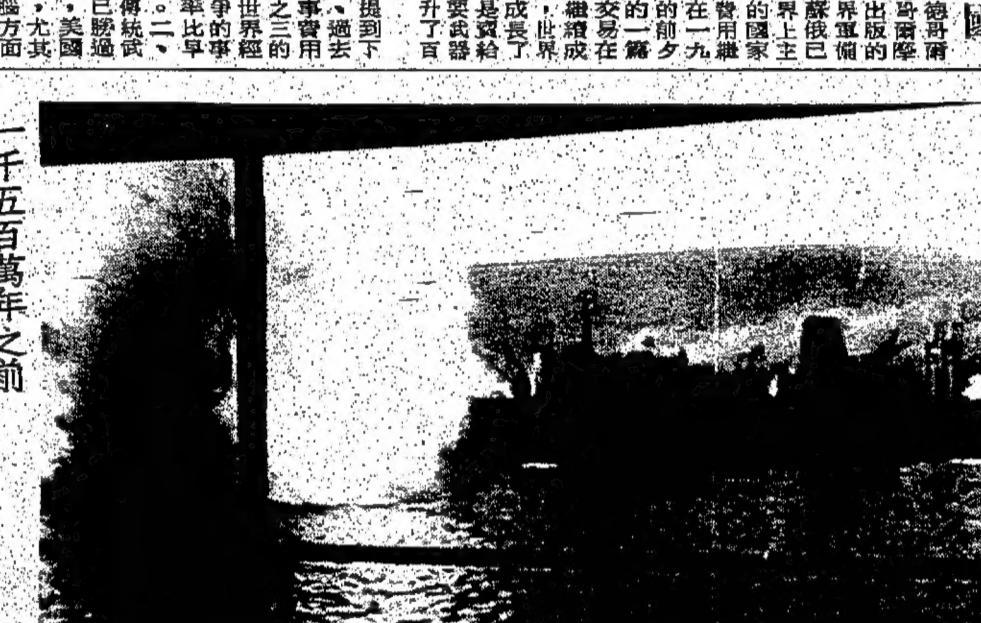
美國供應飛彈軍小

黄華前赴紐約

美潛艇撞沉日於 上有大陸貨物 北京要求賠

日要求蘇撤退西伯思

除與蘇聯遠東地面部隊比較。劣勢非常明顯



臘瑪古猿上頜骨 在雲南開遠煤

巨朱石橋福州發現

商利用時

本世紀天象奇觀 七月初月全蝕

美在福島危局支持英國

列根表示美阿 兩國

1油後勤基地

電質阿根廷國慶

重視友好養養養的美阿戰爭重視友好共同利力

亞國家有興趣

東南

困,大陸軍民人等出, 月中旬,廣東清遠, 出動,運送粮食和各種物實到災區,搶救災,英德,懷集等縣洪水成災,四十多萬人被



英軍登陸成功 . 福島局勢

居民重建家園

大陸對部 份商品

平解决的機會。 一年, 在一世就大大地增加了福克蘭爭端,終於取得和 有足夠的資本,在國際間來繼續進行軍事圖險; 無生的戰畧陷阱;使得布宜諾斯艾利斯再也不會 無生的戰畧陷阱;使得布宜諾斯艾利斯再也不會

口以上三個因素,美國聯中共制蘇俄的政策是值得公司現代化軍隊發動攻勢,中共向越南展開攻勢是大在軍事上能威脅蘇聯的觀念是荒謬的,中共軍隊出二次會議中,專題報告「美國外交政策中的中國

非在野黨聯合

圖組新黨失敗

文遷移新址 階層人

致力中東和平

東歐國家窮

美亦應考慮台爲最佳行動基地

美應專別投資資金 即智用是提供武器 戰略上台對美重要性遠超中共

國 荷加 習練台赴前提將

> 因主退衰濟經成 題論要主議會賽爾凡

彼德方達 情靈初開 暗戀大老千 闖情關 刺激浪漫!

嘻!我哋 確係威豐 夠FIT!夠勁!

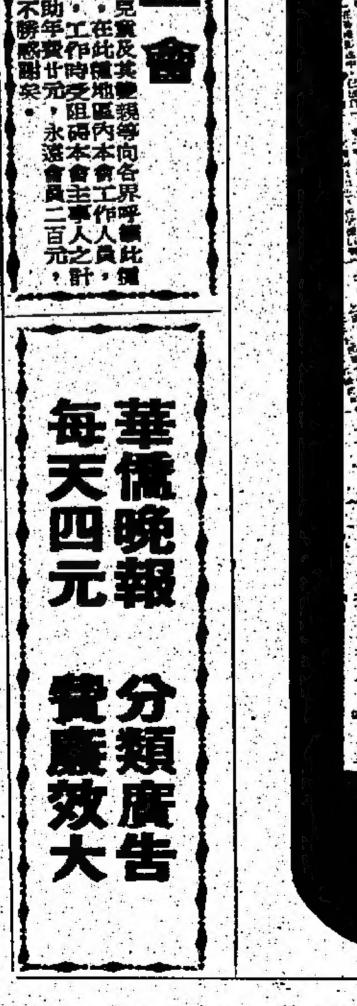
差雜登摩 好戲場尾 色出演導

葉 陳 徳 斯 連











しま有人以供

景威灵灵

WAH KIU YAT PO

鄰地鉄站 一梯雨伙

上等鋁窗,柚木地板, 暗線電燈 乳膠牆身,顏色潔具, 防盗系統

每呎只售汤汤元起

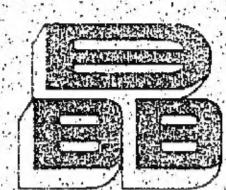
兩廳兩房 233,100元起

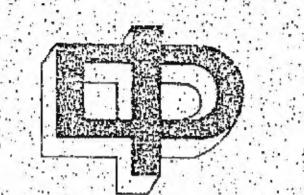
BE 舒甫特平 適合銀行,餐廳等行業

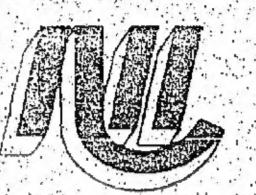
地下

益新置業有限公司



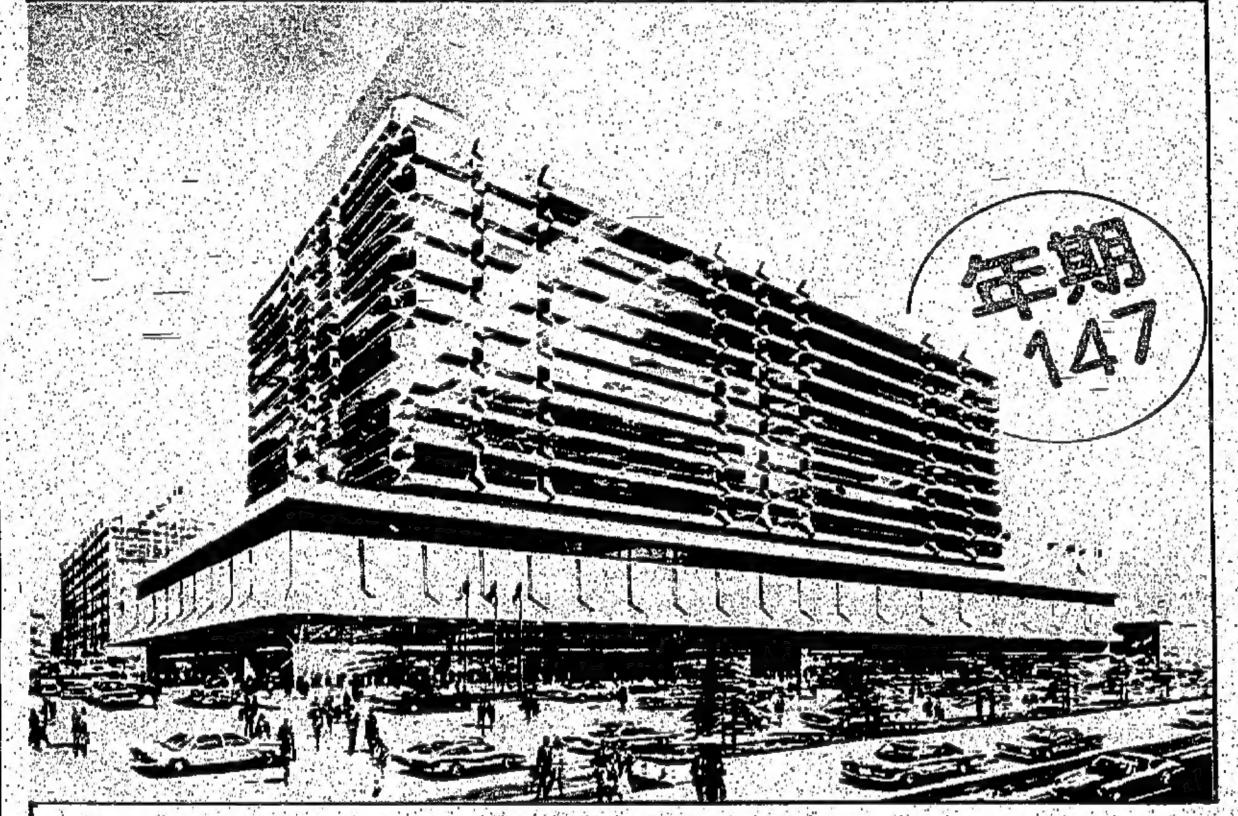






九龍尖沙咀東部加連威老道

尖沙咀東部十六層 高級新型商業大厦



外型新穎 設計一流

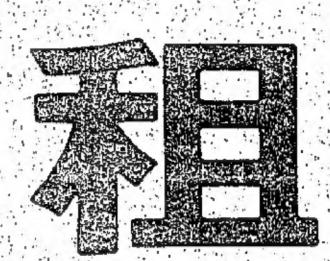
港晶中心外牆採用有強力反射陽光隔熱效果之玻璃幕牆,外牆不獨有 視覺上美感,內部更結構創新,寬敞實用,六部高速電梯直達各樓。 另設駕軍人士專用電梯兩部直達本中心之停車場。

商業旅遊、萬商雲集 尖沙咀東部之環境及城市設計,皆遠勝港島中區,而港晶中心更位處 東部之核心・中心四週一流大酒店,如新世界、麗晶、喜來登、香格 里拉、帝苑、假日海景及富豪等,顧客除本港人士外,更有來自世界 各地,消費力特強之遊客,因此,投資港晶中心,發展前景、應信心

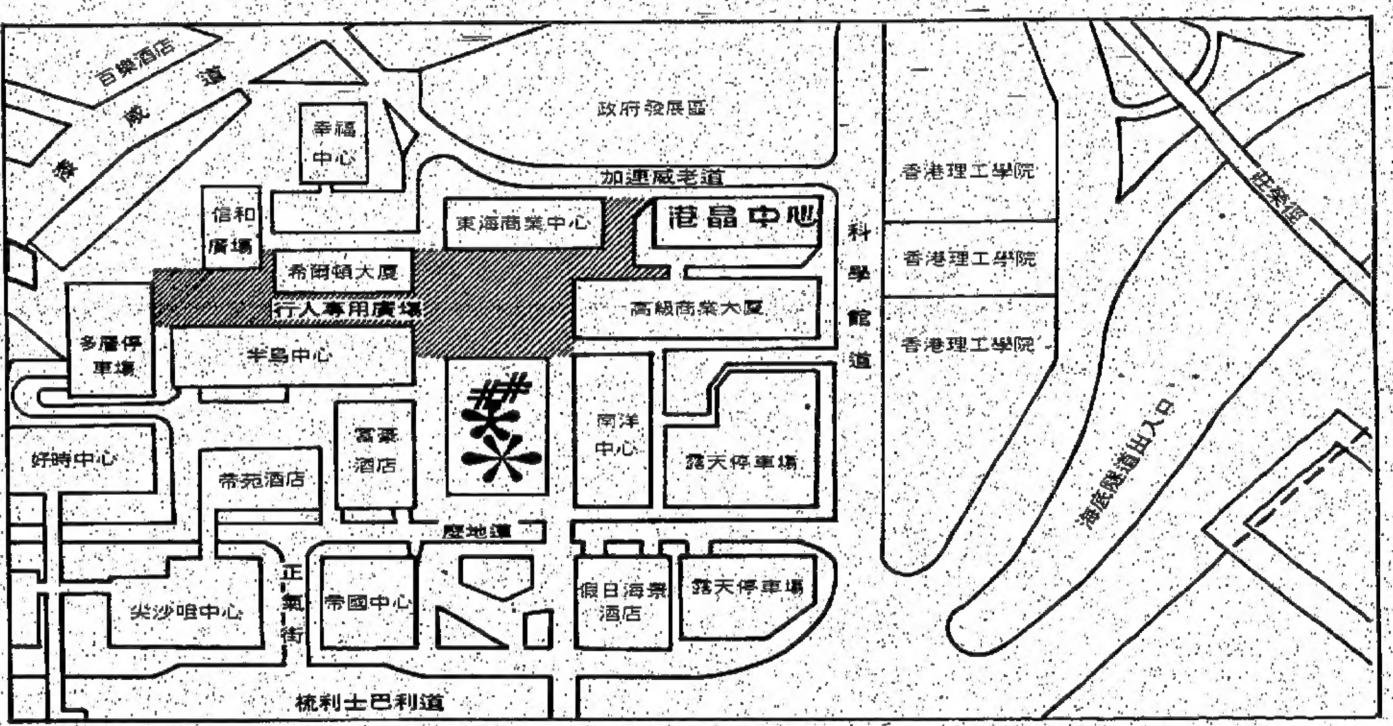
交通方便 車位充足 港晶中心地處港九交通中樞鄰近海底隧道出入口、火車總站、天星碼 頭、地鐵尖沙咀站及大小巴士站,本中心更提供專用停車場,政府多 層停車場更近在咫尺·均可提供泊車便利

港晶中心設有最新式的保安及管理系統·廿四小時駐有專業人員負責

商場面積由89呎至30,800呎 寫字樓面積由940呎至25,240呎



商場毎呎由シーの元起 寫字樓每呎由〇二年元起 西場毎呎由 3005元起 寫字樓每呎由1,430元起



華光地產發展有限公司

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室 電話:5-229162(4線)

益新置業有限公司

地盤電話:3-685474 3-686671

通訊地址及電話 職 員 齡廿二歲以下 件副本及近照 徴者需中學會 88號 待遇要求 有意者請親

保安、管理、大厦保養、消防等服務。

香港保護兒童會 無能爲力之兒女及其變親等向各界呼籲此個因乏情况不常見於 業盛市區之內,而見器人烟稠密橫街窄巷之中,在此稱地區內 ,本會工作人員,大多爲義務者,正在廣施工作,援助量苦, 但格於資財有限,工作時受阻碍本會主事人之計劃與希望,故 此向各界人士呼籲·廣爲協助,或參加創會員樂助年費二十元 ·永遠會員二百元,請將捐款或會費等各灣仔軒尼持道十五號 九〇二室或轉本報則不斷感謝矣。

九龍長沙灣道26-32號(鄰近地下鐵路交滙站)

面積269呎至331呎·每呎只售700元

每單位售價由十九萬元起(首期三成)

每戶設有防盗對講機·公共天綫·及煤氣

洽購處: 利棧置業有限公司 建安建築有限公司

店,均有代售,每瓶六十粒,售個五底解决,永不復發。 原因引起之過敏性反應,正本濟源,原因引起之過敏性反應,正本濟源,原因引起之過敏性反應,正本濟源,原因引起之過敏性反應,正本濟源,原因引起之過敏性反應,正本濟源,原因引起之過敏性反應,不及證為於無形。

最可 得此藥旁身 哮 喘藥 環高級 字樓 寫 出 售

聯邦大厦高層全海景 由1900呎至全層

國際大厦1700呎

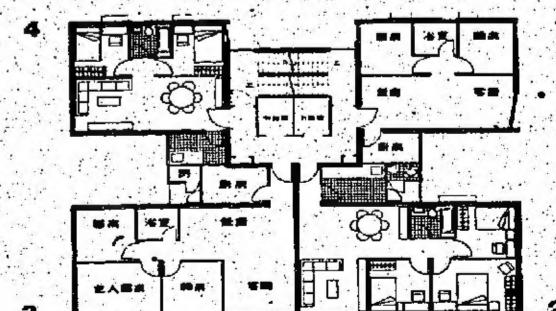
有限公司 5-252115

即軍

中層十三樓1,037呎

只售\$813,300.

高低層均有·歡迎參觀 三層停車塲・車位充足



柚木地板 乳膠牆身 暗線電燈 顏色潔具 防盗系統

同同益新置業有限公司 に 五・二五三〇〇一(+線 地整笔話: 5-785337





政務總署安排

一参加競選

布政司

民再湧來

會商織 國席出 席 際 圭

乘客銳減三成 暫未考慮

同業先進

藉謹此鳴謝諸維

基立台北市中心區的希爾頓大飯店

各界,

蒞臨增光惠錫鴻儀曷勝樂

開幕荷承

本行横

台

於昨(廿七)日

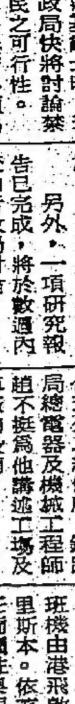
取諸於軍用諸於車

口入出鐵下地咀沙尖:址地

香港德輔道中國際大厦1702室 電話: 5-413081 四線)

源外信記銀行 理學會證內

華僑日報讀者七海旅行團聯合主辦台 北希爾頓大飯店 四天三晚VIP假期 日本亞細亞航空公司 鼎力贊助。 的感受,使歡樂假期借添姿采 *秉搭日亞航班機出發,早機去晚機返,使你有充份時 間處理業務、探親觀光兩相宜。 VIP假期包括下列服務: ① 林園中正機場至市區酒店專車來回接送。 ②三晚預定之希爾頓豪華客房。 ③ 免費享用歡迎酒會(Welcome drink) ④ 兇費享用桑拿浴(Sauna) 水菓或貴賓旅行袋。 ⑤ 房間供應 ⑥個別印備貴賓私人名義信箋對及火柴盒。 ⑦梅希爾頓商場購物享有八折優待。 ⑧ 日亞航雙程來回機票,延期回港,60天內有效 詳情請詢: 展別七海旅運有限公司



區議員

禁制式難民營在研究中

LI

A

精品店 體育用品

男女童裝

GF

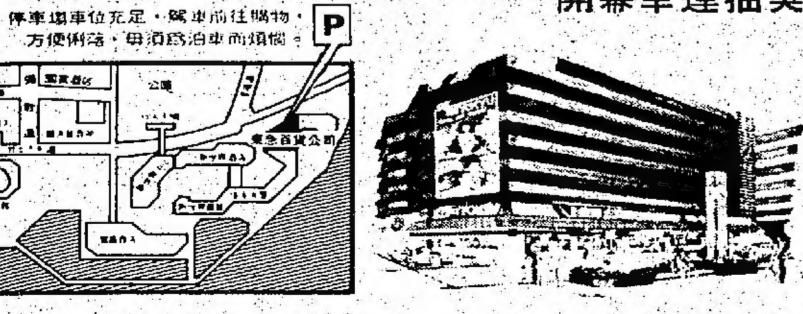
開幕幸運抽獎

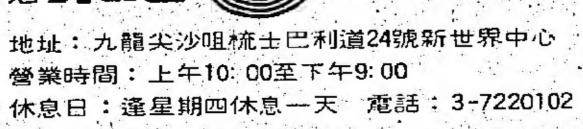
精品店 名牌精選 女仕服裝 顧客服務部

BF 地庫

家庭用品及食品 傢俬 飲品食物

特别獎一名: 豐田司力架GT三門揭背式房的車一部 獎品級值超過港幣廿萬圓,詳情請參閱本公司海朝。





巴士行車暢順

·措施證實收效

上海街

兩年來續遞增

汽車保險投訴

法煙



尼油焦

九龍汽車(一九三三)有限公司 届股東週年

有限公司

只政府重行訂擬發展計劃一項,已佔途此數之一半即六千七百四拾萬元

麗大厦

平通新界

大減價

置業

此等事實在本公司年報內許列,該年報列出本公司之收入。在一九八一年度約爲八億式千壹百萬元,盈利八千九百萬元,派 1股東之數六千三百五拾萬元,在年報內亦十分容易將盈利,股息與固定資產互相聯繫,一九八一年之固定資產爲五億七千八百 5元,尤要知悉固定資產數字是根據歷史價值,市值最少爲該數字之三倍。 各位不需為財政專家以鑑定此等數目,每一位商業人士可將此利潤比率與彼本人認為合理之數字比較,而任何對投資有興趣之人士,均可將此等數字與其他方式投資之利潤數字作為比較。

将公共服務之真實成本隱瞒並非對市民服務·公共服務公司之成本與利潤錯誤報導,將使市民受害更多於公共事業公司。 市民洞悉各項事實真相,方能决定所需之公共服務水平與願意付給之費用。 此等評論在股東年會上提出本非適當。但因本公司乃公共服務公司。對乘客與股東均有責任。 本公司認識其職資。並希望本公司之財政表現以本公司之專利事業地位而被評判 倘以爲一公共事業公司爲受保護而有保證利潤之公司實屬錯誤

八一年政府規定九巴之實任,使九巴並不能在該年度獲利,加以較實所需爲小之軍實比率增加受到延阻,該項增加爲用以履行本公司之職責者,致使政府給款四千萬元與本公司,在政府接納交通諮詢委員會之建議採取較具伸縮性之計劃,加以燃油及零件漲 價比預期較低·本公司方能將該四千萬元級回政府及在一九八一年度獲得利潤 由本公司發表一九八一年度盈利之反應可能以爲本公司較早時期之預測全不實在,但簡單分斯即可明瞭。其伸縮範圍,實爲 **登億三千二百七拾萬元。**

國際事故引致比預期較小之燃油價格增漲,此情形九巴並非獨受影响,亦爲香港所最歡迎零件價格亦受外匯率等因素所影响 此數項價格變動範圍約爲五千五百式拾萬元。 最難預測者爲乘客對新車費之反應,本公司確會低估其收入,一九八一年乘客人數預料爲九億零六百萬名,實際載運人數爲 此三項合計爲查億五千三百萬元,但此數字實際在本年度內爲其他費用抵消約爲式千零六拾萬元,比預料者爲高,以總開支途七億元,而幾乎所有支出均由非本公司能力所可能管制所引致,此等數字實爲全部合理。

數日前運輸署長之報告强調在一九八一年度集體運輸鐵路乘客之增加。同時應注意者爲在一九八一年本公司仍運載所有乘搭 隧道過海綫每查千咪只收稍高於八仙,而由新界直過海行程達三十四千咪,每一千咪之收費稍高於一角二仙。



又一精心傑作。 5日由羅文親自策劃編排 以「白蛇傳」中之精選 歌曲・並配合新舊名

賓客服務部」 爲加強對賓客的服

務,專誠爲閣下籌備 各類不同形式的中 十五席以上者,均可 西式酒、宴會,更爲 冤實享用全港獨有之 閣下提供一份宴會之 複層西式結婚禮餅 詳細開支預算表,使 您的宴會更爲生色滿

海城龍蝦扒房精選午餐 星期一至六 每位25元 逢星期日特設自助午餐 中午12時至下午3時 每位40元 小童30元

壽筵、彌月酒滿十席者

曲多首・盛大獻演。

凡壬戌年內設婚讌

禮物及最佳服務

西式禮餅咭、豪華

美國大型結婚花車

蜜月龍蝦大餐

首創冤費借用新娘

結婚彩照八張及

生日蛋糕一個。

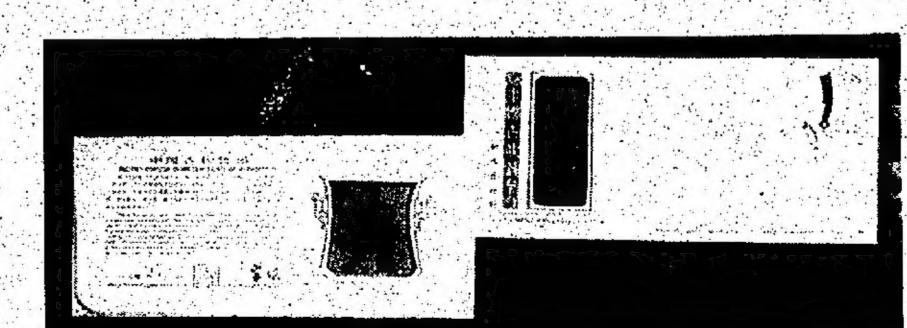
傳統裙褂。

中國發行的第一套郵幣首日封

《中國语行竞樂等》連巧詩書自己表

一套供您收藏、鑒賞的高級珍品、香港僅售壹仟套

- ・全套十六個另附編碼証明書一份
- 餽贈精美護套壹册
- ・定價港幣912元 歡迎函購



港九各大郵票公司、書店、國貨公司有售 中國郵票總公司發行,商務印書館郵票藝術中心總經銷一香港威靈頓街28號 5-226503

323

甲級洲商職

設塑膠業訓練中心

· 設立一般膠葉訓練中心。 委員會在其昨天出版的第六本

力調查報告建議

黃中軍

住客公園內講數殃及池魚 青年槍傷兩

福島之戰英艦被毀

海景咖啡廊

艦隊中工作。 殉顾及失踪,而本港海員有四百多人 酮爲止,在福島戰爭以來,已知有四

星期日供應自助午餐

水菓, 巧手特製美味燒牛肉, 種類多, 味道美。

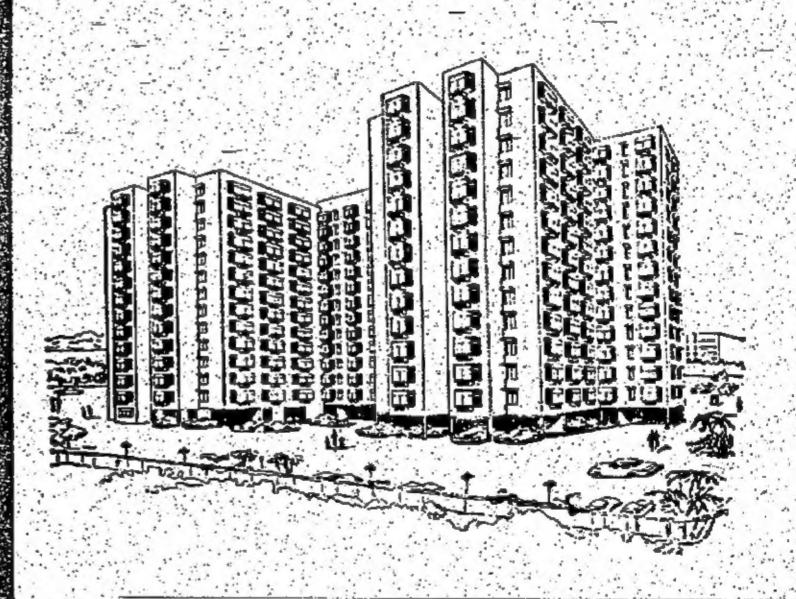
各式各樣冷熱中西名菜,數十款糕餅甜品,合時新鮮

兩香港海員殉職

三宗交通意外

警方欲晤證人

九龍官塘功樂道53號 233-429664(假日照常)



面海向南,戶戶單邊 高級洋樓,入伙期間 每呎僅售 622 元起 面積由 856 呎起

一年,思知,天,都又让江立昭。参瞿见

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號

萬邦行頂樓

25-253001

香港雪廠街22號 樂成行十樓

25-258251

華懋物業有限公司

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號

新顯利大厦97室

255-229162

角度正確的刷領

特長立體手柄

於運用時倍感靈活流暢

香港海景假日酒店 九龍尖沙咀東區 訂座電話 3-7215161內線2692

成人每客\$55.00(加一小賬)

小童每客\$38.00(加一小賬)

海景假日酒店大堂出納部發售。

美食禮券 送禮佳品

供應時間:正午十二時至下午三時

禮券分類: \$50.00、\$100.00、\$150.00

蓬萊扒房、海景咖啡廊、海風餐廳、金鯉吧

可用於海景假日酒店內之飲食場所

專業代理物業租售

康樂園花園洋房

大埔康樂園高級花園洋房,園內已建成豪華獨 立複式及半獨立複式屋宇500座,大部份經已入伙 區內設有豪華鄉村倶樂部及購物商場,設備完善。

屋宇面積由2000方呎至3500方呎, 另附有 獨立花園及雙車位車房。

售價:由160萬至260萬 租金:月租由\$13,000至\$20,000.

錦绣花園洋房 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房3,000户,大部份經已入伙。園內設有高級鄉

村俱樂部及購物商場,設備完善。 屋宇面積由850方呎至1700方呎, 另附有獨 立花園及套裝車位。

售價: 由40萬至82萬

悠久名產 中國山西



(山藥——俗稱淮山)

品質一流 精心加工 出成率高 最宜切片 久然不爛 色白結實

中國土產畜產進出口公司山西省分公司經營出口 香港總經銷

德信行有限公司 電話:5-405500 5-404617

能有效地預防牙患、促進口腔衞生。

總代理 于**米 / 交 (章) 羊 行** 電話: 5-573102-7

人仕的意見設計而成。備有牙醫一致推薦的Oral-B刷頭,故

正角度牙齒/牙肉刷,乃根據深入的市場調查及牙科專業

部份有特别需要的人仕。

精確<u>刷身彎度</u> 方便於控制清刷

正角度牙齒/牙肉刷,其角度恰似專業的牙科儀

器,故能深入口腔,徹底發揮淸潔作用。更能適應

全面的刷頭設計

更易刷達任何齒脊與齒面

租金:月租由\$3,500至\$8,500. 錦福地產有限公司 香港禮頓中心1702室: 5-763054 大埔康樂園 0-6579280 元朗錦綉花園 0-716321 大減價



興士牌

高級內衣筷

品質最佳

橡根最關

(C) HRINGANIZ

T.M. PRE-SHRUNK

TEL 3-7410266, 3-7410218

舒適!有型!

現代男士必備

QUALITY

UNDERWEAR

昭倫公所理監事設実

協會講座

傑出青年

在督憲府前下

跪

請願信呈港督副官

廖金萍昨午已離去

• 但她表示向潜昏滅請願信的意志不變,希望其行動對家人有所平今次隨地請願 • 跪地足二十小時半,她昨晨在港督府門外精神借副官接收請願信後離去。

街之間的一段景福街一度禁止車輛來往。(合)但由於發生火警,新蒲崗介乎四美街與爵隊

開工的工人,亦能及時自行疏散離開現場,開大不大,並且火警發生在日間,二千餘名田於火勢只在梯間蔓延,未有波及工廠裏面上下午十二時十一分將火撲熄。
「一直蔓延至六樓,於是將梯間的窗口打碎開一直蔓延至六樓,於是將梯間的窗口打碎開大不大,並且火警發生在日間,二千餘名,下午十二時十一分將火撲熄。



政 地

現金招投

利福平 (RIFAMPICIN)

一九七二年香港註冊專利234號

期至一九八五年七月九日,擁有此註

SPA 公司將會採取一切法律行動起訴

所有侵犯專利權的公司或人士,包括

出售及購買其他未經專利註冊的「利

福平」(RIFAMPICIN)之任何公司或

冊專利權之義大利GRUPPO LEPETIT

上述產品專利權之有效期現已獲准延

茲將下述官地以招投方式出售:

元朗市地段三七八號(元朗工業區) 用途:多層式汽車修理工場 面積:二千五百平方米 截止申請日期:一九八二年六月十八日

查閱圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大厦 六樓之地政署·九龍彌敦道四零五號九龍政府合署 地政處及沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣 西黄及雕島各地政處。

甲/乙種公函投標

地

	薬権人・可甲	真交換下刻目地	
	用途	地區與地段編號	面積
	非工業用地	大埔市地段干二號(第四區)	一點一九七公頃
		元朗市地段三七九號(元朗市)	二五三點三平方米
		元朗市地段三八零號(元朗市大学道)	四五一點二半万米
ġ.	and the second	元朝市地段三八一號(元朝市合益路)	三六六點八平方米
	住宅用地	沙田市地段九十八號(第四十六區)	一點八八公頃
è	and the state of	沙田市地段一黎一號(第四十六區)	八七一平万米
~	工業/資倉用地	沙田市地段一七五號(第十六8區)	二八七〇平方米
	جيد الما المنظ العار أو المنظ		The second of the second

·香港政府合署西座地下語調處 · 九龍彌敦道四等五號九龍政府 合署十一模地政處及雞島 · 西貫 · 沙田 · 大埔 · 北區 · 荃灣 · 屯

出 租 葵涌區約一萬呎廠房連機器出 租,包括300匹美國士甸爐 300KG 高温缸,2-12 呎拉缸又

·離心機 · 乾布系統等設備齊公 全,現時正在生產中。另有地 牢停車場萬餘呎,樓上廠房四 千餘呎平租。有意者可於每日 5辦公時間內電洽

上午電:0-267766 下午電:0-400291

隨華僑日報附送 本期預告。 封面專題,復康小巴遍佈港九 美國軍火外交為個重大轉變。 你聽過這種職業病嗎?燒光徵候季 情緣(星期掌篇),青春派陆装 李沛權談電視制度化下難產藝術作品李沛權談電視制度化下難產藝術作品 日產先力1.3DX四門房車 林國雄舉手投降了 維也納之聲音樂會 逢星期日隨華僑。日報所 Minin.





電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購 達誠三洋電器有限公司

者常

曾是菲婦女傭

樓跳 案來原

疑兇昨日自首

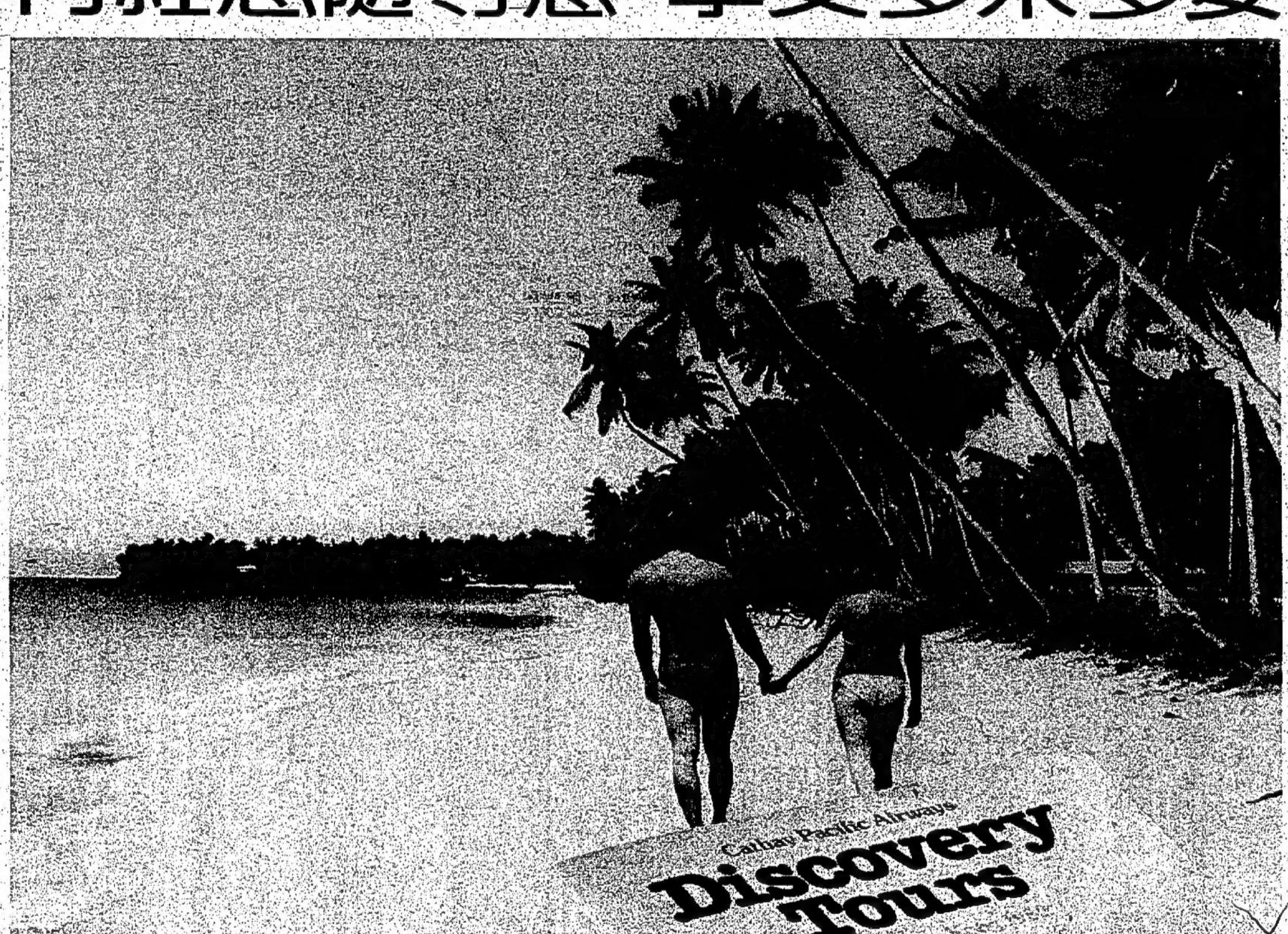
貨櫃製造廠停

遣散

賠償初步

徑華九屍埋被竟年 留扣警被嫌涉友男

行涯悉隨傳意 章等多系多资



國泰航空公司主辦的「國泰假期」,以相當於 旅行團的收費,提供個別旅遊的享受,絕無一般 旅行團的束縛及麻煩、無論個人旅行、闔家度假、或與 友人出外旅遊,參加「國泰假期」,不但可自行決定出發 日期,行程更悉隨尊意,靈活方便;閣下大可各適其式,歡度 一個優悠自在的假期。

今年的「國泰假期」共有三十多個可供選擇,遍及亞洲、 澳洲、英國及歐洲各處旅遊勝地、新增加的地點包括孟買、 果阿、加德滿都及北印度等.今年的節目更爲超值豐富,同時又 保持靈活自由的特色

1982年度「國泰假期」指南經已出版,請即向各大旅行社或國泰 免費索取「國泰假期」,令您體會旅遊的眞正樂趣. 搭乘國泰 妥善可靠

訂位及查詢請電國泰5-640123(24小時服務)或各大旅行社

亞布達比・巴林・曼谷・孟賈・汶萊・杜拜・福岡・香港・耶加達・亞庇・吉隆坡・ 倫敦・馬尼拉・墨爾砵・大阪・檳城・柏斯・莫斯比港・漢城・上海・新加坡・雪梨・台北・東京



出設日期: 27/5;2/7;14/7;3/8;10/8

譽台灣7天(達星期日出發)

\$ 14988 出版日期: 28/5;25/6;30/7;13/8;20/8; 采用多種交換 21/12;83年9/2;13/2 \$ 15490 大城市外、加聖堂市、皇后城、盧

\$2890 對出發日期:這里期六田發

\$ 1890 出版日知: 9/5;23/5;20/6;27/6;11/7;25/7;1/8;8/8;22/8

線公司:香港中環德輔道中45號永隆銀行大廈13樓(按13字) 電話:5-259241—6 5-250361—9 世紀: 3-670091-3 3-679125-7 加強服務: 九龍美麗華辦事處週六下午辦公至5時

婿

鍾廣賢

代後期名家輩 藝術源遠流長

後發展至十二中,寒寒一

MASTERS. MATES AND ENGINEERS

of Competency. Radio Telephony.

We anticipate a limited number of openings for officers

Going or River-Trade Certificate of Competency, British

Passport, Attendance Certificate at an approved Radar

Applicants must possess a Class 2 (First Mate) British Foreign Going or River Trade Certificate of Competency. British Passport, Attendance Certificate at an approved Radar Simulator Course and a PMG Restricted or General

Foreign Going or River Trade Certificate of Competency (Motor). Priority will be given to applicants with gas

We offer an extremely attractive package of salary and

Certificate of Competency, Radio Telephony.

turbine engine or automatic ship experience.

in our expanding fleet of Jetfoils and Hydrofoils as follows.

Applicants must possess a Class 1 (Master) British Foreign

Simulator Course and a PMG Restricted or General Certificate

Applicants must possess a Class 2 (Second Engineer) British

人張志魚,爲本世紀初的北方竹刻大師,著有竹刻藝術漸趨式微,但亦偶有佳作,圖案及題

交通完

Masters

Mates

Engineers

benefits.

Apply in writing to:

步步爲營競技大賽 灌輸道路安全守 七隊交安隊參加角逐 則

先夫林公道柔府君 **宣親臨教練** 親臨執締 惠賜厚賻 高誼隆情(廿七)日在香港殯儀舘出殯辱承 人人有害

事為的一項重要實傳活 李八條 (特訊)皇家森港 (特訊)皇家森港 (特訊)皇家森港

哀此鳴 之喪於昨

未亡人林張美珍

孝男金楚金錦 揚光川堅潮

金生

1-2-2-

德成旺力基天璟舜璋瑄珂

世界残儀館 話:三一六二四三三一

治喪處・

馬王榮衡

石純陽縣 本行經理

随即出殡安葬 上午十時卅分 上 痛於《曆一九八二年五月廿三日下午

香港福利行 離告

電話・五ー二七三大四六章話・大一五二二六一八英道皇六七九號

类学公權等養光府君 之喪昨(廿七)日在鏡湖殯儀館出殡辱承

誼親臨執鄉 哀此鳴 思賜厚賻 高誼隆情歿存均感 人余樂楣

1 相 例 何 伯儀 護衛軍公司

暨

良炎性

器月型日下

先軍祭王 於為曆三九八年

豫一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此計釋於曆點月號日(星期六)中午十二時半大閏享壽六十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹點月豐日下午七時卅五分壽終養和醫院積

孝男 瑞堂 媳 吳 緑 珠 卿

陳別

过告

發女繼美

治政成:香港預儀館養語:六一五式二六一

民華中

東京 (特稿) 竹引藝術・建云在中國藝壇上・遜色於繪畫、雕塑、銅器及陶瓷・而鮮爲人所知・然而・它在中國藝壇上・仍佔有一重要席位。 (特稿) 竹引藝術・雖云在中國藝壇上・遜色於繪畫、雕塑、銅史。

像,並以刀法簡潔見稱。像,並以刀法簡潔見稱。一種氏善於運用各種竹材的自然形態而作雕刻圖會陳以供仲讓爲首,模氏善於運用各種竹材的自然形態而作雕刻圖。以可以以及神識爲首,模氏善於運用各種竹材的自然形態而作雕刻圖

八世紀後期,竹刻漸趨繁縟和生硬,人物雕刻亦因此而流行。,仿古形制的竹刻相繼出現,所刻魯體亦以金石碑體爲出,其

四日

於主曆

先室

上於灣門水平

題月灣日下午二時二十分寶終獎和醫院

明針川江

媳 GLENDA G

殮

Ŧ

時三十分在該舘大禮堂辭鹽隨即

接過時間,於日(星期日)上千十時

三妻八十有餘歲季 移香港 灰機館治

(安葬荃灣華人水遠墳場) 灵此計

越越越 吳王舒 自優義 琦娟芳

焯焯 生 順 上塊 医医型 MELA ROWN

實學 婿 陳應濟

浩 為 輝 孫 女明 院 慧 芸 慧

外孫男 陳習明 外孫女 陳驃玲

香港預儀館器共工

土請留意標誌指示。

退股人 林中翹啓

聲明。

李宜凡我會員務希屆時接冗出席,除分函外特登報週知會註册會所舉行本年度會員專常大會,讓程如下。(二)省覽一九八一年度決算書(二)省覽一九八一年度決算書(二)報告會務

主席 伍景陳志民

九八二年五月

一九八二年五月廿八日

代表律師與貧區律師行啓

孫女明心

横貫のは、関連を

柯求

孝 女 嬋 嬋 娟 明 娟 婿陳振光

孫男鞭

一个多额公司一切生意業務債項與本人無渉。特此人利華電子、職有限、公司、之股份經於一九八二年五人利華電子、職有限、公司、之股份經於一九八二年五人本人持有觀塘成業街十六號恰生工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰生工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰生工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰生工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰生工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰里工業中心九樓、本人持有觀塘成業街十六號恰里工業中心九樓、本人持有觀塘成業街一次號台里、 股

三四角馬王。首選馬賽三四角馬王。首選馬賽

即以七十五分屈居李章 | 馬主劉耀柱獲一十 | 以保存至明年大選;並 | 得一永久紀念樊座。 | 八十一分層第二,東東 | 。 | 『 | 馬主劉耀柱獲一十 | 以保存至明年大選;並 | 與其線馬師和馬伕,各

致股東通

星港地產投資有限公司

六月五日遷往香港銅鑼灣蘭芳道廿二號地下

並於一九八二年六月七日開始辦理過戶手續

詢問電話五-七七五〇三三及五-七七四四〇)

下午二時至四時

上午九時三十分至十二時三十分

羅兵咸會計師事務所

羅兵咸證券登配有限公司

證券登配處

九八二年度第一次中期股息。

一九八二年五月二十八日

謎不予派發中期股息

香港一九八二年五月二十八日

辦公時間如下:

新華銀行信託有限公司

啤酒廠有限公司

見 見 見

鮮

·及分部,除分函外,通告週知。 或到香港中區漏利分部補領選緊選舉。「選票箱」已分設于大會員如因地址變更,有投遞遺失,而未收到選票者,請返本人會員如因地址變更,有投遞遺失,而未收到選票者,請返本人

委 員:陳沛・吳洲・朱北勝・梁美茵 吳儉・張輝・先北勝・梁美茵 召集人:胡漢

要律師,通訊地址,證件及數目等詳細開列证如有任何欠賺或要求等,請在一九八二年六日有限公司) (股東自動收益)

AST COMPANY LIMITED

《本人無涉,特此聲明。 《職務,嗣後上述公司一次 中食品有限公司及 TIT 一九八二年五月十八日起

香

港

房

层

協

區改善計劃部

李煦堅識啓

V概與本公司無涉。 CO. LTD. 營業代表之職位。由該日起簡單時已於一九八二年五月二十六日脫離

新華銀行信託有限公司

永 至 律 師 行 三〇〇三至七室 發此通告人座

IZABETH STREET, MANHATTAN, YORK, UNITED STATES OF V YORK, UNITED STATE

一九八二年五月廿八日 退股人代表律師與會區律師行啓 一九八二年五月廿八日 退股人代表律師與會區律師行啓 一九八二年五月廿八日 退股人代表律師與會區律師行啓 一九八二年五月廿八日 退股人代表律師與會區律師行啓 一二年七月廿八日前提出彼等上述遺產之假權人及其他人住限於一九八 一二年七月廿八日前提出彼等上述遺產之假權人及其他人住限於一九八 一二年七月廿八日前提出彼等上述遺產之假權人及其他人住限於一九八 一二年七月廿八日前提出彼等上述遺產之假權人及其他人住限於一九八 一二年七月廿八日前提出彼等上述遺產之要求。茲請所有債權人及其他人 任將彼等之要求於上述日期前送達上述遺產代理人

新華銀行信託有限公司

)之遺産事う

盛落:

以甲状颁令上述遗産之愤權人及其他人士限於一旦港商等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟IG HOK CHING)之遺產事: 人民共和國廣東省台山縣大江洲江東橋村之已故人民共和國廣東省台山縣大江洲江東橋村之已故

打**方**汽車度告 兹承货主之委託定於一九八二年六月四日以現金或銀行本票繳足 拉承货主之委託定於一九八二年六月四日即以現金或銀行本票繳足

香港拍賣行及地產代理有限公司啓舊話:五——二二九四四六

新典胡律師樓 成其代表律師

で 香港徳輔道中1 A號地下 新華銀行僧託有限公司

同啓

其他人士將其要求於上逃日期前後達提出其要求。

例而終止負責。 人因經營該業務所引致之一切債務 非債權人在此聲明刊登之日查個日 經營海鲜酒家生意,如在業務轉 以成交。

尹何林穩 麗 幸成 華四恩章

HUN)之遺産事・ 豊西街二號二楼之已故退休商人鍾公遜 P上述遗產之債權人及其他人士限於 伝院經歷司依據香港法例第十章非訴訟

潜絕輔道中七十一號聯邦 張 永 賢 律 4.他人士將其要求於上述日期前送達上述死者提出其要求。

曾炳林

主席

他人士將其妥求於上述日期前途達出其要求。 上述遺產之債權人及其他人士限於一院經歷司依據香港法例第十章非訴訟

由一及一切三九權八

一九七三年七月一日起計算 一九七三年七月一日起計算

宗 保祿

訪

問

英國

是一個新的刺激。在香港的基督徒團天主教徒的信仰生活,將會引發起深

去看過去的一切;在學校裏講授歷史時,也能以涼解的心想去認識有該會也希望教宗道次訪問,會帶給英國教會歷史上新的一頁,以新的百年的新教徒,彼此了解和構通。在學的天主教徒也希望教宗道次訪問英國,會促進天主教會和已分離友愛,並堅定他們的信仰,爲社會正義與和平而努力。在在了了教育才會發展,是

節(六月二日星期三)持修和聖事(五月三十一日星期一)持修和聖事(五月三十 及慈愛 一日星期一),最後將會爲兒童主持初領聖禮感恩祭及慶祝青年一百月三十日星期日);祝聖司蠲和見證重申婚姻簽辭典禮(成年人洗禮及爲病人傳油(五月廿八日星期五);施放堅振及主訪英純粹是爲了收民工作及基督徒的合一;因此,他的行程將包消除製會、及各種冠以宗教之名而行的政府壓力、自私和貧念。天主教區胡振中主教,期望教宗的訪問能清澈地顯示出基督的訳

聖人機構要求 電視加字幕 蕭永豐在金鐘獅會

人收看電視)提供字幕 會所設備

歡迎丁) 爲何成立一 一商界參加

大家都認識到香港各會所情形,大多數比較 特與與語形一類型,入會費都是買人工:醫生,律 是香港會,(不再招收會員),美國會(祗開放 是香港會,(不再招收會員),美國會(祗開放 是香港會,(不再招收會員),美國會(祗開放 人名或給自己享用,一一CLUB專爲適應這種環 人名或給自己享用,一一CLUB專屬 大學數比較

-CLUB

理探會的名字是非常困難,需要表達該會的 正 DEA IMAGE IMAGE IMAGINA 以外,以外,所以名字選擇,需要代表這樣的氣 是,包含: IDEA IMAGE IMAGE IMAGINA 思,包含: IDEA IMAGE IMAGE IMAGINA 是,包含: IDEA IMAGE IMAGE IMAGE IMAGE IMAGINA 是,包含: IDEA IMAGE IMAGE IMAGE IMAGE IMAGINA 是,包含: IDEA IMAGE IMA

會的設備

食 4 新 聞

語、學歷(幣持舉業證書複本 ・ 学院華僑日報第三巻壺號 ・ 別大專院校畢業生對

擴展至中東巴林島

五百克——八十二元;以局商業文件、樣本及商品合約式」和「即時需要式 第二原告人:何十分第一原告人:楊漢章

香港最高法院雜類案

日昨逝世廿九出殯 週末報經理歐陽晶

就垫可親,深受各方敬重。今一 联查可親,深受各方敬重。今一 以上週末報經理違三十年之久 與子一女,隨侍在側。 與子一女,隨侍在側。 與子一女,隨侍在側。



員数目達到二千名指標後, 要元, 公司入會費由五萬增至安五日將會費增加, 私人入會費到達會所開幕時應有的數目。元, 兩類會員同價。目前反應元, 兩類會員同價。目前反應名, 但公司則可以, 愛可以轉

便停止招 (趣。總括來說,我們歡迎任 大次是看他曾否参加其他會所)B會員資格的條件,决定於 整有茲承蓋海地方法院命 UNDER TSUEN ER 1982 學於一九八二年5年 8 TIMF TOF 1982 學於一九八二年5年 8 TIMF TOF 1982 學於一九八二年5年 8 TIMF TOF 1982 學於一九八二年5年 1982 學

質的看法,這是很多人都道 加到三十萬元。 水冷鄉村俱樂部入會費五

五千元。水灣高爾夫球場入會費大萬 收五千元入會 图 Pass A par a pa

到達二千名時,一一CCUB開業的時期,僅是爲了會員提供方便,們無意鼓勵會員將會籍當作股門無意鼓勵會員將會籍當作股

字樓傢俬用具各物廣告

安來决定優勝的設計 型計劃組織進行,其 道個會是永久性的

1111零111四 香港機勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈



兹招請聲譽昭著之公司局香港仔街市要室內運動場提供 市 政局。 招標, 佈 告

市政局投標委員會秘書·李美意三、投標者必須在一九八二年六月廿四日(星期四)上午九時前,放入軍應組投標事務課案取,一切鮮情亦可向該課查詢。 工、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市政局物料供

至廿三號康定商業大厦四樓新界市政署總部之投標箱中,逾期概不受理投標書須於一九八二年六月十八日上午九時前投入九龍柯士甸路十

新界市政署署長 杜

明晚進行工程 電車提早收車

由跑馬地往筲箕灣之 將於晚上十

將如常無改變。 電車終站將由極水道要

石金木 括拍 古銀器 各實類大

漆櫃

名書

一人**嗣**保放 交紹

属亞洲藝術節之入場券、報界宣傳資標等 (作) 告

港拿廠街十一號中區政府合署西縣組投標事務課家取,一切評情 二、投機發格可向舂港中區驾廠工、投機發格可向舂港中區驾廠工、投機發格可向舂港中區驾廠 野西座十三楼市政總署接待處之投標箱內。 平六月十一日(星期五)上午九時前,放入香 平六月十一日(星期五)上午九時前,放入香 評情亦可向該課查詢。

向投標委員會秘書 李美意

情亦可向該組查詢一(電話:三十六七十九至廿三號康定商業大厦四樓新界市政

一九至廿三號康定隨業大厦四投機醬須於一九八二年六日 四樓新界市政署總部之投標箱中,逾期稅不月十一日星期五上午九時前投入九龍柯士甸

欖勿 泉拍 黄行拍 黄

MAMI

四川崎川川

香港橫勿兄弟拍賣行啓

INTERNATIONAL TRADING

8

之寫

法一〇四宗

后经人── 香港避打道三號籌德隆大厦干地 「在股人── 一香港避打道三號籌德隆大厦干地 「在股本」 二年大月十四日

司結束事件第六十九宗 取 高 法 哈 **暨**涛盤人

一九七六年公司 一九七六年公司 一九七六年公司 香港遮打道三號 告 SEA GEMS LIMITED

暨清 盤 人

供健身及體育設

一九八二年四月上11日 「別数結束令及首次債権人及出資人會議通 「監刑地址――香港總輔道中七十一就聯邦大廈一〇八室 ・監刑地址――香港總輔道中七十一就聯邦大廈一〇八室 ・監刑地址――香港總輔道中七十一就聯邦大廈一〇八室 ・ 選票日期――一九八二年五月十八日 人會議

時間如下:債權人——下午三時 被產營理處舉行首次債權人及出 發定於一九八二年六月八日(原 發展日期——一九八二年四月十

陶名器 個瓷屏具 加壺 今 玉

及其少

本等廠街十一號中區政府合籍經歷十三樓市政總署接待處之二、投標費必須在一九八二年六月廿四日(星期四)上午九二、投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大廈地下二、投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大廈地下二、投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大廈地下二、投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大廈地下 后投標。 一個學子三樓市政總署接待處之投標箱內 大月廿四日(星期四)上午九時前,放 **厦地下市政局物料** 保安服務。

火災及其他天災

國會秘書 李美意 政總署接待成之投標稱內星期四)上午九時前,放

了十八日至一九八四年六月十七日期內在 灣供應小艇出租事 哲招標、佈告

新界市政署署長 社

部及香港筲箕灣道二四三號筲箕灣民政處·供各界人士在辦公時間內西座人口處中西區民政處諮詢分處。香港花園道美利大厦六樓地政署。該圖則及說明本工程範圍之綱要圖第 CM168 號,現存於香港政府

月二十一 日或

一九八二年五月二十一 地政工務司

兹招請 門 子 高高 接回祭見が 院童合唱國音樂節提 標 (作) 告

市政局投標委員會秘書。李美 一、投標會必須在一九八二年六月十一日〈星期五〉上午九時前,放入香 理組投標事務課案取・一切詳情亦可向該課查詢。 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市政局物料供

新界市政署。招標係告 為招商在西黃三星灣海灘及大埔湾公園售賣小食事 並招標承投下列之事營櫃: (二)於一九八二年七月八日至一九八四年十一月卅日期內在新界西貢三 星灣海灘售賣小食。 整部 重樂市容組索取,一切詳情亦可向該組查詢(電話:三——六七八 型博賣小食。 全廿三號康定商業大厦四樓新界市政 至廿三號康定商業大厦四樓新界市政 並施

新界市政署署長

(香港法例第二十八章) 住 (第五部)

三號至六十五號之一段私有街道。即海事地段第五十二號A段之第一分段,海事地段第五十二號A段之第六分段,海事地段第五十二號A段之第六分段,海事地段第五十二號A段之第六分段,海事地段第五十二號A段之第六分段,海事地段第五十二號A段之第六分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第二十一分段,海事地段第五十二號A段之第三號

乙)將與龍翎道交界之部份沙田均道予以更改,其範圍已在該圖則內

月十四日或該日之前將申請書送達地政工務司辦事處。 申請賠償之人士必須用書面向地政工務司辦事處。

WING LING 又名 LEUNG W WING LING 又名 LEUNG W

院

望克誠

承供應抽氣扇不供應及安裝警察部組高調頻無綫電轉機系統条投下列。

6万受一九七九年日內瓦國際貿易關稅一般協定之政府採購協承供應焚化爐用之金屬鑄造品。 承供應紅磡室內運動場內之運動設備

詳情請参閱一九 八二年五月 政府物料供應處處長世八日出版之政府意報 雄

段之業主及在各該地段採的有任於一个人同一等一等人 漢字 土土人 及有關人規定)條件例(二人 權益、部份業權或利

益之

月二十八日 工程拓展署署長〈符禮善代行〉

一·如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第十一(二)(乙)條人 法册處查閱。地址:香港雲咸街站—55號余悅禮行七〇五室。任凡欲查閱記載各申請詳情之登記册者,可於繳付法定費用二元後,已收到下開之放債人牌照申請審。並根據放债人規則第七條,公佈已收到下開之放債人牌照申請審。並根據放债人規則第七條,公佈放债人規例(香港法例第一六三章) 放债人規例(香港法例第一六三章) 班理。

一層。黃美玲與蘇麗 **| 經營亞洲金邦** 香港軒尼詩道三八五號軒寧大厦 一一〇一室 一一八元宝 一八號六字樓 小龍太子道一〇八至一一八號六字樓 小龍太子道一〇八至一一八號六字樓 小龍太子道一〇八至一一八號六字樓 小龍紅磡紅磡邨第三座十一號館位

MPANY TRADING

OKA INVESTMENT工業服務有限公司

紀國際財務有限公司 香港太古大厦八一四室 中心大厦三樓二〇一至二〇五室 中心大厦三樓二〇一至二〇五室 香港皇后大道中二十九至四十三號九龍 一一〇一室 香港中職道中七十八至八十號太平行 一一〇一室 香港中職道中七十八至八十號朱友跟 香港中職道中七十八至八十號朱友跟 香港中職道中七十八至八十號朱友跟 香港中職一五〇二度 香港中職道三〇五號四字樓 新界基灣沙咀道三〇五號四字樓

三高投資有限公司大坡坊公司大坡坊公司大坡坊公司大坡市珍與謝華女務。操者,楊世君,歐陽艷芬,林錦紅, 大康財務投資有限公司 福度財務有限公司

香港等廠街二號聖佐治大厦十九新世界大厦三十二樓香港皇后大道中十六至十八號 (一)九龍深水埗大南街一七〇號地 **忙治火厦十九樓**

, 安成行有限公司 有限公司 日興證券(亞洲)

版公司

放债人註册處處長 (11)九龍廣東道海洋中心六一〇至 劉世版代行

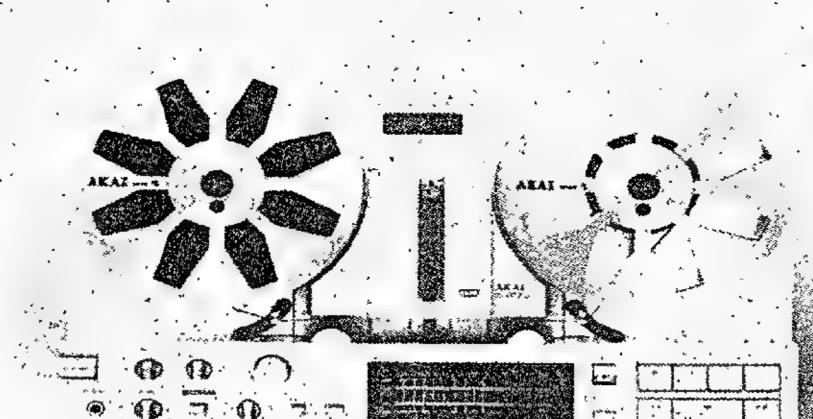
楊李經營楊氏公司

署

宣

經濟同盟)第十六/八二號,九龍 經濟同盟)第十六/八二號,九龍 一九八二年五月二十六日致出口商 一九八二年五實施一九八二年配額調用 於一九八二年五月二十八日至六月 號,九龍廣東道海洋中心地下接待櫃台存備致出口商(紡緻事務)通告:第二組(歐洲配額調用方案第二期第一階段。詳情戴列於配額調用方案第二期第一階段。詳情戴列於日至六月十九日期內對輸歐洲經濟同盟受限

能使 運帶



一音响



凡買新力牌單槍彩色電視機或「必定美」錄像機即可參加抽獎 第10,000 三遭自總獨獨行

另有一百份名貴獎品

電視機收看世界盃球賽, 色彩逼真、畫面傳神 加上新力牌「心定美」 録像機的各種重播功能, 效果尤勝於現場觀看。 爲嚮應此項國際 球壇盛事,新力牌特設 巨獎助興,由現在起至 1982年7月31日止, 凡購買新力牌香港線路 單槍彩色電視機或 「必定美」 SL-C7UB 録像機一部, 寄回保養卡 後即可參加抽獎。頭獎 獨得一萬元*新力牌產品,

*零售罰價

用新力牌單槍彩色

另設入圍獎一百名,各得 新力牌M-1000 立體聲 微型盒帶 WALKMAN 録音機一部, 獎品豐富,

抽獎日期: 1982年8月16日。 中獎芳名於 8月20日刊登於 星島日報、華僑日報、 南華早報及英文星報 及另函通知。

勿失良機。



寨斤力了片甲 THE ONE AND ONLY.

海經典:中原會區行有限公司 香港店,中運應網遍中105號 福語:5-445188 旺角店:旺角彌敦遊574號 電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時半:星期日際常)

垂脚:5-450492 維修:5-632231 3-642276 廣州:33089

全爲工商服務 助你大展鴻圖

美國太平洋財務之商業信貸部, 隨時就你業務需求,提供快捷 妥善的服務.

- 租貸服務
- 建築貸款
- ●期票貼現
- 墊支貸款 ●生產設備租購放款

查詢詳情,請致電商業信貸部. 電話:5-253021

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd. 美國太平洋財務有限公司) 中環德輔道中6號廣東銀行大厦5樓 美國太平洋銀行聯系機構

棉

界理民官新職



着铜先 持惠機票

遊問馬德思提供 房間買形美機買 得過過次洲

英航現提供一項與别不同的特惠 遊美計劃,您購買英航的美國實惠 機票 (U.S.A. Dollar Saver fare) 飛 美國,可順路遊覽歐洲,一擧兩得,由 HK\$4,100起。

您可於飛美及回港時,停留羅馬或 倫敦或兩地。英航特别安排, 更加優待

或且, 您正計劃環遊世界, 您可選購 英航的廉價環遊世界機票,由西邊或東邊 出發均可,只須\$7,315。英航與其他

數間精選航空公司合作, 提供這項計劃: 您只須在香港 預訂機票,便可聯合使用英航 的美國實惠機票,及其他航空 公司同類的橫越太平洋機票,

享受特惠優待環遊世界。

此外,英航並提供其他多項優待,週到 服務更勝一籌。

例如,在倫敦希斯路機場,您可選擇 轉飛美國十二個城市,英航的聯運服務, 的確方便妥捷。

若果您計劃在旅程中停留英國, 英航更可爲您安排特惠的酒店訂房及全國 性租車服務,英航妥善安排,您會稱心

只有世界上最大的國際航空公司

才能爲您提供以上服務。乘搭 請馬上與各大旅行社

英國航空公司詳情。 英航服務 倍加週到

各准保釋外 名被告昨

社區活

九大特點・

①乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適

②全日暢遊早班船往澳門黃昏返港

③歡迎午宴盛設於澳門龍配大酒家

4. 蒞臨東方豪地卡羅覩光娛樂博彩

⑤乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影

⑦横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

⑧選購澳門著名土特產品其樂無窮

⑨全場大贈送陳慧爾禮物旅行三寶

: 每位\$198

日期:5月30日(星期日)

七天 1790 九天 1990

□ 銀行實務百問百答

] 應用貿易英文

□ 海外市场報告

□ 股票投資百解

□ 國際貨幣須知

□ 市場調查初階

萬源財經圖書。各大書店有售

」金融實務百問百答

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵

Maria Maria Maria 紹榮高拉力條紋調筋 大小妹式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391

LT E BEE STE

現成生意連全機器 在觀塘佔地約五千尺可 卽時向客人提供打包服 務有意者請電 H483296





Gilmon Office Machines



電 括:5-82293(1(16線) 陳列室:香港海雷中心第一座 地下10-11室 5年元世後用 成成於日本 1,000,000年

專欄廣告

收效最大







擋間、捲閘及交通升降閘 納代理:美亞國際工程公司 3・620625 3・624754

六百萬元股票竊案 第 日提堂

當

で禮券八百元

社会名流担任評判。 及復養評判員;新界各區初賽及復養評鬥員,則由香港政府港稅决賽。 各一名,及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,將可拿加六月各一名,及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,將可拿加六月

,亦可報名,屆時在香港鄧麗堅賢皆可報名,屆時前往該站20加比賽

上午十時 上午十時日期如下 大月二十日上午 六月二十日上午十時 六月二十日上午十時 **岸期**

比賽」,當即依此寄上金賽證,俾屆時前往指定地點全加比寫報名表格,連同全加者本人「一吋半」半身相一張,寄香

九龍及新界居住之見館、切場、品及禮物 年齡滿三歲至六

屆 兒 康

辦主報日僑華 助贊處生衞務醫



生證 日 號碼

報

性別

年歲

姓名

節絡

一吋半」半身相

· 禮券三百元

銀杯

一隻、禮券二百元

上(請案明香港) 長 話

長簽名

亡異鄕仍

協助 開 童

港島海

倘有港

第三張

金座音售

改建收租皆宜 廉價9.450.000.00元

地鐵站压銷

高級寫字樓

18號15號 英皇道天后廟道

新樓旺舖交吉特價出售 適合銀行銷位

▲ 夾舖付1.366呎另通天197呎 售價 \$1.500.000 (3) 九龍城南道16號仁城大厦

頂楼532呎另奉送天台330呎 也假 \$ 330,000 治肺處: 仁德置業有限公司 香港德輔道中120—126號 香港商業銀行大阪20樓A座

加印紅色每段四十七元华 加印紅色每段九十五元

每天收費

開節發展有限公司。

每呎四元 **开翻原和** 八折優待 高級住宅 有人伙級 船地铝固 群發地產發展有限公司 百德新街恒隆中心1011室 H-771884

海景廠房廉價出租

金馬大厦接洽處0-752828

H = 771883

荃灣柴灣角街樂信海景工廠大厦 N座十一樓,七千二百呎,B座 千樓三千呎。每呎只租 \$1.30 適合各工業用途,私家馬路 貨運方便。

接洽處:樂成企業有限公司 電話0-403810 0-403824

元朗緊坡路234地段 安基大

請電:③210523或③362079洽

連一樓合各行各業

窩打老道19號貼近彌敦道致

富商業大厦新落成交通最便

合各行專業事務所。地下可

及更衣室特價百萬元出售 和每年12萬元

六基有限公司 城即有限公司 5-252497 5-226009 0-834379 新界辦事處:

筲箕灣南安街 國興樓二樓全層出租 面積4,300呎

地下旺舖面向街市適合各行業訂價低廉

地盆電話:3-830183假日照常

一廳三房等廿餘

六百餘元

即成業主

只行樓價壺戲

光猛單邊獨立樓梯, 近巴士總站。 適合寫字樓、餐室、簡場

電子遊戲中心、幼稚園、輕工業 或加工場等各行業 洽租電話 H633129,630391

屯門4B新市鎮第127號地段

旺舖商場 空氣調節 租期特長 每呎四元

城記有限公司 六基有限公司 5---252497 商场辦事處:

中區寫字樓

國際大廈1219呎 租17元售395萬 海外信託分行大厦900呎 租8元售特價99萬

葵涌地下廠舖 大業公司 5-445171 (經紀免

恒隆

川川川に 有蓋車位平售 固定低息分期 先先 毎月只供 \$750 油塘中心辨事應 瑞安地產有限公司

電話:3-409680

旺角寫字樓招租 華比銀行太厦 彌敦道721-725號 旺角道口近地鐵站中央冷氣管理完善

旺 鋪 粗 售

离打老道72號C舖一千餘呎門面闊二十 一呎內無柱四平八正大單邊適合車行銀 行飲食各行業 電話:3-7136345

紅湖高山道80號 重门口肾, 華懋集團 5-258251

廠,樓出售 官塘全座廠房面積約十四萬 多方尺出售。

(二)灣仔全幢寫字樓面積約共七 萬尺出售。 (三)九龍塘沙福道花園洋房佔地

萬尺出售。 有意請辦公時間電K 945830 WONG洽 据者請免問

中區銀行大厦

寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎 詳情請在辦公時間內接電話租務部洽商 雷話5----244133 搭內綫259號

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租 順率道273 A-277號相連駕位

電話:5-216111(

由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商業 **詳電③699431社洽**

〉德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 尺及600餘尺二間相連。單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

九龍塘唯一萬業舖位租

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

▶ 滙昌企業有限公司 5-410683

面積:(一)1650呎另閣1450呎 (二)850呎另閣690呎 洽購處: 佳誠地產代理公司

地庫廉售 土瓜灣旭日街19號

面積10,410呎 樓底11 呎 請電5-412001-4 香港永樂街45一47號二樓

柴灣豐業街與新業街大單邊

接洽電話 H240601 官塘大業街13號及34號

玻璃幕牆

皇后大道中128—140

外型宏偉

厰 房 招

隣近地鐵站 管理處洽或電3-7584818 3-7564010 5-415372 福打老道 124 號地下,面積700呎 附近學校林立,毗鄰 高尚住宅,合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地上海街旺舖售 長沙灣長順街19號

工廠大厦招租

大小單位俱全

隣近地鐵站

九龍長沙灣道白楊街口長豐大厦520

呎至2600呎出租每呎6一7元近太子地 鐵站交通方便光綫充足 有意請電5-255944洽

寫字樓平租

鳳凰新邨地下招租 鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號 地下出租;

有意者請電0-267221洽

楊耀松等工業大厦招租 適合貯存貨品及工業用途 電話:5-560387 治租處:本厦管理處 順昌有限公司香港文咸東街21號 5—435244

青山道地王舖租 青山道324號千一百尺自由閣 八百尺適合飲食業銀行珠實行 電5一761132

管理處洽或電 3-7439229

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦招租 式千餘呎至四千餘呎

隣近隧道口 膠板地面 管理處洽或電 5-523009

深水埗地皇空旺舖售 租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴

士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 業大小機構經營 有意請電③699431社洽

950—1050—1100呎 一連八間歡迎看樓 0-717766

緯聯地產0一713443

6 字牌十字開山鑽頭鑽杆 得獎產品規格齊備優賀保用

真正超值深受用家歡迎 總代理:助滿公司 香港中環雲威街3A 威靈頓大厦502室



葵涌醉酒灣榮來工廈六千餘呎合漂染

及染污等行業特平租售 請電三――七二二〇七九九洽

中區寫字樓

萬宜大厦稻

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859

全層獨立面積600餘呎裝修豪 華連冷氣地氈牆紙寫字檯電話 齊全租讓均可請電5一434235

翠濤閣廉售

翠濤閣第二座面積五百 餘呎有海景廉售有意請 電3一7220799洽

深水埗旺舖連閣租售

福華街50—52號旺舖連閣樓數間205—673呎 合電器五金成衣批發或工塲亦可商住兩用水 頂閘齊每呎售600元起租每呎5元餘起歡迎參 觀假日照常地盤電話3-7789590

電話: ⑤214108—10 ⑤269778 中區寫字樓廉租

(先施公司對面) (1) 德輔道中166/168號定昌大阪 245呎 (2) 德輔道中162號通用商業大阪 於仁有限公司洽 定昌大厦十三楼電5--459222或5--439937 高級工廠大厦招租

每單位由一萬呎至六萬呎 有意詩電3一855183何先生洽

舖位廉租

旺角桿樹街48,50,52號 相連三間地下舖位平租。 電話:3-929646

地下廠房出租

官塘地下萬八方尺樓底廿尺高可作 汽車修理或貨倉及工廠用途 、有意承租者請電 K945830王洽(據免) 外圍好淡消息互相爭

港

巾美

價穩

堅

同

息

無甚變少

軟亞元息

口陷牛

點二九收市,比前日點一生指數重低破一

九百萬元。在一門降一八點

易數值仍達三億二千

綫股囘降多明顯

啊,儘管前日美國萬國資通銀行利率稍作同降,但其他經歷反復低軟以迄收市,市道之同轉,一則是獲利同吐唐歷力增質,開市後做價已愿回降傾向。隨有實家沽售時歷力增質,開市後做價已愿回降傾向。隨有實家沽售時時上,收市之恆生指數重低破一千四百點關,比前日收回降,收市之恆生指數重低破一千四百點關,比前日收回降,

市價

反覆

港股交投

建築業走 菡

萬兀

香港金融

或做投機失敗所致,尚未清,銀行方面亦注視可能引起

屬暢

升美

過

東

京

續持期近是,元美八近跌價金 而後者則跌七百收市價 , 並安士三二二・1

跌急價金

我一一七結束甲市。下午開市二二一人,一度跌至二二〇六,最後以二二十二中市。校上下書厅署。 一七結束甲市。下午開市二二一人,一度跌至二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一七結束甲市。下午開市二二一人,一度跌至二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一五、岐郎日收市價跌四十八元。全日最高價1二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一五、岐郎日收市價跌四十八元。全日最高價1二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一五、岐郎日收市價跌四十八元。全日最高價1二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一五、岐郎日收市價跌四十八元。全日最高價1二二〇六,最後以二二十二收市。校上下書厅署。 一五、岐郎日收市價跌四十八元。全日最高價1二二〇六,最後以二二十二十一一收市。校上下書厅署。 一五、岐郎子、英阿賈西寶通銀行將最優惠利率減低半進。前日曾刺激金市上升,但其他銀行未效尤,一 一五、岐郎子、七百元,

十二月三四五。五,均是年四五及三三二,收市實力

降續價訂 盤頭米港

低調將即

金

倫敦股市(金融時報指數) + 0.10(580.90) + 2.20(583.00)

H.K.\$ 17.60 H.K.\$ 6.25 6.45 ·-- 3.90 (824.87) 東京股市(道瓊斯綜合指数)。

收市指数 - 45.55 (7404.35)

市市

総成量達七千二百餘頭。,成量普通,商人購意欠積極供量稍減,貨價變動不大

豆交投減

造價微跌

國際經濟高峰會

要求日圓升

値

將爲

重要論題

於減低美元的幣值 與總統朗奴列根及 國際經濟高峰會議 國際經濟高峰會議 國際經濟高峰會議

尚し 有 經濟

第五 張 頁

一之事上,尤以在免疫日間方面爲然。 四方面爲然。 中,美元的幣值於收市 中。國際經濟協會會長堡 中心成因之一,亦是對 中心成因之一,亦是對 中心成因之一,亦是對

現貨轉手領域一、

九三

淡態 價 削 減 競 爭

四 額 FIT 楼化與迅速交貨,可見限於補單方式。本港高大衛為東南亞之冠。

上日收市升一點一〇港 上日收市升一點一〇港 一二點七〇,最高成五七 二點七〇,最高成五七 二點七〇,最高成五七 三點六〇至五七三點八〇至五七 三點六〇至五七三點八〇至五七 三點六〇至五七三點八〇至五七 三點六〇至五七三點八〇至五七 三點六〇至五七三點八〇至五七

市開融金洲歐 高報匯

・比前日收市指数 ・比前日收市指数 ・比前日收市指数 ・大萬元・九龍交替 ・大萬元・九龍交替 ・大萬元・九龍交替 ・大東京一三七・三九・九龍 ・五七・在遠東交替 ・五七・在遠東交替 ・五七・在遠東交替 ・五七・在遠東交替 ・大龍変替

元美助有字数易貿新最國美

逆差 月

貞二第張五第 日六初月四閏年戌壬曆 5	WAH KIU YAT PO	五期星	日八廿月五年二	八九一曆公年一十七國民華中	濟經僑華
股市成交價目表 (量用世間)	股 名 開市倒 最高價 最低價 香港 違東 金銀	12. 名 期市價 最高價 最低價	香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 資港	遠東 金銀 枚市價 收市價
香港會成交: 66,850,000元	恰和(除各項) 18.10 18.40 18.00 18.00 18.00 18.00	亞細安 0.0725 0.0725 0.07	0.0725 0.0725 0.07	·遠東酒店 1.19 1.17 1.17	1.17 1.17
金銀會成交: 119,060,000元 九龍會成交: 430,000元	立興 8.55 3.55 3.50 3.55 3.55 ——	建煌新記 1.09 1.10 1.07	1.09 1.07 1.07	富豪酒店 1.30 1.32 1.26 1.26	1.27 1.28
	生力啤酒 8.00 8.30 8.00 8.00 8.20 8.10	國際城市 1.08 1.09 1.04	1.04 1.04 1.04	(七)紡織製衣類	
四會成交總額:329,320,000元	瑞興公司 ————————————————————————————————————	大生地產 2.90 2.90 2.85	2.90 2.85 2.85	南豐紗原 ————————————————————————————————————	
但生指數:1395.29跌18.18	先施公司 61.00 61.00 61.00 — 61.00 —	明輝發展 2.70 -2.70 2.70	2.70	新馬製衣 28.60 28.60 ——	28.60 28.60
金指数1237.39跌18.29銀指数1226.35跌11.57金銀指数1203.01跌16.15	· 查光實集 3.80 3.90 3.80 3.825 3.80	生数(除各項) 3.70 3.60	3.65 3.675 3.65	南海紗廠	· <u></u>
股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	曾德智A 6.50 6.55 6.35 6.40 6.40 6.40	益大 2.50 2.525 2.45 華光地番 1.69 1.69 1.68	2.475 2.475 2.475 1.69 1.68 1.68	依時製衣 一	- ′
收市價 收市價 收市價	「信徳 2.55 2.55 2.55 — 2.55 2.55 仁学企業 2.10 2.15 2.10 2.125 2.125		1.69 1.68 1.68 0.70 0.70 0.70	裕泰製衣 ————————————————————————————————————	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
(一)銀行及價券類	仁学企業 2.10 2.15 2.10 2.125 2.125 大古洋行A 12.60 12.70 12.30 12.40 12.30 12.30	希 愼興業 0.71 0.71 0.70 志正國際 1.40 1.45 1.40	1.42 1.45	南聯實業 3.35 3.375 3.325 3.35	3.35 3.375
恆生銀行 91.50 92.50 91.00 91.00 91.00 91.50	近洲保險 11.00 11.00 — — 11.00	莊士置業 0.54 0.54 0.50	0.51 0.51 0.51	長江製衣 10.50 10.50 10.50	
選盟銀行 11.90 12.00 11.80 11.80 12.00 11.80 海外信託 6.15 6.20 6.10 6.15 6.20 6.20	海化大局 8.80 9.00 8.80 8.80	利安	· ,	(八)航業類	
1 mile att and	莊士集配 1.19 1.19 1.17 1.18 1.17 1.18	太古地產 7.65 7.75 7.50	7.50 7.50 7.55	會德豐船A(除息)4.80 4.80 4.80 4.80	
	連卡佛A 9.70 9.75 9.70 9.75 9.70 ,	兆安 3.50 3.50 3.50	3.50	萬邦航業 5.35 5.35	5.35
水隆銀行 84.00 84.00 83.00 83.50 83.00 83.00	銀魚恤 5.60 5.60 5.60 	周生生 4:45 4.50 4.45	4.45 4.45	維遠航業、 3,70 3,725 3,675 3,70	3.70 3.675
易率銀行 3.075 3.075 \$.00 — 3.025 3.00	利豐. — — — — — —	好世界投资 1.24 1.25 1.20	1.22 1.23 1.21	東方貨櫃(除息)2.825 2.825 2.80 2.825 - 華光楠葉(除息)2.80 2.825 2.80	2.80 2.80 2.80 2.825
工商銀行 5.60 5.70 5.55 5.60 5.60 5.60	(四)地產建築類	富輝 — — —		華光航業(除息)2.80 2.825 2.80 遊躞國際 3.10 3.10 3.025 3.025	
新鴻基銀行 5.60 5.60 5.60 5.50 5.55	世紀城市 1.35 1.36 1.31 1.34 1.33 1.33	協成行 —— ——		(九)投資類	0.020
九倉債券7.75%	廖創與爵業 4.75 4.70 — 4.70 4.70	萬邦投資 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	2 70		.7.40
九倉即股權證 —— —— —— —— ——	長江寶業 18.30 18.30 17.90 17.90 18.00 18.00	字隆 2.70 2.70 2.70 世界發展 2.25 2.325 2.25	2,25 2,30	聯合企業	15.30 15.40
置地債券8% 64.5% 64.5% 64.5% 64.5%	恆基兆業 2.425 2.475 2.425 2.425 2.45 2.425	世界發裝 2.25 2.325 2.25 恒生工業 1.80 1.80 1.80	1.80 1.80	· 森那美 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	20.00
普短债券9.25% 71.5% 71.5% 71.0% 71.5% 71.0%	利興發展 4.25 4.275 4.20 — 4.25 4.275	新城市地產 1.18 1.19 1.17	1:17 1.17 1.17	新鴻基證券除各項4.45 4.50 3.45 4.475	4.475 4.475
普燈認股權證 9.60 9.65 9.35 9.40 9.40 9.40	新昌地產 0.75 0.77 0.74 0.75 0.74 0.75	信和置業 0.85 0.86 0.83	0.85 0.84 0.83	(十)其他	
置地認設權證86 20.50 20.50 19.30 19.30 19.60 20.00	基年地產 1.52 1.52 1.49 1.52 1.50 1.49	遠東發展 2.075 2.075 2.025	2.075 2.05 2.05		0.00
合和認股權證92 2.95 3.00 2.90 2.90 2.90 2.90	置地公司 8.80 8.85 8.60 8.65 8.65 8.65	統一機構		非立斯爾 0.09 0.09 0.09	0.09
(二)公用類	信託公司A 6.95 7.00 6.80 7.00 6.90 6.80	金山地產 1.86 1.88 1.86	1.86 1.88	邵氏 一	
九短 17.00 17.20 16.90 16.90 17.00 17.00	合和實業 3.675 3.95 3.65 3.90 3.925 3.95	永泰發展 5.00 5.20 4.95	5.20 5.20 5.20	星島報業	The second secon
潜燈集團 6.65 6.70 6.60 6.65 6.60 6.65	新昌集團 2.575 2.70 2.55 2.575 2.60 2.575	華信地產 1.58 1.60 1.49	1.58 1.57 1.56	水安集團 5.40 5.40	5.40
中華煤氣 33.00 33.00 32.50 33.00 33.00 32.75	四海地產	密築建築(除息)2.30 2.30 2.25	2.25 2.25 2.25	紅寶石。 2.875 2.875 2.85	2.85
電話公司 33.75 34.00 33.00 33.50 33.50 33.25 油蔵地小輪 6.05 6.05 5.95 — 6.00 6.00	保華 6.05 6.20 6.00 6.00 6.00 6.00 海南 3.85 3.85 3.85 — 3.85	百寒順 1.44 1.44 1.42	1.43 1.43 1.43	潜機工程 ————————————————————————————————————	<u> </u>
油競地小輪 6.05 6.05 5.95 —— 6.00 6.00 九龍巴士 7.50 7.60 7.50 7.55 7.56 7.60		(五) 倉場類		茂昌眼鏡 2.40 2.40	2.40
中華巴士 13.90 14.00 13.90 13.90 14.00 14.00	聯邦A 5.40 5.55 5.25 5.25 5.30 5.30 新鴻基地產 7.80 7.90 7.65 7.65 7.65 7.70	九龍會 5.65 5.75 5.65	5.65 5.65 5.65	九龍交易所上市股	
(三)工商企業類	大阪 3.45 3.50 3.30 3.40 3.375 3.35	安全賃倉 中華造船廠 2.275 2.275 2.25	2,275		是 (45·15)
隧道公司 10.60 10.70 10.50 10.60 10.60 10.70	条盛裝衰 2.025 2.05 2.00 — 2.00 2.00	(六)酒店類		股 名 開市價 最高價 最低仍 國際實業 ————————————————————————————————————	收市價
肯洲英坭 48.50 49.00 48.25 48.50 48.75 48.50	新世界 4.35 4.35 4.225 4.225 4.225		7.00 7.00 7.00	金佐	
恒隆 5.75 5.90 5.75 5.80 5.90 5.90	格明建築 ————————————————————————————————————	凱聯西店 7.10 7.30 7.00 海港企業 51.00 51.00 50.50	50.50 50.50	新安	
東力(除各項) 2.025 2.15 2.00 2.125 2.125 2.125	麗君 1.99 2.00 1.93 1.97 1.98 1.93	大酒店 49.00 49.00 47.00	49.00 48.50 47.00	永達利 1.12 1.12	1.12
永安公司 3.15 3.20 3.15 3.20 3.175 3.20	大昌地產 2.825 2.85 2.75 2.775 2.775	美麗華			
和記黃埔 17.90 18.10 17.50 17.60 17.60 17.50	大新公和 6.15 6.20 6.10 - 6.20 6.10	百樂 4.10 4.10 4.10	4.10	水深基	
	(表)	更力感。20 量/2 % /A 中市绿光酮。	直須口館去五本	· 廠 廠 產 及 年 会	1 11 19
BIJ 手共二 四十 持支家買乏缺 高升府財 混杂財務	通通减整唯之 服政如宫刑事高 使續利售利布六路	品力降,少富少營但比正級從開, 價很,生百,的要去常布表工有	屬樣及擴年 個業 使下	· 廢廠產及年今 用,直品本同年	
美九三三美商七噸	膨膨及務業質儘質, 美撰艾副美 天布產及因亦,即首	格人九萬分估以布知年水業面築校	布情本及同月人昨廠半	1 有	
他點 月子 仙岛 萬一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	香港 (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京)	下的真宜之前用版追问华华来都根	风见明王明帝士〇四年》 视下均面遗虚落什深度。	率校布格均更五特 都機廠下告弱個訊 建	
中美一手 共易 山南 一	剧中政令及經典之定於資稱在氣華 35 HE 却他高便存棉紗王	武成成去五去的去現開天開了於或	或一些性弱而露七慈銷。	数抑抑降示,月〇·	
共美一手共易以面	健此府上無己而能於政聯·一首度 目 加文生法,低貨炒嚴多	比是商年,年級年在工成工現低無	早無選, 匹, 日。能	於年或· 提由產港 布	
京选 · 员 · 是 · 资 · 专 · 总 · 克 · 克 · 克 · 克 · 克 · 克 · 克 · 克 · 克	因可再遞能解案。刀政府股長並屬案 10 25 第 6 条 人供園 10 表 10 类的 10 类 10 类 10 类 10 类 10 类 10 类 10	字前 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图	布約 於匹銷年禮 好	水炭純論部出出布版致	
「只成了份 手能 尚做 十八 一/ 一/ 八 	連貨膨脹。由此可是 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大	初遊戲下上沒而滋經,會爲潛者,	廠廠在出帶比首職 轉	压無單無,於鎖產 廠致 水炭純論部出比布 廠致 工厂	
特支家買乏缺 特支家買乏缺 特支家買乏缺 海流	服服 動戶	· 李 郑		布牛期接續任間的一種	TE

事件的消息早已消化。 高事件未能刺激金價 高事件未能刺激金價 主要是由於金市對福島 主要是由於金市對福島

新鴻基聯合投資基金

14.625%

14. 625%

14.375%

5-403774

-5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

0-797395

向下列任何分行垂詢。

西區分行

中區分行

灣仔分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕牌分行

萬元或以上定期存款・期限任擇・有關詳情・

8個月

濟消息刊



產布 口本銷均 匹首五個月

蘇聯將長期大量賣金

金市長遠走勢還看跌

在三二五至三二五美元間上落。映目前金市弱勢短期間難改善。在英阿大戰不但未能推動向好

轉閒

生產退縮 告減

僑

難尙破突價金

走四百元。 整進每担三百 条進每担三千二 条進每担三千二 次枯草每担二千二 八二六十十百百元

獲多利有限公司

最低存款額美元100,000元/年息

三個月

次個月

九個月

尖沙咀分行

油麻地分行

土瓜两分行

深水埗分行

祈補崗分礼

觀塘分行

萎浦分行

屯門分行

荃灣分行

14. 125%

14. 125%

14. 125%

13.875%

13.875%

3 -731 2411 3-320**8**85

3-639311

.3-700119 3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

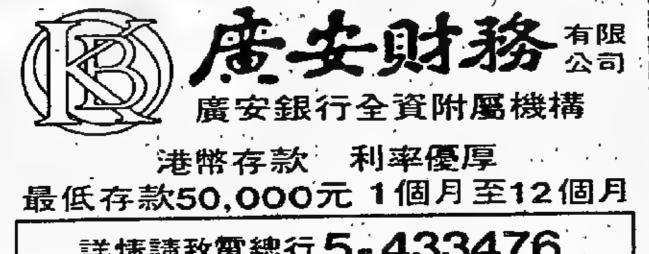
港幣及美金存款利率行情 港幣利率,美金利率。 港幣利率 美金利率 廿四小時通知 14.0000% 14.375% 14.250% 14. 500% 14.000% 14.0625% 六個月 兩星期 13.625% 14.0000% 14.500% 13.8750% 一個月 14. 250% 13. 8750% 二個月 14.1250% 12.750%

(最低存款額HK\$50,000或US\$20,000) 存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率釐定

中環和能大厦三樓 中區辦事處

一中環干諾道中,歐陸貿易中心八樓 港島辦事處 爾敦道625號麗斯大厦二十樓 九龍辦事處

→電話:5-213166 電話:5-231017 · 追訴: 3-854027



詳情請致電總行5-433476 或向下列各分行接洽 土瓜海分行 3-642313 西磁分行 5-496321

,九龍城分行

堅尼地城分行 5-8188185 香港仔分行 5-538135 答案進分行 5-681141 5-776072 銷鑼灣分行 深水埗分行 3-805358 大角咀分行 3-964167 3-944215 旺角分行 油麻地分行、 3-320593 海洋大厦分行 3-663371 紅磡分行

3-633301

3-232889 新涌崗分行 3-894211 觀塘分行: 0-247121 菱涌分行 0-444108 至鸿分行 0-794183 元朗分行 大連排進分行 0-971202 青山道分行! 3-785279 好時中心分行 3-683251

3-825566

實收資本港幣三千五百萬

自動縉期存款利率 一個星期 14.25% 三個月 - 14.500% 14.50% 六個月· 14.250% 14.50% 13.625%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

量關(四) 10	主財務有限				
地址:香港德輔道中七十七號 南話 15 8/2 5 b 1 1]					
港幣存款					
存款期	年。息				
三個月·	14. 125%				
六個月	14.000%				
- 年	13.625%				
. 一年半	12.750%				
兩年	12.750%				
三 年	11.000%				
最低存款額:	港幣 50,000 元				

(MIXED COLOUR)

: 3-805367-9

現貨供應

星馬(檳城聖陶沙島)豪華團 星馬泰+天\$2990 +-天\$3290

七天 \$2490

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590

全泰馬星(清邁)三\$3790

天天出發*日日有團

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市塲、泰皇夏宮、鄭皇廟

曼谷七天 \$1750

暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟 玉佛寺、鱷魚潭、古城和影、芭堤雅、珊瑚島、玫

泰國\$80(四天) |星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快

> 機票+酒店 (天天出發)

星、馬、泰國簽証|獨立成團·專人領隊| ★本團優點★

*早機去、晚機返(乘747豪華客機)

*全港獨有兩晚雲頂高原(新館) *一晚星加坡聖陶沙島 阿坡羅大酒店 *星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會

*泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會 絕無取巧 · 行程對辦 星馬旅行社際 專綫服務分社直營

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢

美加景理盟

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港

遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場、 華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布。 全程一流大酒店・多晩豪華夜總會

1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990

2. 美國西岸八天豪華觀光團 \$7390

3. 美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290 4. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$ 9990

\$ 10390 5.美加東岸八天觀光/探親團

\$ 14990 6.美加東西岸十六天大聯遊 7. 夏威夷八天列島聯遊

逢星期一、三、六出發

獨家主辦、本社專業領隊帶足全程 專綫電話

5-240061 3-676111

H-431331: 3

二天 \$ 478(假 期) 四天\$540 逢周一、四、六

五天\$540 二天\$ 320 _ 逢六

旅運有限公司

5-777911-4線

歐洲來寶旅行團拾六天 H K \$ 9361

曼谷機票十酒店

代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證。

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

台灣環島 \$1780 乘日亞船 台灣環島 逢星期五、六、日早上出發

美加拿大\$6299八天團

旺角彌敦道721-725號

新航美國西岸八天

澳洲八天精華遊

歐洲來回平價機票

曼谷、芭堤雅七天團

HK\$6789

H K \$ 6995

HK \$ 1798

HK\$ 3700

乘華航早機

寶通旋運3-910377

七天\$ 2499 逢星期三出發 曼谷豪華團

六天\$1790

台灣豪華團 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 韓國豪華團 四天\$2190 逢星期六出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

歐洲十天 \$ 6188 美國七天 \$ 3888 韓國四天 \$ 2088 台灣四天 \$ 888 泰星馬十天\$2988]泰國七天\$1750

CH-431012 H-435871

航空五天團 \$1333 韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$ 499

星湖、鼎湖、廣州四天團 從化、廣州三天團

番港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



菲航假期 六/七天豪華團 HK\$ 1899 起

達星期 三、四、六出發

各地旅遊快證,特價機票 \$ 3490

星馬(檳城)七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008

\$ 1488 \$ 2488 \$ 2988 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成

四天三晚單人房 財神希爾頓

欧美3-818251三線。 大大百貨對面 旺角彌敦道 745 烘金器中心 7 切目

ムート包括台北來回機票

東京包括東京來回機票 \$ 1750

台證(特快)\$

《仔依時 大厦1702室》 南京市德州湾 805字

K-323495-6 K-126520

3-677450 3-678734

新航美州夏威夷假期豪蛮遊\$3990起逢星期一四六日 新航歐洲假期中南歐豪華遊 \$ 6280起逢星期三四六日 西北美加東西岸探親精塞遊 \$ 6795起选星期一三六日 法航歐洲中歐地中海精華遊 \$ 7995起達星期意五六 奥航澳洲极西隔离极精整数 \$ 6995起逢星期一四五。 夏威夷西岸縱橫遊\$3990起達星期一二: 『律賓發瑶6/7天豪華團 \$ 1790起逢星期三五六日』 受谷芭堤雅6/7天養華團 \$ 1590起達夏期二四六日 馬星泰檳城7/12天豪華團 \$ 2490起達夏期三四六日 韓國板門店4/5天豪華團\$2090起淺星期一五六日| 日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起進麗期二五六日

※優待本報讀者·凡持本廣告報名 一律減收 \$100 · 請剪存永遠有效

三藩市 \$ 1900 敦 \$ 1850 洲 \$ 1850 東 \$ 2300

溫哥華 \$ 2100

北京・華東・桂林 昆明 厦門定期直航 韓日歐美加遊・星馬泰菲印遊・海外商業考察 中國部:3-7210895.3-699776

海外部: 3-664203-6

星馬美\$2490

天天出發)

星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬驅山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650

佳寧娜夠晒特色 住家 疾 對 請您去食

凡参加五月一日至七月十五日出發之海外 旅行團,均獲贈佳寧娜餐券,最高送\$400 清邁\$2088 日本\$3088/2588 韓日\$3688 韓國 \$ 2233 菲律賓 \$ 1888 馬星(檳城)\$2688

3-7227736 ★俄索專練電話:5-298183

5-446955 3 統 5-412988

本州八天\$ 3090 九州八天\$ 3190

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 馬星七天酬賓\$ 2488

中穩德輔道中185端季 香椿大廈 1215-6字。

一樂園飯店

\$1008 麒麟、永安、富麗華 包接送機

五天四晚單人房 \$1008

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

昆明石林五天 逢星期二出發\$ 2480 清岩山、桃花園八天\$1580% 南岳山、洞庭湖七天\$1180%》

10/2 **全**直 **二** 旋運有限公司 5-257058-3

十天遊\$2888 北京華東十天 \$ 4100 杭州黃山七天 \$ 2488 北京(飛機來回)六天 \$ 3490

機票十酒店(天天出發) 代訂各地機票

中環德己立街34一36號日豐大厦802A室

3-323419

\$1699逢四六 \$1190逢一三 \$3090 達六

凡變加者。可得相機一部。保用三年 習麗來公司贊助 《朝十晚八

長城中國旅遊服務社 電話 🦫 3-930256 3-915327



十天北京華東 \$ 4190 逢星期二

PACKAGE TOURS . JNIGHT & AIR TICKET <u>單人房</u> 雙人房 2PAX 900 1700 利因:麒麟 台北市 1020 1760 1150 台北市 華國IMPERIAL 1980 財神TAIPEI REGENCY 2249 - 希爾頓TAIPEI HILTON 1570 232-7 図質AMBASSADOR 2360 來來番格里拉LAI LAI 2480 桃園HOLIDAY INN. 1090 1880 1140 2040 養王KINGDOM 2260 亞州、海景

2190 4880

樂天《巴沙》類悅 英 阅 城堡TOWER HOTELS

請向各大旅行社報名查詢

香港皇后大道中65號左聯銀行大厦1205室。

代售廉價搜票代辦簽證及代訂酒店

5-215191 澳洲自由探親團 \$ 4800

各地旅遊 特約經銷

依别出致 特廉福男

九胎失沙咀彌敘頭東英大廈 207 室

\$ 6500 澳洲八天東岸 美加西岸9 11天遊 \$ 7499 美加東岸10天遊 \$ 10800 \$ 3080 日本本州8天遊 韓國四天遊 \$ 2090 日本九州本州八天遊 \$ 3720 九州鹿兒島八天遊 \$ 3190 \$ 1550 曼谷芭堤雅6/7天遊

台灣四天團\$1090

韓國四天團\$2190 逢星期五、六、日出發 星馬七天團\$2450 逢星期三、六、日出發

代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

彌敦道748號 A 始創行803室 3-946561

蛇口、南頭、西瀝(海鮮團)2天\$318 深圳、西瀝、深圳水庫 2天 深圳、小梅沙、深圳水庫 2天

澳洲黃金海岸8天 \$ 8295 \$ 9995 美加西岸13天 法航中南歐洲17天 \$ 9995 代辦各國簽證 • 快!假日照常

3-696729 機栗部 專線 3。721617 1

尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室。

怎麼啦? 「妹妹未曾偷」,那麼弟弟呢?

的?啊!一定是弟弟妹妹幹的好事!哼!豈有此理

(姐弟二人邊跑邊跳高高與與上 姐姐·快把朱古力拿出來分了吧

的大得多,立刻沉下臉來)我不幹 (詫異)爲什麽?

比我的大·不公平·换回來!

不换!不换!不换!

(聽到吵得不可開交:拾起頭來見到二人)你們吵什麼? 一塊朱古力我們倆平分,現在姐姐的一塊比我的大

不大!不大!(二人料纏)

你們别吵了好不好?讓哥哥來評判。(取過朱古力比較)順 的吃掉一口,不就一樣大了感

姐弟 (拍手)好主意!好主意!

(接過自己的一塊!對照弟弟的,沉下臉來)我不幹 (詫異)爲什麽?

現在弟弟的比我的大啦!

不大,不大。

道囘一樣大了吧!(得麼洋洋) (接過,端詳兩塊朱古力)我不幹!

現在姐姐的大啦 不大・不大。

咬一人口大嚼,餘下分鼓二人)得啦! 我不幹!你瞧!我這塊這麼小

不小,不小。

「你們再吵我也不管啦!我忙得很哪 我不見了兩個九。我要找回來呀

(相視會心一笑)好哥哥・麻煩你・咬最後一口吧 (無可奈何) 唔!((將妹妹的一口放進呾妻大嚼) 哎!你一口吃毡啦?我没啦?

(道才發現不對,隨即把弟弟的給了她)有

【 又把姐的搶來給弟) 給你。

(慌了手脚,對弟)姐姐都沒有,弟弟也不應該有啊。 (奪下哥的朱古力)「孔融讓梨」的故事你不記得了? 手套奪回)「孔融讓梨」的故事找記得,你比哥哥小人

所以應該護給哥哥吃!(随即整進哥班裏) (眼靜靜望着哥吃完最後一塊朱古力)甜麼

(一九八二年兒童節脫稿)



\$1890 2090

8390

\$1788

阿里山、花蓮

日月潭、高雄

陽明山、墾丁

台灣環島九天

菲律賓七天

歐洲十三天

美加十二天

代訂往中國各地

3-842277 3-849192



果

香港華商

港

THE.

眉

會址:

\$ 240

甜蜜假期 新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

日期: 7月17,19,24,27,31日 8月3.7.14日 暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

總社。中壤大道中31 號陸海通大厦6字 中環皇后戲院樓上 分社。中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字: 3-676111 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171。5-240061。-------星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司。

國4天\$2090 日本本洲8天\$3290 台灣環島7天 \$ 1880 台灣酬賓7天\$1790 泰國芭堤雅フ天 \$1790

馬星泰雲頂12天 \$3690 三 第450. 第 一270 嘉年期450 顯 顧270

HK \$ 850 代辦中華 民國護照

○ 特級行程,住宿阿里山賓館 逢星期六出發 只收\$2180

曼谷七天 \$1790

邁谷 九天 \$2290

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

機票、火車票、船票

逢星期三、六出發

代訂廣州各大賓館房間

\$1880 \$1788 夏威夷七天\$3990 美洲西岸八天\$6299

代辦台証 \$ 150 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

|豪華四天\$1390 九天\$1990

高級七天\$1750 九天\$2250

天天出發・日日獨立團

增成本300元,小行車16小時

[1] 乘華航豪華客機,早機去,晚機返 2] 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 3] 台北住最新、蜀豪華之來來香格里拉大飯店

世界盃女壘觀禮團 七天遊戲團 \$ 1650 分,分為

\$ 2790 \$3990

5-216409-0 3-321315-8 3-699393 3-910546-8

記機票十酒店四天三晚 \$ 799 天天出發中環域多利電后街15號俗成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號貨豐大厦5樓 D座 九龍油麻地豬數道534號嘉榮大厦19樓B 九龍彌教道655號胡社生行902室

全泰馬星標城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 十天\$3390豪七\$2690

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費 新航美洲假期 新航歐洲假期

韓國四、五天豪華團

□ 旺角彌敦道655號胡社生行1810室
□ 中環德輔道中環球商場349室;

台灣週日環島七天

台灣四天團 1090 園等名勝。 住宿:麒麟大飯店

台証 \$ 125

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

旅運有限公司

酒店四天三晚 單人房\$250 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

東京 日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、六、日出發

※東京——大阪內陸機※ 停留台北祗加收300元 九州鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團\$3690

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370

學能推理練習

A10至50之間的任何一個數 B20至50之间的任何一個數 C50至100之間的任何一個數 D20至100之間的任何一個數 E10至100之間的任何一個數

下面漏空的方格内 應有多少國

P中、乙、丙三人共24歳

T 甲比丙太 6 歳

5甲、乙、丙三人共48成

R甲比丙大12萬

五期星

加拿大升學輔導中心 助理本港學生申請報名以下各學校

*INTERNATIONAL COLLEGE OF TORONTO (招收GRADE 11,12,13班) ★商科學院: SHAW COLLEGES ★語文學校:METRO TORONTO

LANGUAGE SCHOOL 或其他政府及私立: 辦事處:香港中環德己立街17至19號 德和大厦206室 H -- 234407 H -- 238904

歡迎各家長學生查詢

校证:北龍彌敦進498-500號一至六樓(泰盛商業大厦)

校務處:二楼(2字):/3-306173

香港網媒灣軒尼詩道458-168號四至六樓

(2) Pitman Examinations Institute 必文考数學院

Electric Typewriting Pools 電機打字室

(5) Commercial Education Studios 商科教育電影室

(6). Office Equipment & Machines 新公宝文儀設備

New classes commence in June 1982 六月份日夜校新班通告

Commercial Course 暑期商科全科日班(只收女生)

科目、海把、速把、南京書信、進出口實務、打字、解公室實務

包括重机模及微型電腦示範皮簡介)。

SUMMER COURSE (A.M. & P.M.) 暑期商科日班

本商科维以兩個月期間完成下列科目、修業期滿者可將任商行會計及文員等職位。

PART TIME EVENING COURSES(衣校)

初级簿范

冲蜓薄記

高级合计

Electric Typewriting Course 電機打字全科

Steno/Typist Course 速記電機打字全科

Private Secretary Course 秘書全科

科目:心文速把速度,商業書信及電機打字(包括Telex及微型電腦簡易操作)。

Commercial Course 夜校商科全科班

香港西區校

九龍太子道夜校

校址:香港德輔道西119-127號三樓(近高陸茶樓)電話:5-461226,5-476164

科目:此文速記速度及電機打字(包括Telex及微型電腦簡易操作)。

Shorthand Theory.

Shorthand Speed

Typewriting.

Costing

(2) Micro-computers Rooms 微型電腦室

Single-Subject Courses 進修科

& C.I.F. Calculation。進出口實務及計價。

科目: JBM電機打字(包括 Tefex及微型電腦簡易操作)

Elementary Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Intensive Full Courses 全科

學制:兩個月結業。在網鎖滑校上課。

學制:兩個月結業 "在網鑼灣校上課"

學制:兩個月結業・在網銀灣上課の

科目:薄把《商業者信·進出口實務及C.I.I.

上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。

校址:九龍太子道375號全座(獅子石道對面)電話:3-305487

學制之三個月結業

Higher Accounting

Intermediate Bookkeeping

(1) Office Equipment Practice Rooms 学生文漢實習宝

Teaching Aids 設備及教具

(3) Telex Rooms 電訊實習室

校務處: 二模(2字) 3-853568, 3-858577

九龍太子道375號全座(每子石道对面)一夜校、3-305487

已提其國商科專業學會認可學生可申请参加下列學會試工

香港稳制造品219-127就三楼(2字。)近高陸酒樓 5-461226

全群商業大厦(建集性楼上) 校務處:四樓(3字)。5-776799。

北龍彌孜道570-572號一至六樓(基利商業大厦)

夜間英語進修課程 六月新班 六月二日、八日、十八日開課

報名辦法:星期一至五 10:00A.M.-8:30P.M 星期六 10:00A.M.-12:00

Sara Beattle College 188 Wanchai Road G/F, 1/F & 2/F Hong Kong. 5-749211







(開課日期:六月七日)

本課程特爲具中學程度,預備晉身電腦事業人仕而設,所投內容從基本之 質腦學原理開始,循序漸進,學生不單由資深電腦致師指導,並給予充裕之 電腦實習時間。務使學生能掌握實際電腦知識。符合社會實際需要。學生修 畢此課程,考試及格由學校頒發文憑。除上課時間外,學生可於日間或夜間 任何時間到本校各電腦中心自由電腦實習。

(-) Summer Computer Studies Full Cert. Course

暑期電腦學證實班

A. Computer Concepts Subjects Offered B. Micro-Computer Concepts C. Computer Operation D. BASIC Programming E. Projects

Duration: 2 months (HK: \$380 p.m.) (=) Cert. Course in Computer Concepts - Operation - BASIC Programming

電腦入門、操作及BASIC電腦語言證書班 Duration : 2 months (HK \$270 p.m.) (三) Programming Languages 電腦語言課程 BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG I. PASCAL

(以上各科課程購發由學校供應: 灣仔天榮里二號金雙大頭5-720130 灣仔軒尼詩道 397 號東區大厦 5-8919060 3_7110224 旺角版華街15號明啟閱 3 951494 8-948090。在声啸敦道-719 就级都大厦 太子道大南街18號 3-7125200 3_7142810 油麻地爾敦道 483 號 深水埗塘尾道197號 0-432143。 宣播裕民坊躺信街

龍申於 沙手月

九切欲

生,种四、五交理商科新生,小一至 中三各級新生

CITY COLLEGE OF COMMERCE

英中P.4至F.5新任(保送會考) 英寫初學至F. 5(保送會考),商科 想斯輔仁街90號

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE 加拿大升學佳晉

12樓 B座

本校九月份十一、十二、十三班 招生,快將額滿,有意申請者宜 於本月內辦理一切申請手續 香港辦事處:銅鑼灣高士成道16-22號

電話:3-419644



1 据182年9月 for 是 85 年季月 49% 第八十四次 李明 大线 阿科特系统 B. 特膜病文体终则多数点,使更形, 3-FP 6位生物。山海及沙土

C。其权益加多确多的中心 D 自建即型校舍發展問題發致新科技儀器設備電訊。 《连续事業生可直接开入美加著名大學數十四。 特 发 集 自 M n : (G : M) Xa v (c) 射 : 在協助申請管証 . 我就是这个资源的头型的概要但我的B. 这里是由性此成为人 ក្នុង/2159

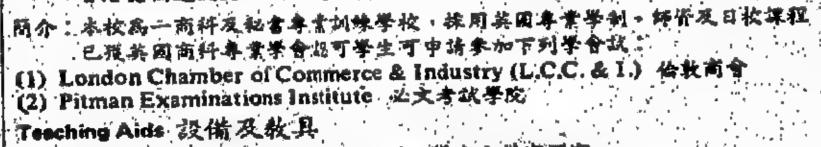
リスコフリリノフリセストリト 某商科學校誠聘下列日校商科教師 香港及九龍校) 日校全職女教師: 14日:應徵者須教授下列兩科或以上:

必文速記,英文簿記,商業書信,辦公室實務。 · 打字 , 進出口實務。

應後者請繕履歷。薪酬及電話號碼函 P.O.BOX 30740, CAUSEWAY BAY POST OFFICE, HONG KONG.

校監:柯士甸神父 ①現接受F.3或以上同學申請82年8月。第11至13班· 2校園佔地二十餘萬呎·有實驗室·圖書館·室內外運動場 3. 專人指導進升美加各大學

4)備有幻燈片介紹多倫多生活狀况及校園資料



建犯理論

建记速度

成本会计

通過信雨科專業學校 Baptism Institute of Commerce & Computer Science-

暑期課程招生(六月七日開課)

Commercial Course 南科

Summer Commercial Studies Full Cert. Course 商業全科班 Summer Secretarial Studies Full Cert. Course 秘書全科班 Summer Accountancy Full Cert. Course 會計全科班 Summer Bus. Management Full Cert. Course 工商管理全科现

Elementary Bookkeeping 初級實記 Intermediate Bookkeeping 中級薄記

Higher Accounting 高級會計 Pitman Shorthand . 速記 Business Communication 商業傳理: English for Secretaries 秘書英語

11. English for Business Executives 行政英語 12. Import & Export Practice CIF Calculation 出入口實務 Typewriting 打字

Electric/Audio Typing 電機 聴覺打字 ·15. Wang Word- Processing 王安電腦打字(文字處理) 16.: Telex 電訊

II · Computer Course 電腦 Summer Computer Studies Full Cert. Course 暑期電腦全科班 Computer Concepts + Operation + Basic Programming 電腦入門操作 Programming Languages in Compter .電腦語言班 BASIC COBOL FORTRAN RPG II PASCAL

Cert, Course in IBM 534 Concepts & operation IBM 534 電腦入門操作 Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理(電腦打字) *Microcomputer Studies Full Cert. Course 微型電腦全料班 One-Year Business Orientated Computer Science Full Certificate Course 一年制商用電腦學證書課程

Two- Year Computer Science Professional Diploma Course 二年制電腦學專業交憑課程

Summer Oral English 英語會話班 Summer Grammar & Composition 英語文法及作文班

荃灣大河道路德圍

Summer General English Study 英文全科班 Phonetics & Pronunciation 英語拼音斑 School Cert.English 會考英文班 GCE English 倫大英文班

Toefl English 托福英文班 Oral & Written English 讀寫英語班 Japanese, French, Mandarin 日文、法文、國語 Summer Japanese Course 暑期日語班

Summer French Course 暑期法文班 Summer Mandarin Course, 暑期國語班 (以上各科課程講義由學校供應)

灣仔軒尼詩道397號東區大廈 3-7110224。 窩打老道染布房街明威閣 亞皆老街梭經道33號 太子道大南街18號 深水埗塘尾道197號

3-7142810、油麻地彌教道483號 0-432143 官塘裕民坊輔仁街

3-320347 3-951494 3-7125200 3-423025

CENTRAL ONTARIO COLLEGE SO PARK LANK CROLE TORONTO, ONTARIO CANADA MICERNA

旺角登打士街56號栢裕商業中心12樓1208室 3-322639 3-32263 灣仔軒尼詩道19至21號金鍾商業大厦10樓 A座 熙信樓隔鄰5-273860

82年9月份大學預科。中學7-13 班(F. 1或以上同學可申請) 及英 文專修班。

Park Avenue Academy High Park School

Dorset House College Concordia College (Alberta)

Vancouver Language Institute 代辦美加學生簽証、移民簽証,接 機膳宿及太學申請手續的

海外留學導教中心 九爾州敦语水五五級胡精集行一五〇年 编点 \$ K =968078 K =951230 K =948213 九捐、次沙用其下方、建筑物的流中等915个。 iii al \$ K ≈72,21141 €

5最新加拿大及安省各大學海外學生投考資料·免費索取

DORSET HOUSE COLLEGE 1531, WEST 15TH AVE. VANCOUVER BRITISH COLUMBIA. CANADA, V6J 2KS

①招收本年九月及明年一月新生。10、11及12班 ①F.3率歷以上可以申請入即

③另設有英文特別課程,提高學生水準 ①地點過中· 設備完善 ⑤本省教育司署立案 ⑥地理環境優越,氣候溫和

九龍臺光行1525室 林先生洽 電話3-672957

香港德輔道中40號 通明大厦202./3 室 謝先生洽:電話5-265627-9

高級幼稚園 校長及副校長各一名

須具幼師文憑及多年幼稚園 及幼兒教學経驗,具兒童教 **青學位優先考慮。應徵者請** 具函附质歷及近照客元朗教 育路實城樓 C座八樓英先生

旺角彌敦道719號銀都大厦

亚

大窩坪木屋區

焚燬四間工廠

的效果,醫務衛生署又為了加强產前將座

女灌输母乳的套崴。以中文編印傳單,向

附近龍翔道與歌和老街交界的迴旋處食

名列第四位。一九八一年貼現營業額遵十九日美國約四十家貼現公司中,漢華實業工商財工部實業銀行之全資附屬公司。就貼現額而言單實業銀行之全資附屬公司。就貼現額而言漢華實業工商財務公司及美國第四大銀行

漢華實業工商財務

在港設立辦事處

委何紹强出任副總裁

解本港治安情况

聞

港督訪問警察總部



針灸可減

鼓勵婦女母乳育嬰

熱綫電話解答疑問

座前講座及編印傳單介紹益處

機電話

晏黃成達副處

校 長

姓名:

(WK)

港漫會學 校外進修部夏季課程招生

請携身份證·學費及相片每科一張運往九龍福打老道224號 T 205室或

新界世紀

即日開

推銷。有效銷售技巧,貨幣與銀行。外匯。財務實理。證券投資 行實務。銀行學。出入口實務。國際貿易與付款。船務實務及管理 品質控制入門。生產管理,物料管理。航空業務入門。客務訂位,航

空集務。保險實務。汽車保險實務。小型企業財務管理。工程管理。 門, 廣告學Interviewing: A Practical Guide for Managers, Warehouse & Distribution Management, Quantitative Method: CIT QE(I), Statistics for Transport Planning, Intro. to Operations Research, Group Dynamics 電腦科目——電腦入門。Computer in Business Environment。 Computer Application for Business, Intro. to

Programming Concepts & Techniques, BASIC (1) &. (1) COBOL, Data Processing, Data Processing. Activities Method & Flow, Intro. to Systems Design, ASSEMBLER for Micro-computer, ASSEMBLER, How to assemble a Micro-computer :

大衆傳播科目——演劇的基本。後台工作入門及演技鑽研。電視製作

入門·舞台化裝·公共關係的理論與實踐。 F.3-F.6程度英文。Effective English, English Writing Skills, Correspondence & Report

美術科目――中國臺:嶺南派花鳥蟲魚・花卉・山水(1)・(1) 及(目)。素描初階。素描進階。水彩畫。油畫。漫畫。兒童畫。絲 網印刷・木刻板畫・攝影・審法(1)及(1) 資石學科目──・資石學入門(1)及(1)。 資石學文級課程 ◎

中學課程——Econ. for Pre-University Student, Physical

Chem for A Level, Organic Chem. for A Level, Business 法律科目——两集法律、合約法、公司法、香港刑事法、普通法律常

語言科目――見意國語・初、中、高級國語・日語(1)・(1)

音樂科目——初、中、高級樂理及親唱,聲樂,笛子,琵琶,古事 口琴,作曲。 與趣科目——中國古典舞・中國民族舞・兒童舞・金石篆刻・護庸》

法語(し)・(1)・徳語(1)・(1)・

化裝品至,人體生物學,基礎醫學微生物學,領袖才能訓練,應用電 子學,混凝土入門,現代漢語語法。詩詞學初階。 設計科目---美術與設計。商業美術設計。平面設計。機械繪圖、領 內設計,條具設計,書刊設計,包裝設計,透視繪圖。 Guide of Administration for Interior Designers

心理及社工科目——心理學入門,社會心理學入門。兒童心理學,教 育心理學,社會工作入門,自我了解與接納。 秘書科目——電機打字。初。中。高級速記。秘書實務,辦公室實務

辦公室行政,資料及檔案處理。 暑期日間課程——會計原理學。初級國語。工業及棒故繪圖。平面機。

秦取章程:六月一日開始派發。可逐往港九各民政署。嘉華銀行香港總行及何文 田分行。永隆銀行總行。香港商務印書館總店及各分店。中華書局總 店及各分店,香港圖書公司,层面圖書公司總店及海洋中心分店,道 要含**室。要含者周。敦煌香局,荣馨**琴行,通利琴行,曾藏琴行。**随**

廢琴行,日昌眼鏡公司總店及分店,香港藝術中心,基督教協進會。 失沙咀凌信會,九龍城凌信會,益灣雅麗珊亚區服務中心,合成攝影。 器材公司。" 或損妥下列表格連同五角郵票邁寄九龍橋打老道224號了206室香港漫 會學院校外**進修部索取**,即按此寄上。

九龍課程章程 🗍 香港課程章程

青山道339號 K611819 K616809 K861365 K866771 元洲街231號

(1)暑期商科證書班(六月三日開課)南個月畢業 記,打字,日文,出入口實務,寫字樓實務等。

各科均兩個月畢業,保途投考 L.C.C. 及 PITMAN 等

462583

CI

類廣告

籍



治穩定

商業及

里 闌 務部 長率團訪港

斯

百保利輪船公司

The SuperCarriers

裁貨 開航 BARBER PERSEUS

有

星期一至五

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

MitsuiOSK。三大阪商船三井船舶株式会社

五期星

在NDI

聯合廣告

場五天今

74261 都 5-70886

蘭宮

利川頂

白對語學

西達五**成 最 座 通**英东

作之人驚讚大評影

映獻場五天今 人畸的题見未從你有 事奇的過見未從你有

紫癜中歐大盛天今

映獻大盛場五天今 勁圍三婆差種特 青擒擒獲色種大



磡紅

際國

映獻大盛場五天今 跳心現出魔狂 蹇心場出花警

頓盛華·台舞利

與首全今鹽

過

九十七 五 兩 點十 時八點 半點 半二 間

樂氏門金·泰國聲麗·統總 場任加民映獻大盛天今

生新统後大長「親悠候時小

週二第、進然昂 之驚迷細年杜 非人最金作全。令紀拉 獎佳球!球艷人細拉 莎:斯獎 發洲故女股一 行公事的防個 2公事,情少不 INTIMATE MOMENTS 細史劇域大胆作

建淫爱性石膏星煞黑頭魚鹽樂新:場中今

差雜登摩

白對語粤。宜不童兒 馬城廵場夜午晚明

無珍三費資授比貴年時科集 場夜午映加末週本頓盛華 事的見從畸過沒

飛寒场午 吃通小大場今南 英山 夜

場五續天今

映獻天今

無珍三套搜 比貴年料集 社生

的未有 的未有 奇見你 畸見你 事過從 人過從

切親外份,白對語粤

华蓝派後大長 1 親你候時小

史雅玉 大到麗歌 作城珊園 INTIMATE MOMENTS

al 樂快 | 錢都新物拿

巨輝感洋親場五天今 生陌縣桑!切親歌時



妹賓:場夜午晚明

塵風:塲早今都富

戶輝悠洋親場五天今 生陌漸發是!切親嚴:時



妹賓:場夜午晚明 國大福 博性地油 桃水龍場今秀家星 士愛 蹴 蜜華:早



妹賓場夜午晚明 艶雙抵金紫星學學 三四爾成早今英 夢情偷

中人 東

美

海

廿九 馬士基

三十二糖统

逐 慶

振盛行

/ 麥達初

馬士基

新興

下午四時

下午五時

下午大時

下午五時

八日

三十二利

KOREAN CHANCE

在备土骑士CHEVALIER DE BLIOS基隆

CANTUARIA

EDO MARU

ZIM CANBERRA

NEW DOLPHIN

SANTA ROSA

ΓRSAT

皮雅士總統PRES_PIERCE。

非岛格美利JOHNEVERET

歌 古 隆 GYOKURYU

BLUE SHARK

MARINE CONTAINER 基陸

PIONER NAKHODKI

伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK 波斯灣

EVER VALUE

翼 GOLDEN TRADER

NEW HAILEE

KOBE MARU

SL.PATRIOT

ASIA ACE

PEONY

和來自由城NLUFREETOWN

麥迪遜總統PRES.MADISON

藍 愛 神 BLUE VENUS

與 遊 HSING HWA

亞洲明珠 ASIAN PEARL

美加美 DINA

AMETHYST

TUNG PING 2

KAGA MARU

資島貨機FORMOSA CONTAINER合理

海峽貨標 STRAIT CONTAINER台灣

ROYAL STAR

BLACK WHALE

ROYAL STAR

KUO LIE

SEXTUM

WANCHUN

NL.LEUVE

IBN MALIK

LARGS BAY

AUST-MARU

SL.FREEDOM

WORLD TIGER

RIVER GURARA

NEPTUNE TOPAZ

CLIPPER ACE

SITTWAY

今日平郵

PIONEER CONTAINER台灣

印度、尼泊爾、西德、伊朗、奥地利、英國及北愛、

爱苗蘭共和國、丹麥、芬蘭、西班牙、挪威、瑞典、

協士、意大利、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)、

荷屬安的列斯、蘇里南、肯雅、牙實加、哥斯達黎加

企主阿那、千里達、巴基斯坦、斯里蘭卡、塞舌爾、

毛里瓷斯、南非、馬達加斯加、莫三异給、扎伊爾、

趣善、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、阿曼、科敦特、

荷蘭、比利時、葡萄牙、尼日利亞、阿根庭、委內瑞

拉、巴西、法國、伊拉克、吉布底、日本、澳洲、斐

美國、朝鲜共和國、夏威夷、瑪利安娜軍島、沙巴

MONT BLANC MARU. 台灣

温實隆總統PRES.VANBUREN

丸井丸 MARUI MARU

安娜馬士基ANNA MAERSK

建连二號 KIEN HWA 2

威

CHAR YEUNG

GOLDEN HARVEST

ZHEN ZHU QUAN

GALLEON EMERAD

KEUMGANG GLORY

SEVEN SEA BRIDGE 高出

LANTAO ISLAND

TA TUNG

YOHKOH MARU

KOREAN JACEWON 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER 馬尼拉 實天時資權ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉

安迪迦一號ANDHIKA.1

愛美利馬士基EMILIE MAERSK

裁爾遜總統PRES. WILSON

美國太空人AM.ASTRONAUT

CHAR HO

MAIN EXPRESS 美國太空人AM.ASTRONAUT 加州紐約 SL.FREEDOM BUNGA PERMAI

KOREAN CHANCE EVER SHINE 布魯士騎士CHEVALIER DE BLIOS 地中海 被那可基 PIONER NAKHODKI 港 「SEVEN SEAS BRIDGE欧洲 TYSLA 爱蒂铁

ASIAN PEARL 和來自由城NL.FREETOWN 保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY澳洲 香島貨櫃ISLAND CONTAINER 州 KWEICHOW 布利斯托丸BRISTOL MARU EVER LIGHT VIRGO . 愛瑚尾土盐EMMA MAERSK OAKWOOD

ZIM EILAT 皮雅士總統PRES.PIERCE 科倫坡阿拉伯萨一日 NEW DOLPHIN 非岛恰美利JOHNEVERET1 KAGA MARU AUSTRALIA MARU KUZNICA 古力加 GOLDEN DAMMAM LANTAO ISLAND 科倫坡阿拉伯灣四日、麥達初 AMADO **遮打阿略巴**《四日 CHAR YEUNG CHAR LIAN 遊打阿喀巴 四日 IBN MALIK 阿拉伯湾 独 絲 鋸 TYSLA NIKOLAY MAKSIMOV進打。 越利泰 WILLINE TARO 波斯灣 大日 GOLD HILLA 科倫坡馬德拉斯六日 LASA WORLD LION 光榮快航 GLORIA EXPRESS 雅加達泗水

泰藍安 THAI PAILIN 白 蚕 山 BAI YUN SHAN サル 新加坡巴 · 逸 SANTA ROSA 1 太平洋神駒PACIFIC DESPATCH IER 馬尼拉 盛利馬士基CECILIE MAERSK 耶加達泗水。 报整行 美上美 BOONKRONG 江戶 丸. EDO MARU SINGWIND 安迪迦一號ANDHIKA I 藍 愛 神 BLUE VENUS 非岛恰美利JOHNEVERET1 新海 順 NEW HYSAN * ※ BLUE SHARK 神 戶 九 KOBE MARU 釜山緑 建華二號 KIEN HWA 2 HAPPY STAR TAI LAI KWANG TA JUN SHAN

· 静 HP ACE MUSING KING HWA 高雄基階 極帆電器 CHERRY BUNGA FOO HSING 、商雄日本 東海大號 TUNG HAI6 MARINE CONTAINER 基隆 YOHKOH MARU 基隆釜山 JUPITER : 陶南一號 DONAM L HAI CHIANG 亞洲雅士 ASIA ACE 資利里 BONNY STAR 日本 歌古隆 GYOKURYU 縫 實天莎 POTENZA 海堆一號 SEA MASTER 1 NIGERIAN BREWER拉髙斯柯巴巴 協 囊 丸 KYOJU MARU WUMEN

サハ・大 三 三十、美 亞 拉高斯阿巴巴三十 怡 和 GOLDEN CAMEROON拉高斯阿巴巴三十 天 祥 存 春 WANCHUN 五日 新 GOLD AFRICA ·六日 种户快输 KOBE EXPRESS 安

춑

III

裕

興

英語現代資籍傳輸 0-268289, 0-226211。(內據329) SANKYO LINE 三協海運株式會社 菲律賓綫

直航:小岛宋 M.S. "MARUI MARU" (VOY.6) M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY.

皇島 大道神陸 佑行 朱棣 * 電話 \$ 5-257091 * 7

澳門代理:: 遠東洋行

往美國西岸及加拿大等埠

半直航:小呂宋

*幾牧 刁拜散裝貨働

直航: 「女刁拜(十天抵達)」 遠文、科畝特別

M.S. "CLIPPER ACE

M.S. "ELECTRO ACE (VOY.78)

▼又那哥賈士○

M.S. "TOHGO MARU (VOY.20/186)

澳門荷島園正街30號 電話: 75381, 88261

S GOLDEN TRADER

Domingo, Pto Cabello. Acajutla.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 干器道中122號 海港商業大厦5字樓 **教貨站:青衣島迅發貨倉** 電話:0-467112.0-457387



: 3-7215265 <u>详糖部:莫涌貨機碼頭道</u> 內陸轉運並堅地矛哥。史托頓。東岸及墨西哥青各埠

全箱收貨期 被貨收貨期 西行 LAMTONG CHAU 24-31/5 24-30/6 1/6 OCEAN CONTAINER 1 7/6 《校資站》 奖施國際4號碼頭 「電話:0-246121.

包括沙雪架,翻新路、比利士彬(集收变德雷特貨權) ISLAND CONTAINER 30/5-5/6 30/5 4/6 6/6 全籍收貨站。 裝插圖原4號碼頭 電話:0-246121。

查數:刁拜、巴達、蓬艾。C兼取刁拜LCL其條 3-10/6 TSING YI ISLAND 二號閘)電話: ③688729.

28/5-4/6 5/6 LANTAO ISLAND SINGAPORE ISLAND 收貨站:"九龍倉海運橋(二號閘) 電話:(3)6887公

EUROPE EXPRESS SERVICE M. S. KARA CAREER 六月四日落貨、六月六日開行 直航HAMBURG ANTWERP.ROTTERDAM. AMSTERDAM HULL, LIVERPOOL, LONDON

Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen, Stockholm.Copenhagen.Gothenburg.Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At Rotterdam.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 5thFloor, Harbour Commercial Bldg ↑ 千諾道中122號 海港商業大厦 5 字樓 ↑ ★ 25H-443676 》澳門代理星華船務公司

'Please Remember Europe Is Our Profession

五月卅一日落貨 **\$LOADING DIRECT FOR: --**Acapuico, Guatemala, Pto Caldera Puntarenas) Cristobal, Laguaira, Aruba, Maracaibo, Curacao, Santo

資倉截貨時間六月二日(星朔三)下午五時 汎洋航運有限公司 5th Floor,Harbour Commercial Bldg: Cargo Booking Please Tel H-443575

小朋友:

0



HMB

演導大獎像金

斯拉利斯拉利作品

夏利

的霉

安服,如溝解可關經,加郵機致可以得到一套 逃請對我都有好處,發 避請對我都有好處,發 里

方。(藍石) 與沒有可以微估外力, 與沒有可以微估外力,

京館

色,柔合的线络 一种的空气,然后的一种,不是是一种的空气,然后,他们也是一种的空气,然后,这一种的空气,然后,这一种的空气,然后,这一种的空气,然后,这种一种的空气,这种一种,不是一种的空气,不是一种 家居佈置新潮流 浪漫温報 **警為主調**

的人造



殺

利舞台

Ø.

見未從你有





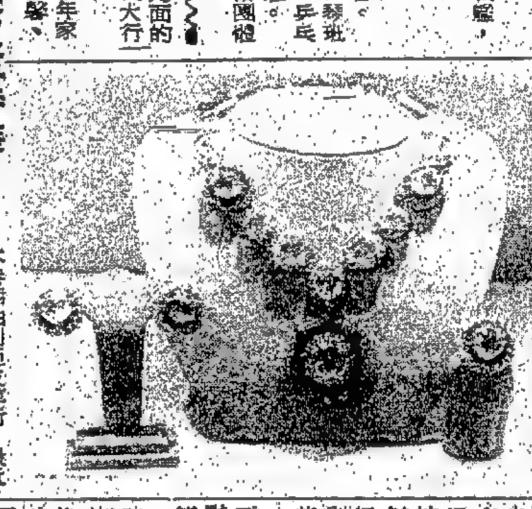


個那子 四家做糕餅罷。 一點點食物,不如摘幾 一點點食物,不如摘幾 一點點食物,不如摘幾 一點點食物,不如摘幾 在路上他看見椰子,

子打鬧得爾明几淨,使家人生活得舒適愉快有大部份描述媽媽每天做家務很辛苦,把房柜規節徵文比賽,在小朋友的作品中, 保持居室整潔

然,家人才可以享受家庭快樂。 然,家人才可以享受家庭快樂。 然,家人才可以享受家庭快樂。 當然,一個温暖可愛的家庭,除了父母

· 爲頃公司,可口可樂 · 兒童劇,營 · 家庭生活營 · 家庭野營 。 海浴 · 春飲角海浴 · 海洋公園遊。



小時候你最親切



臨來即假暑長悠 善品 餘吧 主 廷

- 指商課程 - 先鋒工程訓練及營

新產品運 蒸氣熨

於居家旅行

名**貴首**

南北海流光南南海洋学童昌

上週早滿

碑轟傳

便知

此馬來頭大

鍾楚紅 菊貞淑 主奏

Fighty Back

Post/neur

•頭部向前傾及俯下太低。故引起機長遠病微看來。很可能因為你長期幹野時消失。 非常痛苦。但一經小睡最近你從事數骨工作或閱讀時,總覺

製人

啊 安之 肢 ? 中帮血 此 你脈 管



|是玩具吧了。今天我們學最牠的趣怪模多小朋友喜歡玩小廳・而圖中這隻小廳

與骨疫痛與靜脉浮現 與骨疫痛與靜脉浮現

編輯先

道樣,就助長了犯罪者的氣镞;怕甚麼呢?就算殺了人。項多就是終身食皇家飯。住皇家地方因爲凡是被判死刑的罪犯。過了一個時期就有人請求赦免。而改判終身監禁,或若干年徒刑。

| 日至古三日

兇殺案頻頻發生應即恢復執行死刑

宿舍一住客

只見

,立切了即時生型 概百一的有效的即 基間,當局員

○克也不走・他們顧然看透這個內點

石當代守秘密

但來函請勿橫寫

勿一紙書兩頁

勿用鉛筆寫

來函請附真實姓名

合作為感

言責

E

新

發現男 上村猪棚揭發命案

兒童塡色比

賽頒獎

袁樹鈞丰

一持頒獎禮

有

个板遮蓋

性腐屍

★数迎小朋友参加整榮先生担任策劃

本週日舉行

曾 遊富獎品。 遊園製品。



印度風貌攝影展覽

新辑先生:本人是沙田馬會宿舍的住客,就交通問題欲向運動。 以前本來一直都有一個七十號巴士站在宿舍對面(近火炭處) 沙田市中心巴士總站搭車,或到禾臺邨各中途站搭七十M及七十號 沙田市中心巴士總站搭車,或到禾臺邨各中途站搭七十M及七十號 一個洋樓的總禾苑及屋邨—— 歷原邨,禾臺邨,或其他屋邨。但可 無可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 無可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區 如果可否認,沙田的交通近來是挺不錯,有電氣化火車,和地區

一直未有答覆。是否當局有意度視我們這幾 「班、都要步行三十分鐵左右才可以到達 「中班、都要步行三十分鐵左右才可以到達 「中班、都要步行三十分鐵左右才可以到達 「一直未有答覆。是否當局取消了遺個唯一的 「一直未有答覆。是否當局取消了遺個唯一的 「一直未有答覆。是否當局可以有巴士站,只 是越。但可惜本宿舍附近並沒有巴士站,只 是越的運輸署及九龍巴士公司提出質詢。

希望在沙田馬會宿舍對面設巴士站

勗勉獅子會員

)||區總監鄧河

參與社會服務



樂聲牌音响新產品 招待經銷商戶參觀 - 粉炎均衡器,可選擇氣-一般,石英直臂唱盤-新甲類石英調踏收扱 - 新甲類石英調踏收扱





《精按址往勞工處登記》 等工成本港就業輔導組。爲求職者與 等工成本港就業輔導組。爲求職者與 等工成本港就業輔導組。爲求職者與 一方之員

(電)電

九龍廣東五

道三百九二二〇一三九七〇二〇

九至三十

勞工處介紹職業

工友購買 月薪一五〇〇至一七〇〇元。 尖沙咀。男•一年出入口工作

最易吃虧 高價物品吸 粗心大意 須經驗,須輸班工作,月新一旺角。男性,年十八歲以上, 場務員

●計文員 ●計文員 を計・月新二〇〇〇元以 を計・月新二〇〇〇元以

至一六 西:〇——四二〇一五四 一二〇——八一九三〇〇 一二〇——八一九三〇〇 一二〇——八一九三〇〇 一二〇——八一九三〇〇 一二〇——八一九三〇〇 一二〇一—四二〇一五四 一二〇一—四二〇一五四 一二〇一—四二〇一五四 一二〇一—四二〇一五四 山慈樂邨樂安樓一至四及五一二一 入河道六· 十二號地下 和樓不量商場四

昨日行 區民政處新 開幕禮

Technics'83新產品介紹

加幅大港本

出提員議英

李權殯禮哀榮

詢質

五月嘉年華會

仙街坊會理

居民如處焗爐

9

加强警民合作 迎會觀星

提好治安

訪問

I 你

等宽登记。此外,該組尚有其他空缺,有意申 等宽登记。此外,該網尚有其他空缺,有意申 等宽登记。此外,須聘請職員之屬主,亦歡迎與 等宽登记。此外,須聘請職員之屬主,亦歡迎與 電話:五——二七〇二七六 (一)香港金鐘道九十九號樂禮大厦地下 電話:五——二七〇二七六 (二)香港金鐘道九十九號樂禮大厦地下

修進餘工友 務服

若干木屋區現仍未有電力供應。便要利出入工屋區現仍未有電力供應

極時一是的打時以續更包候 不開稱:無腦又及,要括, 可盒呎訂謂,話保包請折當

實充 自

三人過場

從地下鐵路荃灣支綫通車後

沿綫其他交通工具

乘客人數比前縮減

收費雖昻但不少員工貪圖快速

六第

獲得兩項殊榮

新

自力

狀態有進

行

俠

水操

日

四重彩提

晨操 3 H 。 頭多。精彩鏡頭亦不 最沙田最後試跑・ 全

缺大獎

都。

急於顧馬此駒過去

次力・告東尼再策・元規其在洪國與胯下

重心份子。 重心份子。 重心份子。 重心份子。 重心份子。 重心份子。 | 快田助手

· 三段一分廿五秒五

九・快跑尚 ・但火氣則稍欠・ 沙田友。

日

塲

级以。當性下同的

餘線 具動 形一現多性肌 性分化 均等 吸或。 個該餘 利肉 的必解 和 引發 遺業 等時

数定之, 露保 形造 佤 由如一地。這 動出 關

· 查特新紅英一 力解自紫皇 力剌之 拔

冏 就女 ,惟是

翻波、健身球、平岡時練習一點 、単版、雙版、吊政、地域、包括有奔後、地域、包括有奔後、地域、

不另收費

E 綜 態

四、紀念品給米曲 的馬匹之馬主。 由馬會董事甘銘夫 由馬會董事甘銘夫

新舉縣共三四五何周鄭潘摩藍馬告二 加拿口重O敬松仲。加志彼東只

曲紀表 凡念董 里品事

· 麻馬師米 監一件銀器 上席 沈弼代

馬會總數夏亭路。

80.00

五馬最莫浩劉鄭譚一 〇彼 選 同仲文口 米得奇斯德安謀就首



身 運 好 的 機會

報量別二四刊登。 中醫學的「藏象學」 「中醫學的「藏象學」 「中醫學的「藏象學」 「中醫學的「藏象學」 「中醫學的「藏象學」 「中醫學的「藏象學」

十年代女性新潮流 肌肉結實綫條優美 床上的指導。 機以施推拿 概要辨明。 • 對於任何定成為的作用

透使你擁有一

新穎雜誌 隨報 彩《無報請遠色》任販就道 多采 柯式 華 數訂 附送 EII 刷 姿 向户

· 是無以論斷病變之所 義很大 - 不明「藏象」 一在推拿科中的指導意 一直被象子 由肺傳至肝 出類知道 動類知道 動

1.18 -49°



條 動 就 可 以 时 的 身 身

自然以政党的政治

紹 術推

和數文章 學 和數文章 是



志達暑期 不牟利的體育學 健力 **戸速成**

全僑 包 專 新 刊 聞

羅萬有 史 稱許 豐富 翔 實

旧主編

星

衞

地方的多季可能還存在 有液體的地方。在兩極 有液體的地方。在兩極 地方的多季可能還存在 地方的多季可能還存在 中烷雲,真是一個不可 甲烷雲,真是一個不可 甲烷雲,真是一個不可

為情淡(見圖一)上衛六 的表面,其北極色調較 的表面,其北極色調較 上衛六雲頂四千米掠過 上衛六雲頂四千米掠過

等,使它發生偏轉,上哲受到一個天體猛烈的人工不久之前、當然如此於為有趣的解釋是土政學與不可以以為 一個 當然



2)形状如咬了一角的婆堡能的士街七

的

話

1000 \$ 25

Tethys L. trojan

Telhys L. trojan

六月天

象資

天象

合言度

十三

1980 S 25 outer F shepherd

十四

見部

香。

東京 は 東京 で 東京 は 東京 で また で 東京 で また で · 而另一位會隨父母參 起化算,寧可把選筆數 起收墨子的變化,但如 經常花二元的代價往太 那些真正對天文學有濃

的小衛星 星

サス

能是另一個「奇倫」へ 土壤的引力捕獲的一顆 土壤的引力捕獲的一顆 上獨九可能並不是與土 上海九可能並不是與土

南四度

红雲密军的 士衛六

星 (完績) 第五十四期 每月透第四個星期五出版 表格云。據

)上午十時正

(IAPE TUS) 的 装

白分明、 謎

方位。 任 石 足 它 在

上前行的华珠迎面吸 色粉未逃離表面, 验土 色粉未逃離表面, 受

1960 S 6 Dione L. troja

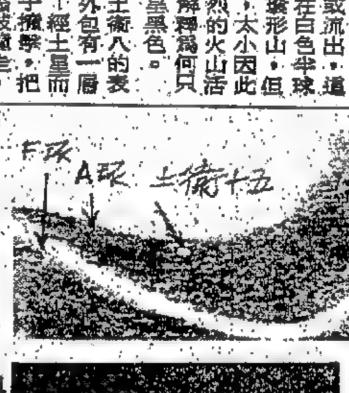
+=

慘被俘虜的土衛 (PHOEBE

型 至 星 冲 月

來過遠地

) 街星系统 6 5) 在這性 65、竹子星,其位蛋是



分爲二的土

时间,美国太空 一月初,美国太空 一月初,美国太空 一月初,美国太空 一月初,美国太空

在金牛座前東北區東水平上,亮度約一度,前東北區東水平上,亮度約一度,六日西大距前後多日,可見於日出一月初不能見,二日後爲長星,二十

□見・逆度〇・四・日没時出現於南

率號一象能表接出外飛 爲一現, 產示收的幾機 可見二小時金牛座,亮度食三。四等,日出前金牛座,亮度食三。四等,日出前一仍爲長星,由變魚座移向白羊座及 内 高空・前半夜可 の在室女座順行・ 大半夜可見・逆度食一・八等・日没後不久出現在東南方天空一十八日前在室女座逆行・之後酒 用扁南天空·亮度○· 元·兰度食一·八等元·逆度食一·八等 土星日环上的黑暗悟像(小) 是做成环面看来不对称的原因之一

香港天 活動消息

大人数百次

- 所以對象很明顯地是網定十一時半在太空館演滿に十一時半在太空館演滿に十十二時半在太空館演滿に出い、10月二次各期推出。這個課程名

以明語主稱,並運用各種視聽教材輔助,其

目,或以三元参阅展览测或以二元参阅太陽科學團的選入款遞節目,展覽服及太陽科學廳。此後市民並無分別以(空館於五月)一日開始,實施委惡參閱方法,委惡每張十〇三)太空館實施强迫性發展參閱方法,委惡每張十〇

)太空館將辦每月電影欣賞 以便日後增辦第二期時可獲後先通知。大個名額已於報名官天宜告燥滿,太空館正準備實五月十日至州一日開放時間內向該館天文費店索取 的一個業餘天文團體,成立於一九八〇年,過去實學辨兩次時的一個業餘天文團體,成立於一九八〇年,過去實學辨兩年一八天旅社」是社會福利署柴灣社區中心小組工作部青年五八四)「天旅社」主辦「天文智識講習班

入文知磁。由六月至十一月的**医影**《館演講廳冤費放映太空科學電影

(五——五七三七大八)。 中心一〇二室舉行。該課程歡迎各界人任於加,假名至九月十日,逢星期五晚上八時至九時三十分在榮得至九月十日,逢星期五晚上八時至九時三十分在榮得至九月大安觀太空館,由該社,及坐井會派員主講。 此將於今年暑期再次舉辦同類的講習班,講程共十講 日舉行。這次將仍由香港業餘平政局娛樂事務組連續第五年舉幣

新,詳情請留 , 據悉已改期

最近再訪中介紹:本港超工学院航海系是青年「明發通俗掛牆天文曆」 B香港業餘天文學會協辦· 標第五年舉辦的天文營· 提

粮看法都有不完善之處 現象有多種獨法,但各 天文學家對選育異 成得來?

(5)

的者在差不多同

未不超越的士街十号(本

980**S**25)

十六與土

十八 一 十八 至 十 一 一

=

相特

位於土星

出YSBン與土衛士六 (TETHYSC)均 (TETHYSC)均 年三之後大十度・即位 英土軍三之前の度・十七 英土星及土衛三向一軌道但十 英上星及土衛三的L4 及L5 秤動點之上(與 及L5 秤動點之上(與

學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時 學家在航行者二時

象亮觀道亦數條上接。 不 B 長星樹 兩個残骸 (五)發現了一 所危速合成。 行 星

態

照片中發現了一顆小行 口具在一幅拍攝HART 二月在一幅拍攝HART 二月在一幅拍攝HART 982DB。 一顆小行 的

環更爲明顯,除長度不有短,特別是最亮的B 東西兩側的環確實有是 的土星照片,證實土見 的土星照片,證實土見

(四)在星際 (四)在星際 (MAUNA KEA)天文台的二·二米区 (MAUNA KEA)天文台的二·二米区 (MAUNA KEA)天文台的二·二米区 小行星小行星

體,但其後這較大的部門也可以有過程,但其後這較大的分裂,較一九七六年度分裂,較

木星使它的軌道平面扭 天文單位的位置經過, 九六三年在距木星0.34 換計算選彗星於

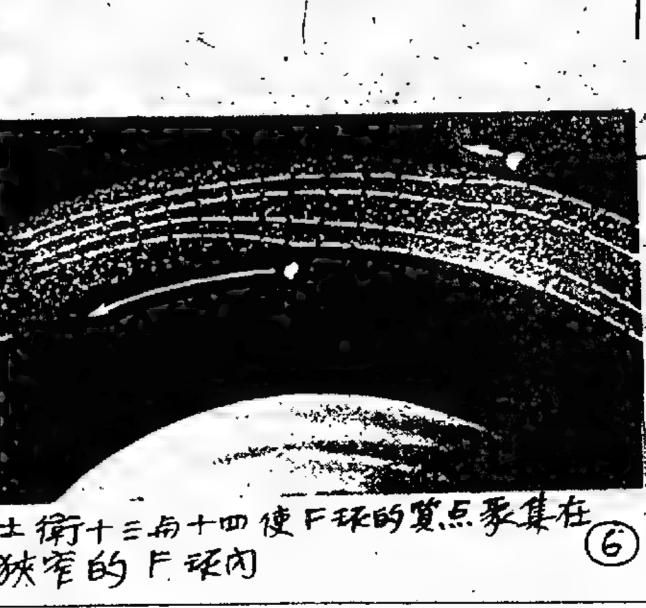
型後的兩個殘骸。 九四五年出現的DU E 2017(1945一)彗星分

★22 ★22 ★34 ★3

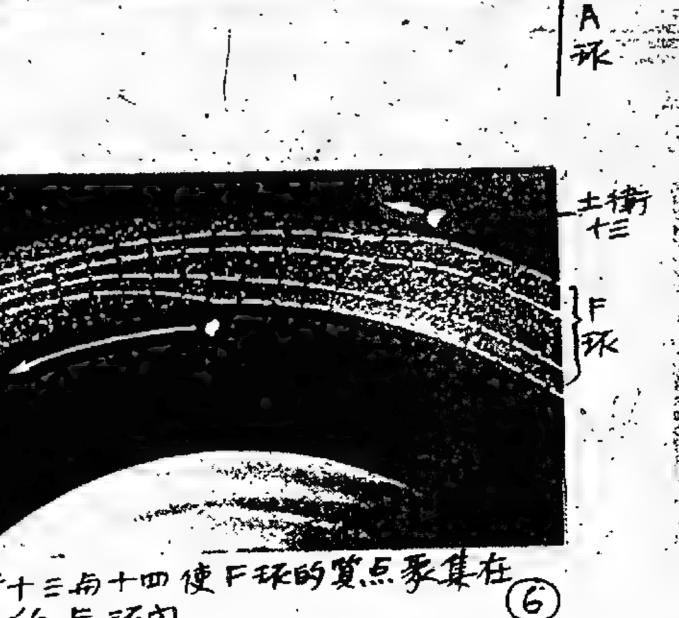
相信行的行为

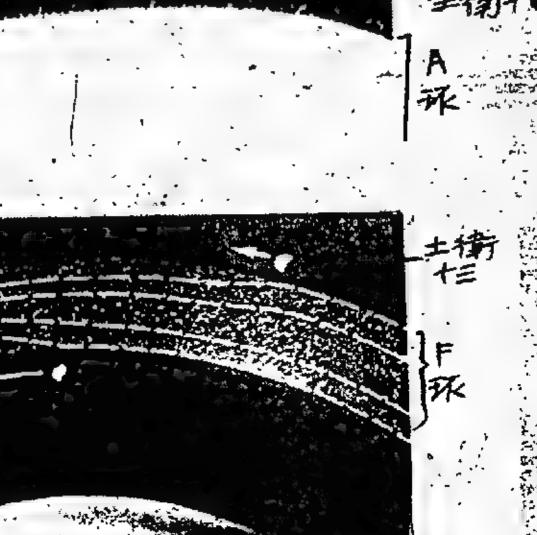
很十十分相

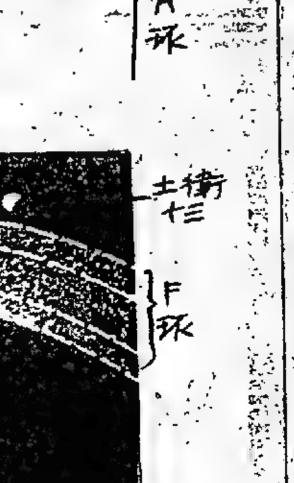
好者S.NAKANO發現 所片中發現的1982B及 1982C兩顆彗星(分別 1982C兩顆彗星(分別 1982C兩顆彗星(分別 1982C兩顆彗星(分別



"及七十年代的多項發現及節目中有關天文方面的廣









星可文, 。每 現月

賽攻防戰甚激烈 苦

韋特突擊成功維拉捧

易陣而戦

外,力保不失。 史賓斯入替,這 比賽開始後

世界盃熱身賽

本土四角安對威爾斯加

超西蘭和屈福

拜仁慕尼赫

埔 上演聯賽乏精彩

園擊敗流浪 、球爲腧園奪聯賽亞軍

應,起脚施射,柱邊出效區, 起脚施射, 车偉全衡前效 如 大脚吊,

格哥利腿傷或缺陣

流浪排陣大傷腦節

告受傷。 告受傷。 一個的除長及後衛奴達被 一個的除長及後衛奴達被 一個的除長及後衛奴達被 一個的除長及後衛奴達被

老將

甘比達斯特

兩軍對壘

男 强爭霸展開 元 E[]

印尼耶加達舉行的第六屆亞洲乒乓球錦標賽,男女團體初賽巴北韓女除亦勝星加坡三比〇。 戰勝東道主的印尼隊,女子團都了頭家耳,是海里」(

兪

CO力挫西德勁族拜仁慕尼赫。圖示維拉隊長摩迪瑪高舉冠軍獎盃阿士頓維拉遇三晚榮膺廿七屆歐洲盃冠軍。該英格蘭勁族決賽目前所面對於問題

隊 敗 於 印 度

要賽將爭奪館標,積分最高的一隊獲冠軍。泰國、北韓、印度、日本、印尼、香港及星、香港、日本、馬來西亞、北韓、印尼、漢



7

北愛陣前起風 球員不滿酬金少

何汝鈿設天然草

八子首度膺選委員

秘魯世盃陣容公佈

秘魯輕易

擊敗

不列顯三隊肯定

各球具希望替特遺艦隊官兵參賽 英格爾足球總會 ——英格爾·蘇格爾及 鼓勵在南大西洋戰鬥的 英格爾足球總會 ——英格爾·蘇格爾及 鼓勵在南大西洋戰鬥的 英格爾足球總會 ——英格爾·蘇格爾及 鼓勵在南大西洋戰鬥的 西班牙亚路 —— 地圖進夫 兵士。 加今日在此間表 北爱爾爾—— 均圖進夫 兵士。

加阿維沙加 大生比型 人名英奥勒查 医奥勒查 医奥勒查

耐克苦戰四 克服無

傳統

中有兄姊六人,她排行程同學今年十四歲,家

安宁男 · 午宁 安宁 · 中子 以時之 七組 模四負

拜 一維拉決賽前 **擁 遷 携 槍**

荷 蘭警方拘捕

八名球迷游园 國有小刀及木棍人物,被警察逮捕。比另外八名拜仁球迷亦因 藏有小刀及木棍人物,被警察逮捕。比对,这种鹿特丹廿六日電) 西德拜仁縣尼特四名探查在仓的武武之人,一比 〇 勝拜仁。

曾入選國家隊廿七次。他爲歷庠雅

小卒葛

名

植家輕易獲晉級

悉該西班牙球會願付八千萬美元 取馬勒當拿加盟 即馬勒當拿加盟

禹美元

英格蘭傷將問題多

領隊祈連活感頭痛

報馬卡分析

•甘文度希望付出八千萬美元轉食費•

生席加斯巴昨日飛往阿根延,希望能簽約馬勒當拿·排除週五能與阿根廷「神童」馬勒當拿返抵此間。 班牙北部巴藤隆拿廿六日電)西班牙富有的巴藤隆拿會主

優秀傑

出運動員

讓頒

智利國際米蘭

心利家康心,水順救動頭及年應方人心招華强基,趙同學主員獎傑香邀心仕,樹〇〇金歐小鄉校學獎典出港出讓體養秀港各會陽霞會心校的禮運特席議育

大住體育 (基本) 大山麓 (基本) 大

協動香港弱智人士 協助香港弱智人士體育 協助香港弱智人士體育 基及社會

港兒童足球隊

實際 一全港兒童。 一全港兒童。 一全港兒童。 一个一年七月 一一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一一年七月 一年七月 一年七月

(法新社縣格廣摩遠維廿六日電)壓遠維領隊希爾已辭職,前往美國結果維拉一比(勝拜仁。

策下,該會以六十一分升上甲羽,比亞軍的祈馬洛與拿出了格關領隊麥里特出任領隊之職。 上大西洋對岸,任科羅拉多州一所體育館的主管。但去年八上大西洋對岸,任科羅拉多州一所體育館的主管。但去年八路超及蘇格蘭中場球員,會入選國家隊廿七次。他為歷達能

六日在標布分組賽上碰

菁進. 試牛 簡 度 夏比離入滲再扳囘一球牙利後防戰意採饵,受 **赛另一西班牙球會艾捷** 匈牙利週五將會友 銀牌籃球、

熱身賽 買方兩場

施士追斯六

對天天,免費參觀。
「國對條條,八時半旺角
一質館男初負,七時半條
一時與條條或過數變

在二至三日內送達,但 等,在時間上最快的可 可文件、旅行支票訊函 年上至三日內送達,但 可文件、旅行支票訊函 年上要有貨辦、公 品類目主要有貨辦、公 品類目主要有貨辦、公

級假貨格

好穩持保道市果鮮

最

機器源

品飾銀金放開局貿台

學·初步獲得以上結論。 一再次研商故屬金銀飾品 外匯局·海關·銀樓公會 外匯局·海關·銀樓公會

三減大造上較量供來以市上梨啤。塲完近接已

搶

美國運通公司



印食市任同で有場場

琥珀青龍一下週播映

姜大

へ 衞 扶

傷趕戲

劉嘉豪充滿信心

不快完場・量減價跌・而 人則為檸檬及提子。 村西瓜最爲好銷・其 商人稱:近來仍以

台 轉跌

務解晶初次合作愉快

青龍」一個打鬥的

自覺有的是時間

下傳紛息消利有

ERIC

方在該地區權益。 方在該地區權益。 方在該地區權益。 方在該地區權益。

濟消息刊 第五

頁二第張八第

量從四千四百〇一萬股 計息設文量地售股票的通 計息設文量地售股票的通 到要大量地售股票的通 到要大量地售股票的通 可要大量地售股票的通 可要大量地售股票的通 可要大量地售股票的通 可要大量地售股票的通 可要大量地售股票的通

收盤

位

十世・一八・平均毎時 七七収市。紐約證券を 七七収市。紐約證券を 七七収市。紐約證券を

余安安影視兩忙

與麗的續約兩年 本者望到美國攻款法律 基础修設的学校,又因在 基础修設的学校,又因在 是超修設的学校,又因在 一直找不 本者望到美國攻款法律

受無談貨給予加薪前發展。她不一 要無談貨給予加薪前發展。她不一 要無談貨給予加薪前發展。她不一 要無談貨給予加薪前發展。她不一

會對「南少年問題」作探討以配合遺圖劇集的推 以下在進行中。而「醫额」等潜台製作節目。亦將 製作方面。港台電視部會製作十起以青少年問題 與作方面。港台電視部會製作十起以青少年問題 以作方面。港台電視部會製作十起以青少年問題 的工作目前 以下不久將來仍會製作幾個競技遊戲性的節目。分 來在不久將來仍會製作幾個競技遊戲性的節目。分 衆在不久將來仍會製作幾個競技遊戲性的節目。分 衆 沿班大学 倫兆銘論無綫麗的兩台形勢 觀眾打破慣性收視 有利麗的把握形勢

·無钱特安排記者概定和阿B將在港姐總

言雪芬同宗

發仔幣唱

,昨一起爲牛扒屋剪綵

盡量指導家 國森 之誼

小生位·在「辭郎洲」一劇中·與 夜總命·表演中國舞蹈。 小生位·在「辭郎洲」一劇中。與 一劇幽第二小生·同時每晚跟導師 與言笃芬演出對 師任大勳假海城

國城與幾個同學 · 應邀在大會堂海濱出中 · 廖國職與向這位師姊請教演出中 · 廖國職與向這位師姊請教 海出折子戲,言的報,數師弟體。

型頭來還是如賭賴盤, 心。每次拍片,人人告 心。每次拍片,人人告 心。每次拍片,人人告 心。每次拍片,人人告



· 她要事心在娛樂閱發 問題有改變,昨日翁靜 則但到了最近,她的讀書計劃

,可以有很多發展因爲地覺得自己還







仕博斯基有賭性

却是我的本人啼笑皆非

哈林籃球絕技 殿的電視播映

巨星慈善籃球





必要時會性感

藝軒劇社成立 李寶瑩羅 家英任會

香港電影會選映

小温烷。 次**姪**小絲月

延龍怪客朱唇刦

區瑞强

怪物

電檢處不准電視播怪物」宣傳片段

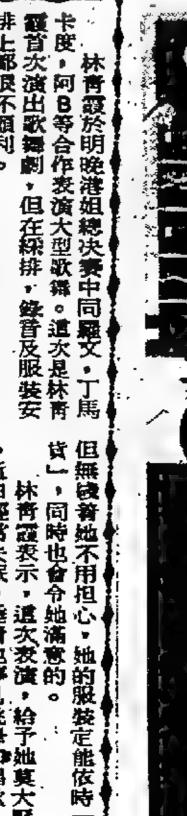
剪綵。
子沒有合作,二人昨日雙雙出現,子沒有合作,二人昨日雙雙出現, 心信有發潤周對

戲衫爛演怕不玲裕鄭

也會到日本去休息。太多影迷認識他們,不太多影迷認識他們,不

商業二台

已定於本月卅日〈 星期日 〉下集電台舉辦的「第四届超級區 中华 仕與 林尚義



演員應保持新鮮感 久,便喉咙發炎。

林靑霞

也值得審者撰寫一也值得審者撰寫

主席致詞 委會籌備本年活動計劃 水埗區敬老楊孝 小組負責 四林、核文元、陳菊園、陳離客、黃國材、莫黃杏園、华華宏、陳香深水埗區辦事處舉行。到有:李 李主席致詞呼籲各界弘揚孝道 及政府各部時的大力支持。使力。社會賢達, 出錢出力。和會議。權調本會自成立以一。 社會賢達, 出錢出力。和會議。權調本會自成立以一個, 社會賢達, 出錢出力。和別由李廣源主席致開 合 孝悌之家 獎勵辦法 運動

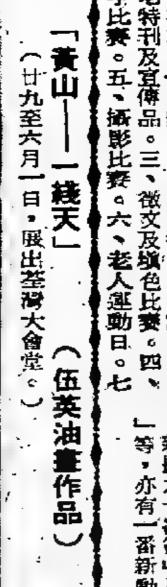
各、係景學、劉東溪、陳文傑、伍英、陳富良、許偉區)林炳權、周備恰:李廣源主席、李次藩主任、陶耀祖第一次會議・昨假長沙灣道二〇二年

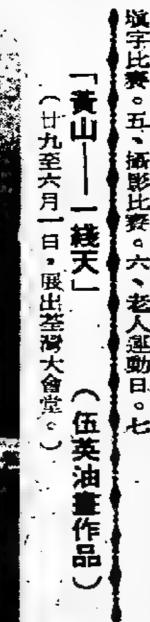
找很很奇的寫字問他

來月下

旬演

吸人心省話劇





是日議程

基教主恩社父親節

限制,始初如此,現今如館。它是從不受時間的

胡姬 蘭

談談伍英的藝術



連技樹抱榮繁昌。為實扶醉同酬樹。宋席叨陪献的成變蝶,不羨神仙話五羊。並若花開香播途,静藏承傳樂一堂。車迎翠袖作新娘。得諧伴敬依原王奉賀 摄工美

多男多壽戲而昌。 男多壽織而昌。叨陪爲客瓊筵末,鐙獨繁祥占風;玉帛輝生教簽羊。宜室宜家天錫肖輔續議五柳堂。黃姑親自迓新娘。金

福語:三——七一四一十五八。 胜掩瞵:一大腹中遊之烟袋」。 學,外國學生中國文化研習所做

樂道蔚教授在宗友社

一一一一世一世界,是些给一世的地球界,是些给一世间以看到黄山一一一世间以看到黄山一

を道何文田街六號一樓・宗教を中大體中道之涵義

見り

尼石梁 **经妈繁**能侑

室家和榮慶其昌。火人數客悄何重,北海傾伸共 室家和榮慶其昌。火人數客悄何重,北海傾伸共 室家和榮慶其昌。火人數客悄何重,北海傾伸共 室主度射聚一堂。通衢百輛迓新娘。催收紅 魚水栗· 多資來資商軍婦。 胡家淑女慶干蒜。從此梁鴻伴繼韓。好合百 (前題)

合當無統

時等嚴彰養全場。朱 李永深

一大特報

兼台

局更保助樂請



長女蝶兒于歸述懷 (前調、春燕) 强江美 (前調、春燕) 强江美 (前調、春燕) 强和 (前調、春感) 废孔 (前期、春感) 废孔

(前調) 春光留不住。何影子今何許。 整出修經。再被清明地。花鳥 第山修經。再被清明地。花鳥 第山修經。再被清明地。花鳥 第山修經。再被清明地。花鳥 如湖之事,開來長總愁靈。 文章 如湖之事,開來長總愁靈。 。四座新建築设

(前題) 一般形式を登滿堂。今明令操作新娘。無偿出等)を発表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を発表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を発表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を発表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を表表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を表表婦順。根張麟趾子孫昌。百年倍老相等)を表表の一個。

敬依原玉奉賀

選成坦腹勝王昌。大裁總等稱翁日,奉贺知交醉 選成坦腹勝王昌。大裁總等稱翁日,奉贺知交醉 選成坦腹勝王昌。大裁總等稱翁日,奉贺知交醉 基彰衣香沓滿堂。今朝令娛作新娘。笙悌出

美樂灣文

推新 類 間 関 形 間 光 ・

香林(中文字等)。 情(中文字等)。 情(中文字等)。 新聞 重局赘助

學吓

聲啞畫家陳廷詩 在藝術中心展出版畫油畫陶藝月初與居美的莊苗馬浩夫婦

)武漢三鎭盡朝曜一)一枝獨秀爲睢開

台

七時

早・中

朋

増り

が ・ 衛國音 精歌勁即。

" V *

凌晨二時卅分

世播電

士子,

•妙觀寄心。 安馬世界

· 全日播映完都。 凌晨十二時十五分

《 》 積簡 《 新早報 機関 段 》

七時,「香港早長

那次是面,時他正在該畫廊開畫展 與一個用畫台訴我。他現住台中太平 來過看孤獨的生活。對他,生活中 來過看孤獨的生活。對他,生活中 水違沒有比積畫更重要的事。在別 ,也不會成為畫更重要的事。在別 ,也不會成為畫更重要的事。在別 ,也不會成為畫更重要的事。在別 ,也不會成為畫更重要的事。在別 ,也不會成為畫更重要的事。在別

化落。明日拂碇再典衣」 一料峭春寒雨打扉。誰知

羅富國教育學院學生會 小城風光 導尋生命價值 に式公演。可於大月十一元。十元。 ・將於大月二十一。二 。或眞類師學生會與聯 ・將於大月二十一。二 。或眞類師學生會與聯 此。後來亦如此。這劇 四起,適往大會堂購票

間簡報

田、鉄〇:

急

步

· 傷殘人士年特輯。 二分· 午閒新聞· 二分· 午閒新聞·

好新漁 >

七時,早晨節目, 四十五分,經濟快訊。 九時,體目仔時間 北時,體目仔時間 十一時五分,經濟快訊。 全大魚。

SMEM

延新續循 軍間早報)

表果,写曲。 九時卅分,

・廿分・「名剱風十五分・「婚女新

閃閃星

小時間(直至療法完學 小時間(直至療法完學

有。 藍新報 軍間。

一時, 齊家重重, 一時, 遊太天地。 一時, 遊太天地。 二時, 遊太天地。 三時, 遊太天地。 二時, 遊太天地。 二時, 遊太天地。

·四十五分·「整俠 九峰·四三○穿梭

作者透過死人的漢然及水存人類的心靈底處。 人未能珍惜生命的每一無奈的感歎,來諷刺活 針灸學會各班結業授憑

战中國舞蹈班

分類技工的

於無盡宇宙中的永恆價 小師,都是生命的瑰寶 小師,都是生命的瑰寶 小城風光一能引頭你去 小城風光一能引頭你去 小城風光一能引頭你去 各部漢學·宏扬醫道。 年會青健社·市政局圖 連明·歷在大會堂·青 中國針灸學會主席

海仔中國酒樓舉行結業 • 定本月卅晚七時• 在 在六月

ム卵詞稿 七十九期雅集

丹青

香港第五台

機機音樂多新聞簡報,

新世間界

· · · + ·

五十五分・最後一一時十分・喪馬

遊し・ 映完爭。 二時十

機突破時刻が関節報・ 無新半聞人類無筋 麗的英文質

晚樽。

香港第二台

全日播 播读员

角破路馬 港演出 然 生 集 。 漞_ 士 「芝裝街. 「教育軍

· 卅五分,「租採 卅四分,「新聞提 六時,「肯出於藍

分

(世) 報

「十二漢題」 無線明珠台 全日播

暇不接應

·有的小姐·奋扮成一面孔袖思是至少要看看這個人如何? 理介紹時亦說過金老總的爲人 理介紹時亦說過金老總的爲人

何行著

總看

函位於

圓

: 蓬蘿

成辭

· 先行同

既然如此 - 不如花點錢

就,侯萊
武
其帶羅

他知道玉芬也必定不答應,而他又捨心下也有點矛盾,與玉芬結婚嗎,他家是不有高興,兩全之

如此說,王芬便知道媽媽也不會再說心動了,低聲道:「老人家今後生活安多給媽媽一點錢,媽媽也會答應的蛋自己嫁得金龜婿,而今金龜婿是有電又不好,自己的收入每個月還不過

如何方便。」他如此說,便是暗示先行思知的方便。」他如此說,便是暗示先行思述,今天成虎道:「我想相一間像樣的是一起,今天成虎道:「我想相一間像樣的是一起,今天成虎道:「我想相一間像樣的是一起,今天成虎道:「我想相一間像樣的是不在主芬心中,結婚了,但在不然道。」 子。一玉芬は神便天天在 打價錯愕道:「自會去拜候班」一起。」王芬 原未見過我媽媽。 17. 成虎道:「很好・1

「你是想我離開

· 特種夫婦生活 · 特種夫婦生活

総也有遺條件・遺真是一種引誘了散對金老總看看・又對荊荊看看等問選擇・自然和金老總拜拜了。」記我爽直,所以我在遺個達令和金超,而我現在遺個達令,却是歡喜地,而我現在遺個達令,却是歡喜

船山老

的技業

招下去,未必稳康。干耍點,未會摸通。

仪大爲不耐•

·我將會一笑了。 ·我將會一笑了。 ·我將會一笑了。 ·我將會一笑了。

他陰魂不

感魂不散·去而復來 把辞孜折服·只怕 如果不炫耀一手功

還有若

忙日每

沉吟 花哪

亦是使此種有益身心之娛樂無法推廣的最大雜學容易,故此不少人有心我花,奈何望花興笑,以尺金寸土,要找地殺種花草、盆栽,那與是談問金寸土,要找地殺種花草、盆栽,那與是談問香港人越來越喜歡栽種花卉盆栽,可惜的

牛肉乾

例以

· 林利殿上現像快的笑作舞伴 • 你可以避心願!

是 院 一 道 個 院 了 一 安 德 斯 一 一 安 德 斯

賈件牛乾二百皮 如求人地會心慈 車主難爲你我知





的想作以呢作家做呢度一

絕 不 的 們

「水門動手。」 ・ 牧應該提醒你們可不要會錯意・ 教並

「你清潔時間也好。

中就不

以出言侗嚇·如果你大約不知道我們

又何必問不在我眼中

世上有名人物・ゼーニー 一、場兩個聽得心頭鹿猫・ 他們一班手下。 一、水嶼子猛川・佾夜又を が他們一班手下。

你們寧可送死

樓為護

时各種報紙·水準出版稱為「爬格子動物」 以稱為「爬格子動物」 他很有錢。一

g 阿夫婦上床後 • 丈夫把眼

哲岡返房構思,是準備明天去接,曹岡進房了,一點正

HELLER 群雄啸聚擁

借自己的生命。我是爲你們好, 止你們動手,我只是覺得,上完 個人,便想阻正我們動手?] 「姑娘不是跟我們開玩笑吧?計

應?唯一解釋是她初出道,孤陋(應?唯一解釋是她初出道,孤陋(

小玉冷冷地喝住。(八七〇)(花净,别留手尾。)(一切道,不留活口。)(一切道,不留活口。)(一切道,不留活口。)(一次),别留手尾。)(《一句》),我們動手,我們要做得一句。

RRAMMAN.

「建算什麼毛病?」媽咪說:「在我們道 「我不是」」安海斯與藏土地說。 「我不是」」安海斯與藏土地說。 「你想想。阿木·雅倫是那個家的獨子、你家了他,以後就是主婦!雅倫那麼愛你你好更是一個不可以把與機會。連四個哥你要一個又不容做生意,你可以把與機會。連四個哥哥也要益了一個來的,我是主婦!雅倫是那個家的獨子,一個打望媽咪,說 温海で

」媽咪帶幾

尚先生抬眼四般。「震**汉請她過來**」「我想認識你的舞伴。」姚妮娜說 「很高與爲妳效勞!」謝先生誇惡 箍烏飛翔

集中微

产量和

初夏到海滩

開放的新建設,這些泳屋正在陸續興建樓上是平台與食物部,這是市政局今年座更及泳屋,有花洒冲身,有救傷站,

偶然到海灘走走,

有些海滩多了

息少)

建築的茶水部外攝設了橋桌,將是最舒完可以眺海景。 更夜在此乘凉最好。今是因以眺海景。 是夜在此乘凉最好。今是可以眺海景。 这水港以前的茶座是有是可以眺海景。 我是最欣赏的,在遣

已随付了不少泳客,雖然換了付錢才可以得到冲身享受,開

有了這些屋子,泳客方便極了

資格的類王在此。 」一种 耐先生指者体

「耶城舞后應該是我的校長美娜迪夫人「花瑪・現在妳是舞后啊!」姚妮娜說 了。」林 床利说。 后,美娜迪老了

群伴獲得冠軍,那時正是她的頗峰時期。以前,美娜迪確會是最好的,十年前她做輕不夠輕快了。一林利說。

樂觀,平和的幾個,閩得逆來順受;也有幾個個强的時緒,那十幾個妙餘的女子,個個標致使俏,天真的時緒,那十幾個妙餘的女子,個個標致使俏,天真的時為「晉祠三絕」中之一絕。有人對這些侍女像作過四十三個侍女塑像,她們一個人一個委與,一人一副真正具有高超藝術水平的塑像遵不是水母娘娘,而是

「遺革侍女像是古今

基這

篇。柳二、然同意,不料此人也是只要削桶不乾淨,有一天,柳氏正挑着水往回走,於每桃水,只留前桶,不要後桶,婆婆嫌後有一個蜂馬的白衣大士,要用她担的水飲候有一個蜂馬的白衣大士,要用她担的水飲候有一個姓柳的姑娘。她生性聽慧賢淑,娑婆像有一個姓柳的姑娘。她生性聽慧賢淑,娑婆像有一個姓柳的姑娘。她生性聽慧賢淑,娑婆像有一個姓柳的姑娘。她生性聽慧賢淑,嫁

有什麼貴重的物品?」 何用要,建立一處新殖民地,這般太 質狂的計劃,比方準備刦走這艘船, 原在的計劃,比方準備刦走這艘船, 原在邁困惑地瞧着他。 太 • 的 **空在船** 上一有

于進來!干商我的生活!」「你沒替試過愛情的芬芳,所以你運運廠「你沒替試過愛情的芬芳,所以你運運廠運愛情戶何物?」 煩勢 禁 物 物 學

小姐請客

我們怎敢不來

存口他,他 存口很随何 心滑便大透闹 白间方透闹 的 多的通慣

祠

題

 \subseteq

,有一段美麗的神話,廣泛流傳在晉嗣一帶 ,這座機就建立在晶盛澄澈的難老泉上,而 雖老泉就是滔滔晉水之源。 一個一段美麗的水母及侍女遊、 水母樓內,有端坐秀麗的水母及侍女遊、 水母樓內,有端坐秀麗的水母及侍女遊、 在一段美麗的神話,是頗能吸引遊人之處 一個一段美麗的神話,是頗能吸引遊人之處

・張穂理・一」我一一你們真貧面。」我迎上

諸仔呢?」曹總理四處望

- 一李主席輕聲

情爲何物?」 是雙方家長拍成的。] 媽咪說, 爸爸在你爹地父親的藥行做事,

啊!晚宴——兩院的總理團來了少,否則便好像職業演員似的有少,否則便好像職業演員似的有发典實在太多了,我已經替她推定呀!近來邀請曉雲登台義演的

酱時

布望找句話。面紅耳赤 至此不由 腔侧便 教和 惯不高興

者領他走過去。 小姐給你認識。」 "來,請過來 |・救介紹|

「幸會!幸會。」他惆然的望着越。 ·承,忙巴結 留太太和雷

惠刋本報分 ·类頁 廣 告 話 接電 言声

務處

門街邨街

刋在二頁

英惠利樓 450呎2房1團 450呎2房1團 有裝修244 有裝修244 有裝修244 中 上 237394 日 237394 日 237394 日 237394 日 237394 日 234906 飲迎委託 大字四個(手天) 每天收費十元,刊字如超過一個位、即多數接一個位遞增計算,長期照計,不 出字數接一個位遞增計算,長期照計,不 出字數接一個位遞增計算,長期照計,不 數迎各界來稿惠登,每段 一個位、即多 一個位、即多 易 一 地產 發展 司宣三二六九八一 公 (住) (生) (生) (生) (生) (生) (生) (生) 320 呎 600 呎 380 呎 1052呎 105 呎 130 呎 452 呎 426 400 730 699 545 100 621655 TO 九龍代售 香 香港代 港代 中 348 新盤 ★西港仔★ 灣上中環★ 限公司 有 ★新 ★深水埗★ ⑤8325394 灣任新鴻基中心44樓 均可K911123 後電〇-611071治 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 大国環境清靜合正職 型 860呎1800金794217 平房 400呎水電厕齊租 900另錦田西班牙式別 平租 元朝 東租 元朝 九百元起 原山村屋平租 夏 有後門厕所合各行業出 有後門厕所合各行業出 利五號正街市 1100呎 加斯哈洛行業出 有房子細房適合愛得四海大厦新樂酒樓對面四海大厦新樂酒樓對面 **空育旺 毫路舖** 賃 本则简全银K 629910 不元有四線銀合工商業 所用坑涌道地下月租三 工商業 千元有四線銀合工 水 関 量 電 K 62991 整的③695291源小姐哈 整的③695291源小姐哈 是的③695291源小姐哈 **月租千餘鄰** 工場舖招租 李齊電話428366姚沿 李齊電話428366姚沿 東京 安氣好有鐵門煤氣水電 大〇座二樓 699呎單邊 古典電景 八三三〇七六 所國道54號二樓約八百元包差的 第二十五百元包差的 大五百元包差的 住宅平 元 租 17字換用 多 880H 6732 使房窗多有風景可無食 17字換用 8 880H 6732 市台所及蒸氣浴之用電 作台所及蒸氣浴之用電 作台所及蒸氣浴之用電 作台所及蒸氣浴之用電 不135004 治 元水電全平上十時晚上 第3333907吳聰 上十時晚上 有房租深水步 區有窗可煮食 3806377拾。 188-79近太子站第 第一79近太子站第 第一790近太子站第 第一790近太子站第 第一790近太子站第 城南道浦城南 建二合各行集免顶平租 流 一三七七三五九治。 景等台条地区7153616 三面單邊向東南西山水 支養 景 花 園 平 多9呎 海有窗道 自由野山東京 130448 獨立細單位 於方洋被形層全新裝修 除K 706871K 873865治 居里5號近碧街937850 村街街18號路局街98號 村街街18號路局街98號 村街街18號路局街98號 大厦近無湖街K 683793 清靜可煮食夜歸免問紅 清靜可煮食夜歸免問紅 也門石屋出租 550元最少790227 招二千六百元名楼宽大郎的五百呎44 和九鼠城衙 葵涌區工廠 三〇三九二八四次經理室客樓 起題所有留月租子上不華島被C座四樓三房一 華島被C座四樓三房一 年中心球場對面一房一般 下中心球場對面一房一般 下中心球場對面一房一般 下中心球場對面一房一般 下中心球場對面一房一般 下中心球場對面一房一般 下中心型1900全層 正五二五六 150 灰瓣灰型地 後位〇一846125萬中心戲院對面向南京 北河街173 四線面500 呎合工場獨立門出入電 861342 879212胡洽 全層出租 等 中層二層一觀組二千六 中層二層一觀組二千六 中層二層一觀組二千六 工廠平租 上樓約三千呎亞黃地產 上樓約三千呎亞黃地產 大學28957晚K 7127350 國醫佳膏屯門 座 7574-二萬呎 @ 1.8 第330呎 # 5500-5000呎 @ 2.2 2408-萬餘呎 @ 2.2 1298呎單海海 @ 3.3 1298呎單海 @ 3.3 1298呎單海 @ 3.3 1298呎單海 @ 3.3 大單邊舖租 漆成道117號 尖沙咀樓,舖招租 字 是 語 田 明 招租 彌敦道永旺商業大厦 9字A — B 座海單位 888 织 K — 934349 K — 935476 **地下2048呎·又四模1600呎** 旺泉工業大厦五千 餘呎適合任何行業 毎呎2.2 元 ③214593(3)285292 合各行各業及遊客生意 或樓上工傷,寫字樓。 H-448792洽 *** 93000治 路合各行城是第一年 1173年 1173年 1173年 1173年 1173年 本 龍 新 和 界 是清單0-902811組合 是一种D光猛無柱上落方 全神柴崎角街銓絕工友 全神柴崎角街銓絕工友 中環原子樓招租 一八五一九一指 1212號商業樓字四百餘 212號商業樓字四百餘 212號商業樓字四百餘 212號商業樓字四百餘 212號商業樓字四百餘 212號商業樓字四百餘 梯康和電⑤A53424張治 對面永樂街口世瑛大厦 中區,西樓中環 旺浦招租 地下約三百呎有意語電 和道39號源遠大厦G座 地下約三百呎有意語電 大厦平租千餘呎上落貨大厦平租千餘呎上落貨 大厦平租千餘呎上落貨 **中環歌賦 中環歌賦** 第47127697 馮治。 第47127697 馮治。 海伊子南 第400呎出租海景型 ⑤8920184 哈 西島清靜人少新裝修合 西島清靜人少新裝修合 可以便房租 鰂魚涌 大佛口東美中心 500 - 1500呎 @12 中環區商住 中環區商住 900 - 2000呎 @5.50 1700呎 \$15000 1700呎 \$15000 1700呎 \$15000 中區商業 **入昌大厦** 蘇林街19-25號七樓千 蘇映近金銀貿易城福縣 電話 · K 381398 K 823720 記事 競秀大厦向南住宅 900 呎平台1000呎 二大房二廳即住幣 二大房二廳即住幣 中帶旺有意請電(5) 247081李龍華企業 威勝商厦 字黨寫 出租 台語字 ⑤租齊樓 港溴碼頭對面 中央冷氣系統 地下旺鶴690 —1427呎 飘字樓477-6172呎全層 騎電_H 432192 場合。 彩視、冷氣、水電響・七佰呎單位期六、日\$500 間日\$400 日電:H9812707 夜電:H9810396 高級廠倉平租 每呎三元黄竹坑香華大 每呎三元黄竹坑香華大 等修設備電H 532187夜 第17151鄭 3700呎 西環工版和 1767—為餘呎 @2.9 1767—為餘呎 @2.9 1900—3800呎至華裝修 1900—3800呎至華裝修 1900—3800呎至華裝修 1900—3800呎至華裝修 1900—3800呎至華裝修 1900—3800呎至華裝修 中 區 寫字樓廉租 大道中 72號 寫字樓 香港仔 出利 徳已立街日豐大厦寫字 横出租面積978 呎及44 5 呎電⑤262782 素洽 中區 新型寫字樓出租 是達大厦1700—2800呎 有意請電: 0-284139 連卡佛隔鄰 海景租金面議5-43491 請電: 5-226852 常小姐。 灣仔寫字樓招租 北角旺舖平租 旺舖出租 干諾道中145 中區寫字樓出租500尺一1000尺 號 華 茲 函 日 此 日 附 毎段大字(請注意 寫字樓出租 德興大厦軒尼詩道396-4|6號寫字 通用 商業大厦 15號建明大厦(大單邊 樓招租實用面積340呎至900呎大小 報致起支郵 北景街)約250.呎有閣同樣大 單位數個電話⑤-227765 德輔道中 156 - 164 號 千呎適合超級市場茶餐廳及百 舊港澳碼頭對面 請電: 5 —226852 浩華有限公司洽⑤—75398 大厦管理處引着 貨,門前可停車。 請電⑤239859,⑤226917洽 子四個大學 有裝修即租即用中午後電 H 6 1 7 6 5 4 電話5 登零號華僑日報廣告部攻當即安爲利登也登「經濟小廣告」請將廣告文字列入表格連同 - 44 04 66 登華僑日報分類小廣告 一港幣 元請將下列稿件由 深第一點院婦科 一流醫學設備中山醫學院一流醫學設備中山醫學 院一流婦產科專家專為 一流婦產科專家專為 本港同胞解決月事過期 上節育難題彌敦道57 8號恒隆大厦十樓C座 (發打土街口入) 詢問電話:③882369。 推穴 拿位 磨瘡 開行 11—21號IC H—280624 安福樓 即近銅羅鬥及判署(近天后地鐵站) 細字卅二字劃去(甘葉語) 二票 字請 啓 四個 電話: 僑日 診斷正確用藥力强迅速痊癒

一周大文皮膚專科
頭手脚癬・除癬股癬・濕疹皮炎
全身痕癢・汗斑白蝕・紅腫暗療
交身痕癢・汗斑白蝕・紅腫暗療
灰甲墨痣・流膿刺痛・起粒疱疹
無痛電脫・治療良孤・外皮改良
雅教道578號十樓莊士敦道18號七樓
電話③882369⑤286592七時後商業一台有周大文專科治療直播請收聽 期 122C 十七樓收掘華 吳字請到美孚新邨八 吳立韓梁振華 人 吳越 廣川 趙美卿婦科 婦產科畢業世年臨床經驗本所備有特效日本强力 九月經過期四十天以上九十天以下者服後四小時 即通先進醫學安全無疼請你放心月事過期驗孕即 知國產痕癢冲洗高級特效葯根治一切毒症精改單 即麼整經痕堪肥減肥健美根治紅腫暗瘡痔瘡 與孤迅速見效廣州中山醫學院婦科兩名醫主診 臭狐迅速見效廣州中山醫學院婦科兩名醫主診 港莊士敦道18號七樓M座,彌敦道578號十樓C 座(登打士街口入)詢問電話:3—882369 息 惠刋本報分類廣告 毎天十元 留(五角者為荷) 会が係郵票請將 報 天為 荷 月 謹

請撥電話5-462583

啓

惠

話撥告類報刊

⑤462583

唐者: WONG YUET NGOR 名下 香港置地有限公司股票第HL 1740312 號2 5 失・ 茲聲明由本通告刊登日起查個月內倫無任何人工。 求則該等股份自動作廢無效。 定務登記處:香港中央證券登記有限公司啓 一九八二年五月二十八日

移民喜訊 加拿大註册專業律師陳國穎Patr ·ick Chen 到港免費解答問題接 受移民申請委託有意者電③696 477金小姐約見

話撥告類報刊

⑤462583

貞龍女伽

視錄影

宜大厦731室傭貨素最佳

中環萬宜大廈731室宮達企業公司 (5)266057 (5)225964 (5)229079

達電

萬宜大厦7

富

紹所注意

倘欲在菲律濱招募女傭我們可予以協助請函 下列地址洽: PETRON GASOLINE STATION RIZAL AVENUE CORNER PAMPANGA ST. STA、CRUZ, MLA、 PHIL、

鐘點女傭

港九留宿鐘點女傭 全部經過嚴格挑選 即請即有不滿可換 迅達服務公司 ③321386—7

話:

十八篇

·列稿件由

天爲荷

日

謹

晵





選擇旅遊 便讀

1 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

兩程內陸機 高級豪華、減少行車時間16小時。 亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。

郭日橋業

①日本環球片塲 殿 S2890 *全港獨有

無須乘內陸機 東京返港

*獨立成團~專人領隊。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

回程可停台北 天天出發

高雄入台北返七天(逢星期-

*持證參加者送銀行現金禮券

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室

電話:5-254596-9(4線) 九龍渡船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭

電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假、九龍嘉賓大厦照常辦公 四天\$1350

天天出發

七天\$1590 九天\$1790 機票十酒店十早餐十接送\$1008

天天出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

豐島遊樂場園 東京鐵塔・ 大阪往東京・搭乘內陸機

逢星期二、四、五、六 ·一流享受 高級酒店

全部精選行程·A節目創新

·八大地獄等名勝地方 早機直航福岡 敦晚不同情調夜總會

豪華/7天 \$3190

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六、日出發

專人領隊・獨立成團 國泰航空公司鼎力贊助

香港德輔道中19號C環球商塲303室 九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

5 - 2|5|3| - 4

韓

4天豪華團\$ 2090 ★早去晚返, 免費 | 伎生 | 藝宴 ★回程可停留台北不另收費 ★住宿喜來登·凱悅大酒店

歷史悠久。

本州8天豪華團\$ 2990 ★香港直航大阪,晚機東京返港 ★節目多姿多采,享受全港最佳 ★住宿太陽城,回程可停台北 ★美加多夜總會・富士唸樂園 **逢星期二、六早機出發**

曼谷

7天豪華團\$ 1750 ★暢遊佛國名勝古蹟・ ★多晚夜總會,三晚芭提雅 ★全程住宿一流豪華大酒店 逢星期二、三、六、日早機出發

菲律賓 6天貴賓團\$1590 ★暢遊馬尼拉·碧瑤等名勝

★住宿五星級豪華大酒店 ★乘菲航A 300 型豪華噴射客機 ★獨立成團·專人領隊 逢星期二、四、五、六、日依期出發

馬 7天豪華團\$ 2490 大暢遊吉隆坡・雲頂高原、聖

陶沙、怡保及檳城等名勝 ★乘新航747早機出發 ★住宿雲頂新館·多程內陸楊 ★全程豪華享受· 絕無自費 逢星期三、六依期出發

機票十酒店十接送 ★東京四天三晩 \$ 2090 ★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 \$ 890

★馬尼拉四天三晚\$ 1090

天天出發渡假公幹最佳選擇

逢星期六出發

逢星期三、六出發

全台灣 七天豪華團\$ 1490 ★乘日亞航早機去、晚機返 ★全程一流酒店、節目最豐富 ★四次豪華夜總會多程內陸機 ★專人領隊·隨團服務

逢星期四、日依期出發

八天豪華團\$ 2990 ★遍遊熊本、霧島、櫻島 指宿、宮崎、别府、雲仙 長崎、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 ★乘華航早機直航福岡 _ 逢星期四、六出發

逢星期一、二、五日出發

信用可靠

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團

,而日本是一個壺億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店 天天出發 5 2790 日本本州富士山七天豪華團 天天出發

\$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華團 \$ 3790 日本鹿兒岛南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

逢星期六出發

逢星期 四出發

逢星期三出發

九龍鳥分社:德福喬将G 43號 電話:37566993。假日照常辦公 北角分社《英皇道193號英皇中心地庫葡萄》 電話 5 705352 5 703616 尖沙咀分社《尖沙咀碼頭星光行1026室》電話3694447。假日照常辦公

参加永安旅行图、進入台灣、堂堂正正、掛正"永安"招牌、不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山。高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

\$ 2280

台灣溪頭九天豪華團 \$ 1880 台灣七天豪華團 \$1680

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

台灣阿里山九天豪華團

天天出發 (大華戲院對面 香港島后大道中64號運卡佛大厦11字) 5-243068-0

假日香港總社照常辦公

· 奎烏分社 《青山通遠東銀行大厦地下》電話0· 432631 《 432708 》 431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83905 N 7770 î 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝

潍急流瀑布,千岛縮影等名勝,住宿五星級大酒店

旺角分社《彌敦道 636號銀行中心1015室》電話 3.846484 2.846555 2.84655

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

第一生辰加以迎到了以公公司

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 緻、美加多夜總會·全日本最著名之富士唸樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店 香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。

阿里山 直航高雄 六福村

住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有。歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 ・膳食多元化・保証與別不同 直接經營、穩健可靠,專人領隊、團團獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足 九天\$1950 天天出發 日亞航早機 七天\$1690

加拿大、歐洲 重終部 東南亞各地歡迎查詢 ファック ロロー・ 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎勇、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天 \$2990 \$3290 逢星期一、三九州八天 逢星期六九州九天 \$3690



歷史悠久*專業旅遊 有眼忍司

分社:中環德輔道中141號國際大厦16字 5 44464 眶角彌敦道636號銀行中心20字章 5,30520 :雲部切縫3 6761710×5·211411

星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 聚華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 → 世雙十節14天 \$2390 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 10/10

天天出發(乘搭華航(4)-10) 機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食、膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

喼

康泰美加高級豪華團

賓

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 回程可延期返港 乘搭中華747SP豪華客機 金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 \$ 10390 5.美加東岸八天觀光/探親團 .美國西岸八天觀光/探親團 6.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 \$ 7390 7. 夏威夷八天列島聯遊 \$ 5880 行程充實*節目豐富 4.美加西岸十一天豪華觀光團

逢星期一、三、六出發 (獨家主辦,本社領隊帶足全程)



代售各地廉價機票

六天 HK\$5.490 十二天 HK \$9,890 出数日期:逢星期四、六 七天**HK\$1,890**

九天 HK \$1,890

七天 HK\$1.790 🖤 🥞 七天 HK\$1.890

七天 HK\$2,498(核城) 出發日期:達星期三、六

出發日期: 達星期五、日



本要華彩虹假期

九州七天 HK\$2.790 本州七天**HK\$2.890** 逢星期四出發 逢一,三,六出發 暢遊大阪 寶塚 奈良 京都 名古屋, 静岡, 富士山, 箱根, 橫濱,東京,乘子彈快車 欣賞夜總會表演。 免收日本機場稅**\$60**

暢遊鹿兒島,磯庭園,霧島 酒店+横票 宮崎,磁力火車試驗場, 台北 \$1,008 野生動物園,別府地獄群 阿蘇火山,熊本古城,福岡等 曼谷 \$1,750 欣賞夜總會及劇場表演 東京 \$2,448 住宿一流大酒店

澳門總代理。捷成旅遊有限公司

台 出發日期:天天出發 板樟堂街1一F地下 電話 77434

别少工假期首月是之一。(星期8及公衆假期照常解公) 元朗分行《元朗大馬路 163 號二樓(泰林樓上)電話。0~797331-4 **新山中工作设算计与"区区"之一。**(星期日及公衆假期服常协公) 總行》九龍彌敦道118號美麗華酒店

樂宮商場125至166室。電話:3~695121/3~674192

影視紅星約你暢遊美麗寶島

鍾楚紅、譚天南 7月4日隨團出發

琪、海濱、華園、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大飯店 火車往花蓮,內陸飛機返台北,增加成本300,減少行車16小時

*四晚夜德會 遍営各省名菜 真正超值享受 國慶觀禮致敬團全程14天 1998 歌迎社團冷詢

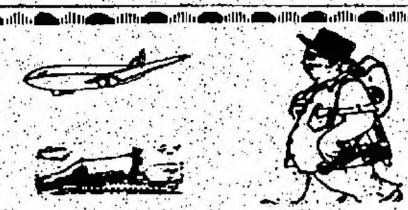
九天環島豪華團

忠誠服務・絕不取巧・貨眞價實・難迎比較 台灣花蓮四天豪華團\$1098子以

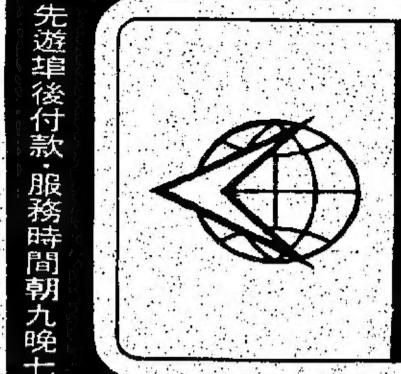
第一人:香港一台北一中正紀总堂一豪華夜總會 二陽大飯店 海濱大飯店 :花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 三陽大飯店 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

中環:域多利皇后街裕成商業大厦703A 5-216409 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 3-321315 旺角:彌敦道 582 號信和中心商場 245 室 3-303271



便讀者 選擇



自置物業・信譽可靠 慶祝分社開業特價酧賓 尖沙咀分社6月8日正式開業 LEE WAR TRAVEL COMPANY LTD.

街港旺角彌敦道636號銀行中心905堂

自儺分社: 尖沙明星光行752室

1899

逢星期一三六出發 林投公園,古榕,跨海大橋,忠烈祠,故宮,太魯閣,梨山,台中,日月潭,芝麻城石門水庫,六福村,野柳,陽明山,溪頭,彰化,澄清湖,飛 ,中正紀念堂。乘冷氣火車往花莲

韓 台 七天\$ 2190

逢週五華航早機出發 回程可由台北或高雄返港 漢城,華克山莊。板門店,仁 川、自然農園、民族村、景福 宫。台北、免簽証住華克山莊 喜來登、漢城巴喇沙、台北麒 暑期天天出發。

來回機票十酒店

五期星

來來 希爾頓 財神四天\$ 1050 麒麟永安三陽五天 \$ 1008 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房

大華戲院對面

5-243068-0

七天\$1750 星期六日乘華航早機出發 四晚夜總會

易遊曼谷,水上市場,鄭皇廟, 『魚潭、古城、珊瑚島、桂河橋

運 阿里山 環島九天\$1899 逢星期六出發 環島暢遊台灣各大名勝 超值享受 專人領隊 雙十節十四天\$ 2090 歡迎社團同業洽詢 代理各大航空公司機票

馬(檳城)星泰 吉隆坡 新加坡 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

现花園、水上市場、鯔魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

領隊・早機去・晩機返 逢星期一、六出發(核城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天\$2490

266498-0,3-320911-6 假日香港總社照常辦公 美加西岸豪華團

漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎖、專人領隊、住宿一流豪華大酒店 ●乘搭新航豪華747珍寶客機、直飛夏威夷、節省八小時飛行時間。

■早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親,機票可停留120天/。返港將可停留:滿市,夏威夷,東京及台北。 取價特廉,增稱超值享受。 (特價由即日起至6月30日止)

逢星期四出發美國西岸十天 \$ 7690 美加西岸十二天 \$ 9690

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市塲,大皇宮, 芭堤雅,珊瑚島,古城文化邨、鱷魚湖、泰皇夏宮,古都大城、清 邁,雙龍廟,素貼山、美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮

納萊・淸邁住素里旺大酒店・獨立成團 天天出發 新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天團\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團→

第二天,故宫一思烈祠一石門水庫一六福村野生動物區 第三天:地獄谷一陽明山一野柳一翡翠灣世外桃源 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費

全程住宿西門町最新三陽大飯店 天天出發 **農罐 阿里山五天 \$ 1498 七天 \$ 1598** 台北三陽大飯店單人套房\$250 天天出發·專人接機

足九天高級豪華團

真正台灣觀光局審定甲種旅行社,香港直營 薄利多銷,絕不臨時加價 世紀大飯店 第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會

第二天:台北一石門水庫一六福村野生動物園一日月潭 明潭大飯店 第三天:日月潭上彰化太佛士系義(阿里山) 阿里山濱館 第四天:阿里山一系義一台南一高雄一澄清湖一京王夜總會 華園大飯店 全國大飯店 第五天:高雄一佛光山一溪頭一台中 統帥大飯店 第六天。台中一梨山一天祥一太魯閣一花蓮一文化村夜總會 第七天:花蓮一國內機一故宮一忠烈嗣一野柳一翡翠選 假日HOLIDAY INN 第八天:地獄谷-陽明山-中華陶瓷廠-夜總會。 三陽大飯店

第九天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費) 逢星期二、五、六乘日亞航豪華客機 早機出發晚返港 時間最足

W 威威旅行社 3-881381 3-855411 3-328819

90

獨家主辦・分社直營

九龍彌敦道608號總統商業大厦603室 即總統購物中心樓上。朝九晚七、假日照常

家社

辦營

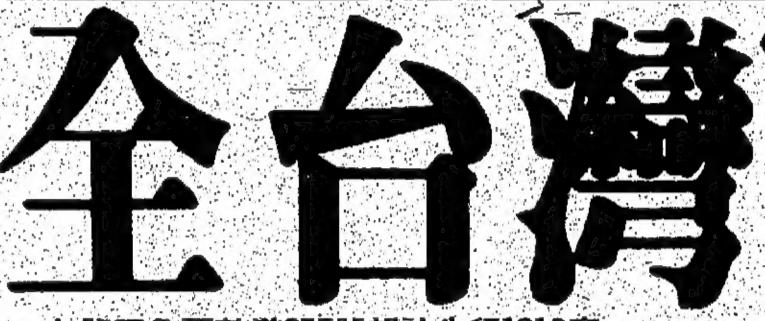
灣 專 線

阿里山專線高級豪華團

地獄谷溫泉·野生動物園

豪華四天 S1320 七天 S1650 九天 S1890 高級九天 \$2090(台証\$100)

台北機票十接送十4天酒店單人房(天天出發)



九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公 (乘搭中華豪華客機) 達星期二·四·五·六出發

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧 * 真正增加成本300,減少行車時間16小時*

*行程足、早機去,晚機返,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 *全程住宿希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山實館,來來香格里拉等一流大酒店

* 專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓

日本本则八天 **\$2990**

暢遊大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、富士山 東京、豐島園、美加多夜總會、住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間

逢星期日出發

日韓八天超級豪華團

京二重播、鱼居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、泉

[[編字、華克山莊(賭場) 。安排欣賞華克山莊夜總會之精

彩表演》住宿全部一流大酒店。專人領隊、獨立成團、保

韓國四天逢星期六

或 \$2290

乘國泰珍寶客機 早機去晚機返行程足四天 回程可停留台北不另收费 4、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登

歐欠

夏威夷八天消逝 美國西岸6天 美國西岸9天

美加西岸12天 美加東岸10天 8、歐洲16天

\$ 9380

大華戲院對面

5-437067 星馬檳城7天

\$ 2599 2699 星馬關丹フ天 2999 泰星馬10天 3590 星馬泰 12天

3190 印尼了天 逢週一、三、四、六、日出發

証實至如歸

逢星期六出發

為星農旅遊有限公司

八天超值\$3590

266498-0,3-320911-6

新航歐洲假期 \$6480 暢游意大利、荷蘭、比利時、盧森堡 \$7280

暢游希臘、愛琴海、丹麥、德國、荷蘭 歐洲十六天:楊遊意大利、法國、蒙地卡羅、瑞士

\$10380 \$9380 歐洲廿一天:輻遊意大利:奧國、德國、黑森木、萊 \$12380 茵河、荷蘭、比利時、法國及英國

5-243068-0 假日香港總社照常辦公

斯里蘭卡、曼谷八天豪華團 、基蘭尼亞佛寺、曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、東芭文化村、 人妖花街·古城·蛇園·四面佛等名勝。專人領隊·獨立 成團,住宿全部一流太酒店。

八天超值\$3990 逢星期四出發

特備廉價機票往美國。加拿大。歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭塲、 勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星總統及夏宮 大酒店。本團並採用 Philippine Airlines A300型豪華 噴射客機・圍圍獨立・非包機可比。專人領隊・依時出發 穩健妥當,實至如歸。遙星期六、日、一、二出發

六天特價\$1890 七天特價\$1990



代售各地廉價機票

六天 HK\$5,490 **2** 十二天 HK\$9,890 出發日期:逢星期四、六

本州七天**HK\$2,890** 出發日期: 选星期一、三、六 九州七天 HK\$2,790 出發日期《逢星期四》

七天 HK\$1,790

七天 HK\$1,890

七天 HK\$2,490(核城)



七天 \$1,690

畅遊台北市、故宫、 陽明山、野柳、日月潭、 溪頭,嘉義,高雄,澄清湖。 佛光山,台南,漳化,台中。 梨山,横黄公路,天祥, 花蓮,六福村野生動物園 石門水庫等。

欣賞夜總會表演。

5889

3990

5499

6989

10989

6480

\$ 9999

①乘新航747豪華客機。 ②花莲至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。

酒店+機票 台北 \$1,009 ③精選行程,遍遊寶島名勝 4 住統一等一流大酒店。 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449 天天出發

澳門總代理。捷成旅遊有限公司 板樟堂街1一F地下 電話: 77434

别虫了假期有一个人。 (星期日及公常假期照常游公) 元朗分行。元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話。0~797331-4

<u> 新川東至「昭其月</u>香」(星期日及公衆假期照常協公) 總行 九龍彌敦道118號 美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話: 3~695121 3~674192

歷史悠久 本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 被蒙華國者只任一三流相名[II] 一点, 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

信用可靠

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜, 行程邁遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡、聖淘沙島等。 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

四周 1971年(中国西部第一日高新第一7566993)假日阿尔特会

成为行政类类学的 医多类异性性 计通知性 有抗菌 电影的现象

实验阻分量。实验阻碍自此允许102个套。最高359466。 最自用效验公

馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

逢星期一、三出發

逢星期六出發

馬

。主角设计工机设值多外线银行中心中1015字》馆清8846超点。84A860。84A65型 等。分比专出山南南其银行大厦地下。南流和 \$3253 \$3250 \$3250。 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,参加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芒堤雅、布吉島、攀牙灣

合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝·新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 5月18日,6月15日,7月21,25,29日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 5月14日,6月11日,7月20,24,28日 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 5月13日,6月10日,7月15,22日

早機出發,下午機返港。

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

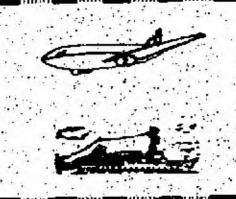
了了。排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

(住律賓他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

坡設有分社者只有永安旅行社一家)

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499





便

特 簽 証 免费代訂 快 簽 証 各 地 酒 店 亞洲旅運大免費機 澳洲 1200 南美2150

十天出證

★台北來回機票640

並舉辦酒店四天三晚

美投資移民居留

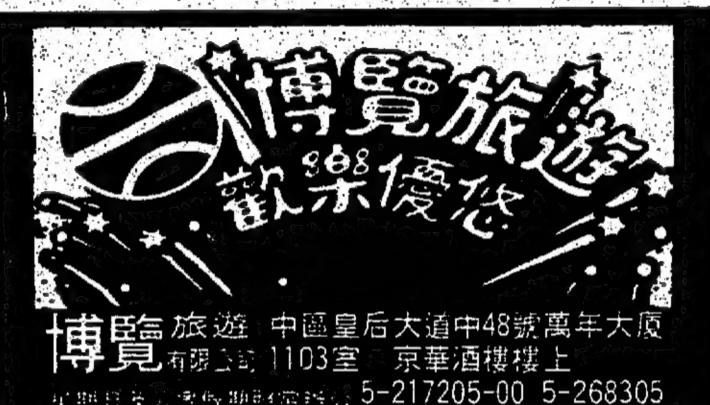
協辦南美居留,投資,移民 代辦各國簽証、旅遊 **藝發旅運貿易公司**



新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊雲頂高原

*乘星航 747 客機,早機去、晚機返。



桂河橋

天天出發

代理廣州

景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

● 來回直航飛機 ● 遍遊江南五大名城, 住宿澳資賓館。

• 嗜江南縣心餐, 及各地名菜 一逢星期六出發一 \$3290

逢星期六出發 \$1750 桂柳南八天豪華團 逢星期六出發\$1990

作王 17个

桂林直航五天豪華團

• 獨家安排遊覽泰始皇三大建設

•來回直航機:舒適省時

●專人領隊: 隨風服務

之靈渠

三三原 イレノハ航

七天高級豪華團 • 來回直航機舒適省時。

• 住宿最豪華之京都賓館 • 行程精心策劃 畅遊北京 各大名勝古蹟。

• 專人領隊 • 隨團服務 5月4,9,14,19,24,29日 \$2990起

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團

● 全港獨有行程。 ● 全程乘日航,服務一流 八天通遊兩邦、超値享受。 ● 国国獨立、專人領隊。

一逢星期一、三出發 \$2460

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館 ● 三晚住宿新加坡。 特别適合探親購物。

● 全程豪華享受, 絕無自費 一逢星期三、六出發 \$2490

桂林·柳州·陽朔_{五天直航團}

全程直航機來回香港、桂林、保證住宿雙人冷氣套房 遍遊:七星岩、蘆笛岩、象鼻山、叠彩山、獨秀峯、 漓江、陽朔、都樂岩·柳公祠及柳州名勝。 專人領隊,依期出發。



華東八天直航團 HK\$3,088-

鴨餐。全程飛機,保證住宿冷氣雙人套房。



直航機往返,保證住宿澳資實館,品嘗江南風味餐,一級享受。

華東·北京十三天豪華團HK\$4,988- 達星期日田發

遍遊江南景色外,更遊北京古都名勝,品嘗江南風味餐及北京烤





和多是活出京,天直航團

直航機往返北京,保證住宿冷氣雙人套房,品嘗全聚 德、北京烤鴨及頤和園風味餐,專人領隊,依期出發。 遍遊:天安門、故宮、人民大會堂、北海公園、頤和園 長城、碧雲寺、王府井、天壇、十三陵、地下城等 名勝

7月2,28日 8月2,7,12,17,22,27日 9月1,6,11,16,21,26日

\$3,088-

7月18,22,26,30日 8月3,7,11,15,19,23,27,31日 9月4,8,12,16,20,24,28日

'中航旋遊貿易中心。

北京酬賓火車八天團 淮---德谊通单、穗--京特快臥舖火車 逢星期日出發\$1,580 桂林、陽朔、梧州、肇慶六天團 港→穂星湖輪・穂→桂豪華巴・桂→穂飛機

逢星期日出發\$1,480 韶關、丹霞山、錦江從化溫泉五天 逢星期五出發\$650 小梅沙海濱渡假天半團

天天出發·冷氣房假日\$190 非假日\$165 九龍彌教道五八二至五九二號信和中心地庫爾場B38

瑞興旅遊

丹霞山、錦江、廣州、從化四天 \$ 540 建四、六出發 惠州、西湖、羅浮山三天 \$200 遙星期六 住雙人豪華雲房 中山、石景山、溫泉二天達星期六 \$ 500 住宿新落成中山溫泉富館及石景山大酒店全部雙人豪華寶房 西歷/小梅沙燒烤渡假團 雜譽團 \$130

達週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待 ★代訂各地機架、車、船票、簽証及東南亞旅遊酒店訂房等。 九龍張敦道747號金都商塲三樓324室(大大公司對面) 朝十晚九·童誥:3-816528。3-816629(假日辦公)

太平洋旅遊公司

專辦中山溫泉 澳門、石岐、長江水庫、**翠亨村、石景山** 太平、虎門、東莞

世界各地來回平價機栗 東南亞各地超值豪華團 專人領隊★隨團服務★信譽超卓★絕不取巧 香港德輔道中127號有餘大廈307室 歡迎電話查詢:5-430488, 5-434693

九龍登打士街56號家樂覇場一樓49號

小梅沙天半渡假團 天天出發 平日\$165 假日\$190 中山溫泉、長江水庫、翠亨村二天 逢星期六出發 \$495 從化溫泉、廣州週末團 \$428 造星期六亩通車往,星湖輪返

七星岩、鼎湖兩天 \$490 星湖輪來回,星期五晚 丹霞山、南華寺三天 \$580 直通巴士往,星湖輪返,逢星期五出發

中山溫泉 假 期\$500 二天遊 非假期\$410

中環德輔道中185號李寶棒大厦1215-6室

順通旅運公司

石 江門、新會 星期五 3天團\$490 山 中山溫泉 星期六 2天團\$440 特級團:新會、江門、中山溫泉(江門飛翔船返 星湖、鼎湖、廣州(星湖輪往返4晚3日)

连星期-- 、四 、 \$650 從化、廣州、博羅、惠州星期一、四(星湖輪上)4天 \$530 惠州、湯泉、博羅 星期五、六3天\$310 2天\$210 機業代訂實館。國內聯選一票到家,四邑聯選當天到家

有內外統每日均有工會、團體和團特別優待,代辦國內外車船 九龍旺角彌較道582-592號信和中心地庫B20號 電話: 3-880214. 3-325282 3-325239

他話:5-446955 3線 關鍵旅行社(兄弟)有限公司 至女利旅遊貿易發展公司 九股開教道 655 姚胡杜生行1608室 公3-955662 3-936245 (2線) 5-412988

保証乘值通巴士及直通单往返 西樵、星湖、廣州四天 \$640 建星期一、四、五出發 西樵、從化、廣州四天 \$640 逢星期一、四、五出發 中山、石景山、西樵、廣州四天 \$640 西經水庫天半渡假團 雙人房 \$250

達星期六下午出發 整 幕 \$120 五人以上集體報名,特價優待 ***代辦各地簽証,機顆及東南亞旅行團申** - 歡迎靈詢--

H-245071-4

北京八天豪華團\$2,200 單程飛機·臥舖火車返 遙星期日出發 廣州七星岩三天遊\$460 普通車往,星湖輪返 達星期六出發 中山、石景山、翠亨村 兩天\$420 三天\$520 水翼船往返,住石景山實館 造星期六出發

快車往,飛翔船返,達星期三、六出發 九龍彌敦進589號廣東省銀行大厦601室 電話:3-302275-6

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$650

五六月份特價。 六月份前報名,可免費獲得價值港幣80元属皮旅遊証件套乙個。 中山溫泉、長江水庫二天遊 由\$418起 逢星期二、五、六出發 住宿中山溫泉豪華別墅 石景山、澳門兩天、三天遊 造星期五、六出發·第一晚住石景山·第二晚住澳門愛都大酒店 週末:兩天滋\$ 430 週五:三天遊\$ 568 蛇口、海鮮生蠔・惠州・週末兩天遊 连星期六上午出發,星期日下午返 成人收费\$388 飛翔船來回・遊惠州・西湖、深圳・西堤水庫 澳門船栗十酒店 由\$198起 天天出發。住宿愛都大酒店等,

專售英美加學生移民機票 蛇口週末渡假團 飛翔船往返\$320

冠洲旅遊茶有限公司 3-886186-7 3-884159-0

桂林鹽渠五天直航團\$1788 曼谷芭堤雅六天團 \$ 1790 馬星七天渡假團 \$2588 \$ 3290 本州八天團 韓國四天渡假團 \$2190 代售世界各地機票及酒店訂房

九龍彌敦道490-492號合發商業中心11字(全層) 電話:3-886186-7, 3-884159-0